FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES / FONDEE EN 1805

70 centimes

QUOTIDIEN NEUCHATELOIS ET JURASSIEN PARAISSANT A LA CHAUX-DE-FONDS

Administration Ø (039) 21 11 35

Ouverture à Genève de la réunion sur les réfugiés

# M. Furgler: «La Suisse apportera une aide importante»

La réunion internationale de Genève sur les réfugiés qui s'est ouverte hier matin à Genève, sous la présidence du secrétaire général des Nations Unies, M. Kurt Waldheim, s'est surtout préoccupée de trouver des solutions concrètes au règlement du problème des réfugiés en Asie du Sud-Est. Suivant les recommandations de M. Waldheim, la plupart des représentants, sauf la Chine notamment, ont évité de mentionner les problèmes politiques, même si certains ont reconnu que l'origine du problème était de nature politique et qu'il faudrait bien une fois trouver

une solution politique. Parmi les mesures concrètes proposées, deux surtout ont retenu l'attention, celle de créer des centres de premier accueil au Vietnam ou sur des îles, et celle, faite par le ministre français des Affaires étrangères de demander au gouvernement du Vietnam de s'engager à instaurer un moratoire de six mois pendant lesquels les départs seraient suspendus, à l'exception de ceux organisés en collaboration avec le haut-commissariat des Nations Unies pour les réfugiés comme actuellement.

Prenant la parole en fin d'aprèsmidi devant la Conférence internationale sur les réfugiés indochinois, le conseiller fédéral Kurt Furgler a déclaré que le monde avait les moyens de sauver des hommes et que la Suisse s'engageait à apporter à cette tâche une contribution importante. Rappelant que notre pays avait déjà prévu de recevoir 3000 réfugiés d'Indochine jusqu'à la fin de l'année, le chef de la délégation suisse a précisé que ce chiffre ne constituait pas une limite et que notre pays accroîtrait son effort, en accueillant surtout des personnes qui trouvent difficilement un refuge, à savoir, enfants, vieillards, handicapés. Enfin, M. Furgler a soutenu la proposition faite par le ministre français des Affaires étrangères de lancer un appel à l'aide internationale et de confier au CICR la distribution d'aide alimentaire Cambodge.

➤ Suite en dernière page



Sur la sellette: deux des membres de la délégation vietnamienne dont, à droite, M. Phan Hien, ministre des Affaires étrangères. (Bélino AP)

# La scène s'effondre sous Miss Univers



Le concours de Miss Univers, organisé à Perth, en Australie, et suivi, dit-on, par 700 millions de téléspectateurs, s'est terminé par l'élection de Miss Vénézuéla, Mlle Maritza Savalero, âgée de 18 ans (notre bélino AP), et par l'effondrement de la scène sous le poids des photographes qui convergeaient vers l'élue.

Le trou de 3 mètres sur 2 s'est ouvert à côté du trône de Miss Univers, et les candidates sont tombées en tas dedans, suivies de quelques photographes. Miss Brésil, Miss Malte et Miss Turquie figurent parmi les blessés légers; les autres participantes tremblaient sous le coup de l'émotion. (ats, reuter)

## Depuis jeudi soir au Nicaragua

## Le drapeau sandiniste flotte sur Managua

L'heure de l'après-Somoza a définitivement sonné au Nicaragua: la chute de M. Francisco Urcuyo, « président de moins de deux jours », a précipité la décomposition de la Garde nationale, qui a mis bas les armes jeudi, après la chute du « bunker » présidentiel et l'annonce du cessez-le-feu. Quant au dictateur déchu, Anastasio Somoza, qui se trouve actuellement en Floride, il a annoncé qu'il comptait partir cette semaine encore en vacances hors des Etats-Unis.

Ainsi, les velléités de M. Urcuyo de se maintenir au pouvoir, tentative qualifiée par le général Somoza luimême d'« énorme erreur politique », n'auront-elles retardé que de peu l'effondrement d'une Garde nationale complètement démoralisée. M. Urcuyo ayant quitté le pays sans donner l'ordre à la Garde nationale



de déposer les armes, l'avance des sandinistes dans la capitale a provoqué la panique des soldats qui se



Le baiser du vainqueur pour un jeune sandiniste. (Bélino AP)

sont enfuis en masse, jetant bas leurs armes et se dépouillant de leurs uniformes. Selon certaines informations, bon nombre de gardes nationaux se sont rendus à l'aéroport « Las Mercedes » de Managua, comme l'avaient fait la veille environ 200 d'entre eux avec leurs familles, dans l'espoir de s'emparer d'avions pour quitter le pays. Plus de 2000 soldats se sont réfugiés au Honduras.

## LA PRISE DE LA « BASTILLE » NICARAGUAYENNE

L'irrésistible avance sandiniste devait culminer par la prise du bunker présidentiel, en quelque sorte « Bastille » symbolique de près d'un demisiècle d'un pouvoir sans partage de la dynastie Somoza sur le pays. Les guérilléros du Front sandiniste ont pris le bunker sans rencontrer de résistance. Deux d'entre eux, un couple, sont entrés dans la chambre du dictateur, ils se sont allongés sur le lit avec leur fusil et ont déclaré: « Ouf, c'est fini ». Ensuite, ils ont posé pour les photographes sur fond de drapeau sandiniste avec, à leur gauche, le portrait de Somoza barbouillé de dentifrice.

▶ Suite en dernière page

Dans la mer des Caraïbes

## Super-pétroliers en feu après une collision

Deux super-pétroliers libériens sont la proie des flammes en mer des Caraïbes, au large de l'île de Tobago, après être entrés en collision dans la nuit.

Les deux navires, dont les soutes sont pleines de brut, sont le « Aegan Captain » jaugeant 210.257 tonnes et l'« Atlantic Express » (128.398 tonnes).

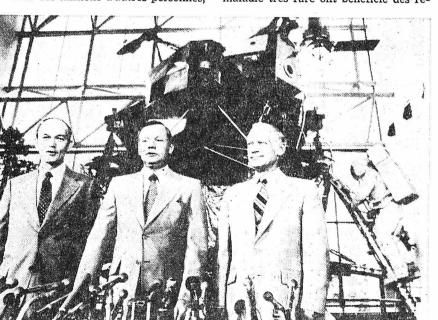
Selon un porte-parole des représentants à Londres de la compagnie propriétaire du « Aegan Captain », ses 35 hommes d'équipage sont, apparemment, sains et saufs. En revanche, seulement douze membres de l'équipage du « Atlantic Express » ont été repêchés. Une trentaine sont portés disparus. Les gardescôtes américains ont par ailleurs annoncé qu'une superficie de vingt kilomètres carrés de mer a déjà été polluée par le pétrole à la suite de la collision entre les deux pétroliers. (ats, reuter)

# Les retombées spatiales, dix ans après la marche de l'homme sur la Lune

par Howard BENEDICT

Karen Mac Kenzie, 15 ans, et Jimmy Gerlach, 11 ans, sont deux enfants qui, comme des millions d'autres personnes, vivent mieux sur terre depuis que l'homme a posé le pied sur la Lune, il y a aujourd'hui dix ans.

Ces enfants qui souffrent d'une maladie très rare ont bénéficié des re-



Photographiés dix ans après leur exploit: de gauche à droite, Michael Collins, qui resta en orbite autour de notre satellite, Neil Armstrong, le premier homme à avoir posé le pied sur la Lune et Edwin Aldrin, son compagnon.

(Bélino AP)

tombées spatiales, des produits mis au point pour la conquête de l'espace. Karen a passé des années au lit, prenant constamment des bains froids pour dissiper les brûlures qui rongent ses bras et ses jambes. Diagnostic: syndrôme des « membres brûlants ».

Jimmy devait respirer en permanence de l'air conditionné et ne pouvait faire aucun exercice, car sa peau se desquamait.

Tous deux peuvent maintenant vivre une vie presque normale grâce à des combinaisons dérivées de celles qui ont protégé les astronautes de la chaleur régnant le jour sur la Lune.

Suite en dernière page

AUX PONTS-DE-MARTEL
Une fillette se noie
dans une piscine

Lire en page 5

A NEUCHATEL

Dangereux trafiquants
de drogue arrêtés

Lire en page 19

OPINION\_

h

Neuf conseillers nationaux ont décidé de renoncer à leurs vacances. La Commission militaire dont ils font partie les a chargés d'enquêter sur ce char 68 tant décrié par certains officiers de haut rang.

Leur rapport final est attendu autour du 10 août. Trop tôt, aujour-d'hui, pour en deviner les conclusions. Celle-ci cependant y figurera à coup sûr: le Parlement n'a pas été informé convenablement lorsqu'il s'est agi de décider l'acquisition de nouvelles tranches de cet engin. Les défauts ont été sinon tus, du moins minimisés ou déclarés en voie d'élimination.

Un seul député avait rué dans les brancards: le dénommé Pierre Aubert, conseiller aux Etats neuchâtelois, aujourd'hui conseiller fédéral. A l'analyse lucide, le Parlement avait préféré le miel dispensé par le Département militaire.

Ce qui paraît indiscutable aussi, c'est que le Groupement de l'armement et les ateliers militaires qui lui sont rattachés ne sont pas à la hauteur de leur tâche. Le fait que le DMF songe à faire appel à l'en-

treprise Buehrlé pour sauver le char 68 en dit long. Il y a là peutêtre une illustration des avantages de l'économie privée sur l'économie d'Etat. A l'abri du vent de la concurrence, qu'il est tentant pour l'ingénieur fonctionnaire de s'assoupir!

blindage

génieur fonctionnaire de s'assoupir ! Va-t-on stopper la construction de la nouvelle tranche de chars 68 ? Dieter Buehrlé sera-t-il appelé à la

L'enjeu, en vérité, dépasse les Ateliers militaires de Thoune et les 3500 personnes qui y sont occupées. Derrière le char 68 se profile le char qui, autour de 1985, remplacera les Centurions. Il y a là un gigantesque marché, que se disputent deux concurrents: Dieter Buehrlé précisément, et l'Allemagne fédérale. Si l'affaire du char 68 devait par trop tourner à la débâcle, les chances du Léopard II allemand s'en trouveraient renforcées. « Voyez, dirait-on, nous ne sommes pas capables de construire des chars! Pourquoi s'obstiner? ».

Denis BARRELET

▶ Suite en dernière page

#### CINEMA - THEATRE - MUSIQUE -PEINTURE - SCULPTURE - LITTERA TURE - SCIENCES EDUCATION - CUISINE CINEMA USIQUE PEINTURE TURE UISINE EDUCATION CINEMA - THE MUSIQUE PEINTURE CUISINE EDUCATION S TURE CINEMA USIQUE PEINTURE EDUCATION -

#### Un sourire... \_\_\_

#### LITTÉRATURE

— Shakespeare n'a jamais existé! disait Alphonse Allais. Toutes ses pièces ont été écrites par un inconnu qui d'ailleurs s'appelait Shakespeare...

#### Dans les cinémas de la région

#### La Chaux-de-Fonds

#### Plus ça va, moins ca va

Corso. — Dès 16 ans. Jean Carmet et J. P. Marielle animent cette comédie très gaie à laquelle sont mêlées de très jolies femmes...

#### Le pays bleu

Corso. — Dès 16 ans. Dimanche en fin d'après-midi, en soirée dès lundi. De Jean Charles Tacchella, une belle histoire qui se déroule dans les merveilleux paysages du Midi (voir texte dans cette page).

#### L'aventure, c'est l'aventure

Eden. — Jusqu'à dimanche inclus. De Claude Lelouch, avec Lino Ventura, Jacques Brel, Charles Denner et quelques autres, une histoire «policière» tournée par de bons copains qui ne prennent pas trop au sérieux. Très réussi. (Voir texte dans cette page).

#### Les 21 heures de Munich

Eden. — Dès 16 ans. Samedi et dimanche en fin d'après-midi, en soirée dès lundi, La reconstitution du drame des Jeux olympiques de Munich et du massacre de la sélection israélienne par un commando palestinien.

#### Mon corps a soif de désir

Eden. — Dès 20 ans révolus. Samedi en nocturne, en fin d'après-midi dès l'undi. Tout est dit par le titre : pour public averti seulement.

#### Neuchâtel

Voir mémento en page neuchâteloise.

#### Couvet

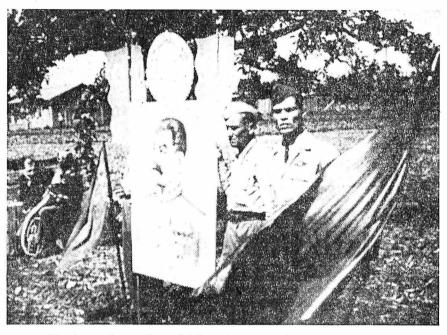
Voir mémento en chronique Val-de-

Toutes les autres salles de la région sont fermées pendant les vacances hor-

## CJS: une analyse un peu soupçonneuse



Une image extraite du CJS consacré à M. Petitpierre, conseiller fédéral.



Une image du numéro spécial du CJS consacré aux internés russes.

A la question, « Quelle image donnait le CJS de la Suisse? », il est relativement facile de répondre par des observations quantitatives et qualitatives, sur le « dit » et le « non-dit ». Une autre question est intéressante à poser : quelle image voulait-on donner de la Suisse? Car il est important de rappeler que l'objectivité n'existe pas puisque, même dans des actualités, plusieurs choix interviennent, les images à retenir, le commentaire à ajouter, la musique qui crée un certain climat d'accueil favorable ou distant.

Pour l'auteur du texte qui retient ici notre attention, tout se passe comme si les deux questions n'en formaient qu'une, l'image donnée correspondant à l'image que l'on voulait donner. Il se montre donc un peu soupconneux à l'égard des responsables du CJS. Probablement, trop. Prenons trois exemples, dans l'analyse de trois numéros du CJS de 1945 (nos illustrations).

#### UNE JOURNÉE AU PC DU GÉNÉRAL GUISAN

Ce numéro spécial fut tourné en 1944, mais dut attendre la fin de la guerre pour paraître sur les écrans. C'était déjà une première manière d'écrire l'Histoire. Le général Guisan est montré comme un homme compétent, un personnage humain, symbole de la résistance aux fascismes, resté jeune et sportif, proche de ses troupes mais souvent solitaire. Tel est le portrait « lu »

par M. Gasser. Il correspond, presque personne ne le conteste, à ce qu'était en partie le général Guisan. Peut-être estil juste d'écrire que « Ce portrait de chef devient presque un éloge funèbre faisant entrer le personnage parmi les héros sans peur et sans reproche de la nation ». Mais nous éprouvons une certaine gêne quand M. Gasser ajoute: « On espérait que ce portrait héroïque

#### « Textes de Freddy LANDRY »

reflétât le comportement de tous les autres chefs ». C'est alors prêter aux rédacteurs du CJS des intentions « sournoises » de dédouanement des « pro-nazis ». Rien ne permet d'affirmer cu'elles existaient vraiment.

#### MAX PETITPIERRE, CONSEILLER FÉDÉRAL

Ce numéro spécial fut simple : élection au Conseil fédéral, l'homme public fêté dans son canton, sa biographie, sa vie de famille et une déclaration au CJS, chose rare pour des raisons techniques.

M. Petitpierre reprit le Département politique de M. Pilet-Golaz. Il fallait réinsérer la Suisse dans une situation de paix, ce qui ne fut pas toujours facile. Il fallait donc un homme nouveau, populaire. Le dit — présentation du nouveau conseiller fédéral — est à

opposer au non-dit — portrait non fait du prédécesseur, l'un passant comme l'opposé de l'autre, le premier ayant peut-être aussi pour mission de faire oublier le second au plus vite.

L'auteur s'étonne qu'aucune allusion ne soit faite au parti radical. Il en tire à nouveau une conclusion soupçonneuse. Le CJS escamoterait volontairement toute allusion à la «politique». Une autre explication sur ce silence apparaît aussi acceptable: tout le monde savait, en 1945, que M. Petitpierre était radical.

#### INTERNÉS RUSSES

Entre l'URSS et la Suisse, la tension politique était grande. L'anticommunisme était vivace dans le peuple suisse. Dans leur forte majorité, les internés russes en Suisse regagnèrent, à quelques centaines près, leur pays. « Un soldat de l'armée rouge ne se constitue pas prisonnier » — c'était écrit dans les règlements. Et pour beaucoup de prisonniers, à leur retour, cela signifia des condamnations comme déserteurs. S'en doutait-on en 1945 ? L'auteur pose beaucoup de questions. Mais en 1945, les rédacteurs du CJS pouvaient-ils se les poser ?

A la précision et à la rigueur de l'exposé des faits et d'une première analyse, M. Gasser introduit trop de soupçons pour rester convainçant jusqu'au bout.



Une image d'« Une journée au PC du Général Guisan ».

## L'esprit du «Ciné-journal suisse» en 1945

A partir d'un mémoire de licence de M. Bernard Gasser, repris par la revue « Travelling », nous avons évoqué (voir « L'Impartial » du 14 juillet) l'histoire du « Ciné-journal suisse ». Dans un deuxième chapitre, l'auteur aborde toute la production du CJS en 1945, afin de dégager l'esprit inscrit en dix mille mètres de pellicule, l'équivalent de trois longs-métrages, soit près de cinq heures de projection.

Un classement par thèmes, avec différents critères, donne une première information brute intéressante: en 1945, à la fin de la guerre, il est normal que l'aide humanitaire y occupe la première place, que documentaire, problèmes sociaux, sports et autorités du pays soient à peu près sur le même plan. Que les us et coutumes, réduits à de grandes fêtes plutôt que des anciennes traditions à faire survivre, que la culture, par les arts et les expositions, soient réduits à la portion congrue n'a rien, hélas, de bien surprenant. Il en va de même actuellement dans le « Téléjournal ». Avec cette première approche, on a une bonne idée des préoccupations assez normales au cours d'une année qui marquait la fin de la guerre.

Mais la lecture devient un peu difficile techniquement, à cause de nombreuses citations dont l'origine est signalée par un renvoi en fin de chapitre. Ainsi doit-on s'imposer de tourner souvent les pages pour bien se rendre compte que certaines citations n'ont rien à voir avec le CJS mais que, tirées de journaux par exemple, elles donnent l'ambiance de l'époque, quand des réactions se firent vives devant les pleins-pouvoirs et que s'exprima le désir de milieux assez larges d'en revenir à une économie de paix, donc aussi de libre marché.

Il est donc probable que le CJS ait fini par refléter assez bien les préoccupations du pays, à travers les tenants du pouvoir ou de ceux qui en étaient proches. Un désir apparaît: le retour à la normale, en retrouvant les valeurs traditionnelles, le culte de la terre, les positions bien marquées dans la famille une fois les soldats démobilisés, la vivacité de notre industrie plus que les problèmes sociaux des travailleurs, le besoin de corriger sur le plan international une image de la Suisse un peu ternie par certaines concessions faites aux forces de l'Axe pendant la guerre.

Tout n'y était pas dit. L'autocritique serrée dont parlait le premier directeur du CJS, M. Paul Ladame, n'y trouvait guère de place. Le dit correspondait peut-être plus à la réalité souhaitée qu'à l'exacte vérité et le non-dit permettait d'éviter les problèmes délicats.

Mais, en ce sens, le CJS n'était ni plus ni moins courageux qu'un autre journal filmé, pas tellement différent du « Téléjournal » tel que nous le connaissons maintenant. Il s'agissait d'une information orientée vers l'aspect positif des choses plus que les difficultés. Et si les dfficultés étaient abordées, il falloit donner l'espoir de leur élimination rapide. Le CJS reflétait correctement l'esprit d'une époque.

## «Le pays bleu» de Jean-Charles Tacchella



« Voyage en Grande-Tartarie », avec Jean-Luc Bideau, succès d'estime, c'était l'utopie dans la nature, « Cousin, Cousine », immense succès public, chronique presque réaliste de la vie de famille au moment d'une fête. « Le pays bleu », c'est les deux à la fois.

Dans le Midi de la France, en une vallée ensoleillée du Vaucluse, à l'automne, cela sent encore le thym et la lavande, le raisin qui va devenir vin. On y est proche de Giono, de Pagnol et de Daudet. On y parle aux arbres. D'un pliant où l'on se prélasse, on y applaudit le lever du soleil, tant il est beau.

Mathias (Jacques Serres) entre deux sommes longs et profonds, va tout de même livrer, ici et là, fruits et légumes. Il ne croit plus possible de vivre de la terre. Louise (Brigitte Fossey), infirmière parisienne, s'est installée là parce qu'elle est libre d'être elle-même, libre d'aimer Mathias, mais pas conjugalement. C'est un beau portrait de jeune femme qui refuse les conventions socia-

à une fête dans son mas. Mathias organise une sortie en autocar pour les vieux de la contrée. Les deux solitaires libres et rapprochés l'un de l'autre tentent de créer des liens avec une double communauté, celle des paysans qui doivent partir vers la ville parce que la terre n'est plus assez généreuse et celle des Parisiens qui retournent à la nature, en autarcie, luxe de riche opposé à la pauvreté de ceux qui n'ont pas le même choix qu'eux.

« Voir bleu ». c'est, racontait J.-L.

« Voir bleu », c'est, racontait J.-L. Bory, une expression dont les mineurs du Nord usent pour dire qu'ils vont sortir de la mine et revoir le ciel. De là, peut-être, le titre, mais pour les uns, voir bleu, c'est vivre chichement et devoir quitter leur terre, pour les autres c'est renoncer librement à la ville et retrouver par plaisir la terre.

Film charmant, vif, décousu, «Le pays bleu» fait peut-être la part un peu trop belle aux nouveaux paysans, Parisiens volontairement exilés en Pro-

## «L'Aventure c'est l'Aventure» de C. Lelouch

Depuis « Un Homme et une Femme », Lelouch a perdu une bataille: les intellectuels ne l'aiment pas, et une partie des cinéphiles non plus. Mais avec la plupart de ses films, dont « L'Aventure, c'est l'Aventure » (1972), il a gagné d'abord un public puis le public qui lui est (assez) régulièrement fidèle.

Lelouch aime le cinéma en amoureux-fou de la caméra qui virevolte par plaisir: cette joie déborde de l'écran. Lelouch ne se pose pas ici en philosophe ou sociologue qui critique notre monde: il se moque de tous les mouvements en « isme ».

Lelouch aime les acteurs qui sont en général des copains. Alors Lino Ventura, Charles Denner, Charles Gérard, Jacques Brel, Aldo Maccione, forment

une Feme bataille: Pieds nicklés, au nombre près, chacun
pas, et une
plus. Mais
ilms, dont
re » (1972),
une petite équipe qui rappelle celle des
Pieds nicklés, au nombre près, chacun
laissé libre d'inventer son personnage
et de prendre plaisir à en faire trop,
avec clins d'yeux entre-eux et au
public. Et c'est très bien ainsi.

Car les cinq voyous de «L'Aventure c'est l'Aventure » sont aussi des technocrates qui ont compris que les coups traditionnels — attaque à main armée, cambriolages avec violence — ne rapportent plus assez et qu'il faut se recycler du côté des « cols blancs », à savoir ici l'enlèvement politique qui permet, si l'on s'y prend bien, de se faire payer une bonne rançon par trois camps.

« L'Aventure c'est l'Aventure » est un divertissement fringant, sans vulgarité, qui se laisse revoir en canicules.



#### • LA CHAUX-DE-FONDS • LA CHAUX-DE-FONDS LA CHAUX-DE-FONDS

Vente d'insignes de la Fête nationale

## Pour la femme au service du pays Le chœur d'enfants

Dans l'esprit des premiers Confédérés, qui se sont alliés pour une action commune et une aide mutuelle, notre Fête nationale doit être marquée par un acte de solidarité intéressant le peuple suisse tout entier. C'est le but de l'activité du Don suisse de la Fête nationale.

Le produit du Don de la Fête nationale 1979 sera « pour la femme au service du pays ». Les sommes récoltées serviront à soutenir les multiples tâches, dans le domaine de l'utilité publique, des cinq grandes organisations féminines suisses. A notre époque, caractérisée par une évolution et des bouleversements encore jamais vus dans les domaines technique, social et culturel, les femmes doivent faire face à des exigences sans cesse accrues. Le but des associations fé-

minines est de familiariser les femmes avec les problèmes du présent et de l'avenir, afin de les préparer moralement et concrètement aux exigences de notre temps. Ce but doit être atteint par le développement de divers secteurs d'activité, notamment:

Conseils et formation en matière d'éducation, d'économie domestique, d'économie politique, de culture et de

O Développement de la formation professionnelle: Le nombre de jeunes filles qui bénéficient d'une formation professionnelle reste insuffisant. Cela nécessite une meilleure information sur les professions féminines et leurs possibilités. Les femmes qui ont abandonné leur profession et dont les familiaux diminuent ne peuvent le plus souvent pas réintégrer leur ancienne profession sans difficulté, et doivent suivre des cours de recycla-

● Education de la femme en tant que citoyenne: La femme moderne est souvent placée dans la société devant de grosses responsabilités. Elle doit

avoir la capacité de les assumer, et être éduquée à cette fin.

Soutien de l'activité sociale volontaire des femmes: Les associations féminines ont créé par leurs propres moyens de nombreuses œuvres et institutions qui servent le bien public.

Tous les buts auxquels se vouent les associations féminines intéressent la communauté. Des moyens financiers importants sont nécessaires pour qu'elles puissent les atteindre. Afin de leur assurer le soutien le plus efficace possible, il sied d'éviter une dispersion des sommes collectées. C'est pourquoi les bénéficiares du Don 1979 seront exclusivement les cinq grandes associations féminines suivantes: l'Alliance de sociétés féminines suisses; l'Union des sociétés féminines suisses d'utilité publique; la Ligue suisse des femmes catholiques; la Fédération suisse des femmes protestantes; l'Association suisse pour la formation professionnelle en économie familiale.

C'est une belle tâche, pour le Don de la Fête nationale, d'encourager les efforts de ces associations, par l'intermédiaire d'une vente d'insignes du 1er Août, qui débutera dans la région lundi

#### état civil

#### VENDREDI 13 JUILLET, LUNDI 16 ET MARDI 17 JUILLET

#### Décès

Boucard Jules Maurice, né le 27 octobre 1902, veuf de Adèle Eglantine née Sandoz. (dom. Le Locle). — Voumard Roger Albert, né le 23 juin 1907, époux de Marthe Hélène née Hennet.

#### MERCREDI 18 JUILLET

#### Naissances

Boss Ludovic, fils de Francis René et de Anne Catherine, née Guinand. -Boss Jérôme, fils de Francis et de Anne Catherine, née Guinand. — D'Avila Marco André, fils de Mario et de Graciela, née Pinto.

#### Décès

Castioni, née Challandes, Zoé Hélène, née le 10 septembre 1903, veuve de Castioni, Henri Félix. - Jean-Petit-Matile, née Burgener, Marie Marguerite, née le 28 octobre 1901, épouse de Jean-Petit-Matile, Louis, dom. La Sa-

#### VENDREDI 20 JUILLET

#### Décès

Erard Paul Henri, né le 9 novembre 1895, veuf de Maria Leona, née SieA la Salle de musique

# d'Afrique du Sud

Dans le cadre de leurs concerts d'été, l'ADC - Office du tourisme et Musica-Théâtre nous font aller de découverte en découverte. Car les concerts qu'ils organisent en notre Salle de musique se suivent mais ne se ressemblent pas forcément. Ainsi, hier soir, nous avions pour hôtes les enfants d'un collège d'Afrique du Sud, de douze à quinze ans, qui à part leur formation scolaire s'adonnent au chant. Comme ils vivent en internat, ils y mettent tout leur soin et tout leur zèle. Force nous est bien de dire, sans vouloir faire nulle peine même légère à ces adolescents aux yeux clairs, au maintien d'une politesse exquise, qu'ils sont afrikaner, c'est-à-dire Blancs, et non de l'autre côté de l'« apartheid ». Ce qui n'enlève rien au plaisir que nous avons à entendre leurs voix superbes et leur maître (à qui l'on doit certainement beaucoup si ce n'est tout) Lionel Van Zyl, qui sait les diriger, nous a-t-il semblé, dans la joie, mais aussi avec une science et une connaissance de la musique, qu'elle soit classique ou populaire, dignes des voix qu'il avait à diriger.

Il y a longtemps que l'Eglise a découvert qu'il n'y avait rien de plus beau que les voix d'enfants, égales à celles des oiseaux, de plus touchant en outre, quand ils chantent juste. C'était le cas ici. Que ce soit en chœur, en quatuor, en duo, en solo, ils chantaient non seulement à plein gosier, mais avec tout leur cœur et, plus difficile encore, avec une sorte de prescience de la musique qu'ils interprétaient. Pas la moindre fausse note, de Palestrina à Mozart, en passant par Britten, Bach et quelques autres. Pour les «Negro spirituals » ou même Gershwin, nous scmmes moins sûrs, non de leur talent, mais de la profondeur du message qu'une race précise a mise dans son chant. Passons. Ce concert fut absolu-



ment exquis, nous avons rarement l'occasion d'entendre des s'exprimer avec autant de grâce, de pureté et au fond, d'amour. Nous les en remercions, en souhaitant que les nôtres, d'enfants, et leurs maîtres, suivent ce merveilleux exemple, et se familiarisent de juste manière à cet exercice: un maître de chant, M. Henry Huguenin, nous disait à cet égard ses soucis. Cela vaut d'ailleurs autant pour l'Ecole primaire que le Conservatoire ou le Collège musical. Pourquoi les nôtres n'auraient pas d'aussi belles voix? D'autant plus qu'en outre, cela leur apprendrait la musique: ils ne demandent que cela, finalement. Pour nous, en tout cas, ce fut un véritable enchantement.

J. M. N.

Prochaine manifestation Estiville: lundi 29 juillet, à 20 h. 30 : Salle de musique: concert de l'orchestre américain « US Collegiate Wind Band Continentals ».

\* \* \*

#### LA SAGNE

#### M. André Sandoz orateur officiel au 1er Août

Après avoir sollicité l'an dernier le conseiller d'Etat André Brandt, les autorités sagnardes ont cette année porté leur choix sur M. André Sandoz, député socialiste, ancien conseiller d'Etat, ancien président de la ville de La Chaux-de-Fonds et ancien conseiller national, qui assurera la partie officielle de la Fête nationale. Comme de coutume cette fête aura lieu à la sortie du village, en direction du Locle. La fanfare l'Espérance conduira le cortège formé sur la place du village. (cs)

#### services religieux services religieux

#### La Chaux-de-Fonds

Eglise réformée évangélique. -GRAND-TEMPLE: 9 h. 45, culte, M. Rosat.

FAREL: 9 h. 45, culte, M. Perrenoud; sainte cène.

CHAPELLE DE L'HOPITAL: 9 h. 50 culte, M. Lebet.

ABEILLE: 9 h., culte, M. Martin, sainte cène.

LES FORGES: 10 h., culfe, M. Montandon, sainte cène; 20 h. culte. SAINT-JEAN: 10 h., culte, M.

Martin. LES EPLATURES: 9 h., culte, M.

Montandon.
LES PLANCHETTES: 9 h. 45, culte, M. Heimerdinger, un seul culte aux

Planchettes pour les deux foyers. LA SAGNE: 10 h., culte, M. Tuller,

La Brévine. Deutschprachige Kirchgemeinde. -20.15 Uhr, Abendpredigt, Herr Schei-

degger. Paroisse catholique romaine, SACRÉ-COEUR: Samedi, confessions de 16 h. 30 à 17 h. 45; 18 h., messe. Dimanche 7 h. 45, messe; 10 h. 15, messe; 20 h.,

messe. CHAPELLE DE LA MISSION ITA-LIENNE (Parc 47): pas de messe durant les vacances.

CHAPELLE DE L'HOPITAL: 8 h. 55, messe.

LA SAGNE : Pas de messe. NOTRE-DAME DE LA PAIX: Saconfessions de 16 h 30 à 17 17 h. 30, messe. Dimanche, pas de vice jeunesse.

Propos du samedi

es farfelus

« Cette nouvelle mode de ne plus

indiquer le nom du prédicateur dans

la liste des cultes, cette nouvelle

mode nous condamne à subir les

messe à 8 h.; 9 h. 30, messe; 11 h., messe; 18 h., messe; pas de messe à 19 h. 30, elle reprendra le dimanche 9 septembre, à 18 h.

Eglise catholique chrétienne. Eglise SAINT-PIERRE (Chapelle 7), - Dimanche, 20 h., grand-messe.

Première Eglise du Christ Scientiste

(9 bis, rue du Parc). — Dimanche, 9 h. 45, culte et école du dimanche. Mercredi, 20 h. 15, réunion de témoignages.

Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt).

— Samedi, 9 h., étude biblique; 10 h.
15, culte. Mardi, 20 h., cercle d'études.

Communauté israélite (synagogue).
(Parc 63). — Vendredi, 17 h. 45, culte et prédication. Samedi, 9 h. 15, culte.

Erlice Nes Apostolique (chapelle

Eglise Neo-Apostolique (chapelle Combe-Grieurin 46). - Dimanche, 9 h., service divin.

Témoins de Jéhovah (Locle 21). Samedi, 18 h. 15, discours public; 19 h. 15. étude de la « Tour de Garde ». Mardi, 20 h. 15, étude biblique. Jeudi, 19 h. 15, étude du ministère théocrati-

Eglise mennonite (chapelle des Bulles). — Dimanche, 10 h., culte et école du dimanche.

Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). — Dimanche, 9 h. 45, culte. Eglise évangélique libre (Parc 39). — Dimanche, 9 h. 30, prière; 10 h., culte, M. M. Tramaux.

L'Eau Vive (Eglise chrétienne indépendante), Chapelle 4. - Prédication de l'Evangile et prière pour les malades: mardi, 20 h., Edification et adoration: dimanche, 20 h., pasteur F. Fait.

Eglise évangélique de Réveil (Progrès 48). — Dimanche, 9 h. 30, culte avec sainte cène et école du dimanche. Mercredi, 20 h., veillée de prière et de partage.

Armée du Salut (Numa-Droz 102). -Dimanche, 9 h., réunion de prière; 9 h. 30, culte par la brigadière Robert.

Evang. Stadtmission (Musées 37). -Sonntag, 9.45 Uhr, Gottesdienst; Mittwoch, 20.15 Uhr, Jugendgruppe.

#### Locie

Eglise évangélique réformée. TEMPLE: 9 h. 45, culte avec sainte cène, M. G. Tissot.

CHAPELLE DU CORBUSIER: 9 h. 15, culte.

JEUNESSE: Pas de ser-SERVICE

LES BRENETS: Dimanche, 9 h. 45,

LA BRÉVINE: 10 h. 15, culte, M. Pedroli.

9 h., M. Pedroli. LES PONTS-DE-MARTEL: Diman-

Deutschprachige Kirchgemeinde. -

Kein Gottesdienst.

Eglise catholique romaine (Eglise paroissiale). — Samedi, 17 h. 30, première messe dominicale. Dimanche, 8 h. 30, messe; 9 h. 45, grand-messe; 11 h.,

(Jeanneret 38 a). — Dimanche, 10 h., messe en langue espagnole; 11 h.,

'LES BRENETS: Samedi, 18 h., première messe dominicale. Dimanche, 9 h. 45, grand-messe.

LA BRÉVINE: 8 h. 15, tous les derniers dimanches du mois.

di, 19 h. 30, les 2e et dernier dimanches du mois. Dimanche, 7 h. 45, (si la messe du samedi soir n'a pas lieu); 9 h. 45, grand-messe chantée (chaque dimanche).

Eglise Apostolique Evangélique (Crêt-Vaillant 35). — Dimanche, 9 h. 30, culte de vacances, à 9 h. 30, M. C.-E. Robert. Les réunions du jeudi soir sont supprimées.

Jeudi, 19 h., service du Royaume; 20 h., école théocratique. Samedi, 18 h. 30, étude de la Tour de Garde; 19 h. 30, discours public.

Eglise Néo-apostolique (Chapelle Girardet 2 a). - Dimanche, 9 h., service divin. Eglise évangélique libre. - Diman-

che, 9 h. 30, culte. Armée du Salut (Marais 36). - Di-

Während den Sommerferien kein Gottesdienst.

mémento

Musée international d'horlogerie 10 à 12 h. et 14 à 17 h Musée des Beaux-Arts: 10 - 12,

14 - 17 h. Musée d'histoire naturelle : samedi, 14 à 17 h.; dimanche, 10 à 12 h.; 14 à 17 h. expos. macrophotos de Fredy Mercay.

Musée d'histoire et médaillier: samedi, 14-17 h., dimanche 10-

12 h. Musée paysan: expos. La dentelle neuchâteloise, 14-17 h.

Vivarium: 10 à 12 h., 14 à 17 h.

Home médicalisé de la Sombaille: exposition de sculptures récentes, Jacot-Guillarmod.

Bibliothèque de la ville: fermée jusqu'au 28 juillet.

Bibliothèque des jeunes: fermée jusqu'au 28 juillet.

Bois du Petit-Château : Parc d'accli-matation, 6 h. 30 à 20 h. 30. Cabaret Rodéo: Dancing-attrac., samedi La Boule d'Or: Bar-dancing, samedi.

La Corbatière : Bonne-Auberge (sam.). Le Scotch : Bar-dancing. Le Domino : Cabaret-Attractions.

Club 55: Dancing.

Dany's bar : discothèque.

Pharmacie d'office: Coop I, rue Neuve 9, samedi jusqu'à 21 h., dimanche 10 h. à 12 h. 30, de 17 h. à 21 h. En dehors de ces heures, le numéro 22 10 17 renseignera.

Service d'urgence médicale et dentaire:
tél. 22 10 17 renseignera. (N'appelez
qu'en cas d'absence du médecin
de famille) de famille). Police secours : tál. No 117.

## communiqués

Permanence de Jeunes (Parc Gallet, D.-P.-Bourquin 55). - Ce soir à 20 h., venez écouter le pasteur Gaston Ramseyer, auteur du livre « Chrétien Adulte» qui nous parlera de: La nécessité de prier de la puissance de la prière. Invitation aux personnes de tous âges.

## NAISSANCE

Anne-Catherine et Francis BOOS-GUINAND

ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Ludovic

le 16 juillet 1979 Hôpital - Maternité La Chaux-de-Fonds Bois-Noir 22, 2053 Cernier Feu : tél. No 118.

Service d'aide familiale: tél. 23 88 38. Non-réponse, tél. 23 20 16, (samedi). La Main-Tendue: tél. 143, 20" d'attente. Drop-in (Industrie 22): tél. 23 52 42 ou 31 74 35.

Permanence de jeunes: 9-21 h. Alcooliques anonymes AA: tél. 23 75 25. SOS alcoolisme: tél. 23 39 22 ou 23 79 87. Télébible : tél. (039) 26 94 35.

Pour les cinémas, voir pages 2 et 18.

#### avis urgent

# Aujourd'hui

À NOTRE SUPER-MARCHÉ

DE RABAIS SUR TOUS VOS ACHATS

innovation LE LOCLE

#### avis urgent

Trois raisons de nous confier vos films de vacances

Copie couleur -.70 ou -.90 avec droit de retour

## Qualité des meilleurs laboratoires suisses GRATUIT

Pour chaque travaux couleur, chaque fois un film négatif couleur Kodak, Fuji OU 1 agrandissement 13/18 OU 1 développement

## RADIO TV STEINER

Léopold-Robert 53 - Tél. (039) 23 42 42 2300 La Chaux-de-Fonds

P 16045

#### farfelus! Il y en a un certain nombre dans le clergé, comme d'ailleurs parmi tous ceux qui ont passé par les Facultés des sciences morales!

des autres!»

Jadis, mon père, en épluchant la liste des prédicateurs, nous promettait deux francs de l'époque si nous avions le courage d'aller écouter tel fieffé raseur! Aujourd'hui, on va à l'église à la fortune du pot. Cette mode nous vient du catholicisme. Je suis d'accord avec ceux qui nous demandent de faire tout notre possible pour nous ressembler de plus en plus. Mais tout n'est pas heureux dans ce désir d'aller à la rencontre

Ainsi parlait l'autre jour un homme d'âge mûr, posé, traditionnel, mais n'allant à l'église que de sept en quatorze, c'est-à-dire pendant le temps des vacances. Il était étonné de voir dans sa paroisse de résidence ou de villégiature, trop de changements dus à la sensibilité exacerbée de certains pasteurs plutôt qu'au consensus d'une communauté de croyants.

Assez peu porté sur un certain sentimentalisme américain, appelé chez nous «évangélique», il avait été frappé toutefois par un livre (1)

que lui avait prêté une - âme - bien intentionnée pour se passer le temps un jour de pluie. Il s'agissait de la pénétration de l'évangile dans une tribu d'Indiens, vivant encore à l'âge de la pierre, en Amazonie. Oui. même là, l'évangile était arrivé, non par des discours, mais par une lon-Ici, on parle, on parle, on émet

des idées, on se désolidarise, on dénonce. Tout ce discours « évangélique » sonne faux, parce qu'il ne rejoint absolument pas les préoccupations de l'âge nucléaire. Il faudrait du temps et de l'amitié. Du temps pour comprendre ce qui se passe. Et une amitié désintéressée, c'est-à-dire qui n'a pas de « petite idée derrière la tête ». Le grand tort des farfelus, c'est d'aimer leurs idées. L'amour dont il est question dans les évangiles ne concerne que les gens, et pas les idées. Pour transmettre l'évangile de Jésus-Christ, il faut d'abord devenir l'ami des gens au milieu desquels on vit. On ne s'en tire pas par des discours, mais par beaucoup de temps et de patience. On aimerait que les farfelus finis-

(1) Bruce Olson: Destination inconnue. Editions de l'Eau-Vive, Ge-

sent par le comprendre!

LA CHAUX-DU-MILIEU: Dimanche,

che, 9 h., culte au temple, pasteur

messe en langue italienne.

CHAPELLE DES SAINTS-APOTRES

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT : Same-

LES PONTS-DE-MARTEL: Pas de messe, reprise le 12 août.

Témoins de Jéhovah (Envers 55). —

manche, 9 h. 45, culte. Pas de réunion Evang. Stadtmission (Envers 25). -

Grand concours d'été de la publicité à la télévision. Des prix fantastiques chaque jour! Principaux gagnants No 1/15 Bernina Nova. Les gagnants ont été avisés personnellement. Ont gagnés entre autres:

Susanne Roth, 8451 Dorf; Annalisa Jorio, 6648 Minusio; Rita Wollhauser, 1784 Courtepin; Andy Klossner, 3250 Lyss.

Pour votre réponse, utilisez le talon ci-dessous ou la carte de participation officielle que vous obtiendrez chez de nombreux détaillants. Envoyez votre réponse à:

SA pour la publicité à la télévision, Spot Quiz 79, 3000 Berne 31.

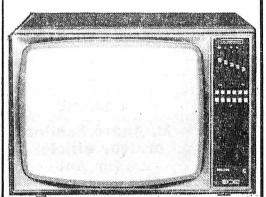
Les conditions de participation peuvent être obtenues gratuitement et sur demande auprès de la SA pour la publicité à la télévision.

Talon réponse (à coller sur une carte postale) Numéro du concours:\_ (est annoncé chaque jour dans le TV-Spot) Solution: \_ Prénom: Nom: Rue: NPL/Localité: (Délai d'envoi: 18 h du prochain jour ouvrable)

# VENTE SPÉCIALE

RABAIS EXTRAORDINAIRES de 20 à 70%

#### TV couleur



PHILIPS 22 C 911

multinormes complet, écran 56 cm., selon illustration

cat. 2495.-Reprise ancien TV 920.—

soldé 1575.-

#### MEDIATOR MD 66 K 7125

écran géant 67 cm. multinormes complet

cat. 2845.— Reprise ancien TV 850.—

soldé 1995.-

### **TELEFUNKEN 8609**

multinormes

soldé 2390.-

#### SIEMENS FC 188

Vente autorisée par la Préfecture

multinormes couleur de Luxe, à tube PIL, télécommande infrarouge, timer, etc. cat. 3385.— Reprise ancien TV 900.—

soldé 2485.-

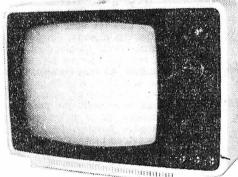
## **Disques cassettes** accessoires Télévision/Disques Hi-fi/

## TV noir-blanc

NATIONAL TR 525

portatif piles, accu, secteur monostandard soldé le même bistandard

soldé



#### MÉTÉOR

selon illustration, accu + secteur, très sensible, très solide

198.soldé Câble auto obligatoire 12.—

## **Enregistreurs**

#### PHILIPS N 4512 DECK Hi-Fi

stéréo 4 pistes, bobines 18 cm. une belle affaire, soldé

468.-

La Chaux-de-Fonds L-Robert 23 – 25 Tél. 039/23 12 12

#### **TECHNICS RS 615**

enregistreur à cassettes Hi-Fi avec dolby soldé 605.—

498.-

#### **NATIONAL RS 600**

deck de classe Hi-Fi 398.

198.-

## **Photo**

40 objectifs à monture diverse pour votre bonheur!

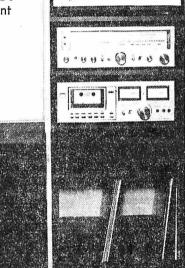
#### Cinéma

caméras, projecteurs, accessoires Venez voir, cela ne coûte rien!

## Amplis + tuners + chaînes Hi-Fi

Venez voir les fins de série et la nouvelle chaîne Sharp

1398.seulement



CHAINES PIONEER

Rabais d'été supplémentaire 10%

#### LA CHAUX-DE-FONDS

# Appel du comité

La population est invitée à manifester sont attachement aux organisateurs de la fête du 1er Août dans notre ville en versant une somme si modeste soit-elle au CCP 23-2136 (Comité du 1er Août), contribution qui permettra d'alimenter les fonds nécessaires à l'achat de feux d'artifice et à l'organisation en général.



## Secrétaire

Les tâches de notre nouvelle collaboratrice comprendront la correspondance française sous dictée, la frappe de rapports et divers travaux de bureau en général. La sténographie est indispensa-

Des connaissances de la langue anglaise et allemande rendraient service. Tous les renseignements qui pourront vous intéresser vous seront donnés lorsque vous prendrez contact avec nous.

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE SUISSE

St-Jakobs-Strasse 25 - 4002 BÂLE Tél. (061) 22 55 00, interne 333

Si vous

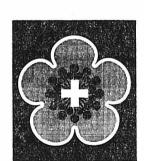
oubliez

de faire de la

publicité

vous

# Feuille d'Avis des Montagnes Le Locle



## **VENTE DES INSIGNES DU 1er AOÛT**

Nous cherchons quelques

## jeunes garçons ieunes filles

pour la vente des insignes du 1er Août

Une modeste commission de 20 centimes par insigne vendu est attribuée

Se présenter à l'administration de L'Impartial, dès lundi 23 juillet à La Chaux-de-Fonds, rue Neuve 14, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. ou au Locle, rue du Pont 8, de 7 h. 30 à 11 h. 30.



Photo-Cinéma

## PERMANENCE **DE JEUNES**

Parc Gallet D.-P.-Bourquin 55

VENEZ ÉCOUTER LE SAMEDI 21 JUILLET à 20 heures

MONSIEUR LE PASTEUR GASTON RAMSEYER auteur du livre (Chrétien Adulte) qui nous parlera de:

La nécessité de prier et la puissance de la prière

Invitation aux personnes de tout âge



à louer ou à acheter

Ecrire à J. Blatti, 33, ch. des Osches 1009 Pully

Apaisez les douleurs d'estomac après un repas abondant – laissez fondre dans la bouche 2 pastilles Rennie. En vente



Rennie agit vite 'estomac



HÔTEL DE LA CLEF, Les Reussilles Téléphone (032) 97 49 80 cherche un

vos clients apprenti cuisinier oublieront

pour tout de suite ou date à convenir.

## ROSÉ Gamay - Pinot

vinifié en blanc

Le « blanc 78 » étant rare, goûtez notre Rosé Gamay-Pinot qui vous fera plaisir. Bout. Fr. 7.50 franco domicile

Michel NEYROUD «La Palanche» CHARDONNE Tél. (021) 51 33 10

Adresse:

No post., lieu:

Quantité désirée:

IMP

Si la ville du Locle s'agrandit tous

azimuts, par ses quartiers résidentiels notamment, que ce soit dans la côte du Raya ou dans celle des Abattes, sur les

Monts et plus particulièrement ces

temps-ci aux Bosses, il est tout aussi

réjouissant de constater l'érection de

Après Speceram, au Col-des-Roches,

déjà partiellement en activité, c'est à l'autre extrémité de la ville que la construction d'une usine moderne

Manquant de place et de voies d'accès,

dans les sous-sols du Café de l'Ancien

Stand où il était installé, M. Pierino Alessio a fait preuve d'optimisme et de

dynamisme en construisant de nou-

veaux locaux industriels dans lesquels

il occupera un peu moins d'une vingtai-

révision et la réparation, M. Alessio n'exclut pas le développement de son

entreprise en ajoutant, s'il le fallait, la

construction de certaines machines à

Spécialisé dans la sous-traitance, la

nouvelles usines.

ne de mécaniciens.

## LE LOCLE • LE LOCLE Feuille d'Avis des Montagnes LE LOCLE

Le Verger, zone industrielle?

#### LES PONTS-DE-MARTEL

Dans une piscine privée

#### UNE FILLETTE SE NOIE

Hier vers 12 heures, la petite Jacomina Feij, six ans, d'Arnemuiden (Pays-Bas), qui était en vacances avec ses parents et ses trois frères à La Molta-Dessus, a été retrouvée noyée dans une piscine privée d'une profondeur de 1 m. 50. C'est seulement vers 11 h. 45 que I'on constata sa disparition.

#### mémento

#### Le Locle

Grand-Cachot-de-Vent: exposition Léo-Paul, Philippe, Paul-André et Lucien Robert, peintres naturalistes neuchâtelois. Ouverte tous les jours de 14 h. 30 à 17 h. 30.

Bibliothèque de la ville: fermée jusqu'au 28 juillet.

Casino: Relâche.

Le Perroquet: bar-dancing.

Le Dragon d'or: bar-dancing.

Pharmacie d'office: Coopérative, samedi jusqu'à 21 h., dimanche de 10 h. à 12 h. et de 18 h. à 19 h. Ensuite le No 117 renseignera.

Permanence médicale: en l'absence du médecin traitant, tél. No 117 ou service d'urgence de l'hôpital, tél. (039) 31 52 52.

Permanence dentaire: tél. No 117 renseignera.

Planning familial: tél. 23 56 56.

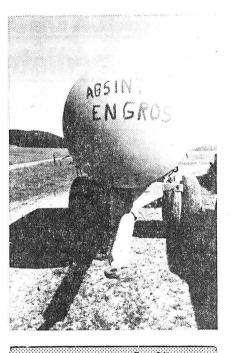
Consultations conjugales: (038) 24 76 80.

Service aide-familiale: tél. 31 41 44 (heures repas) ou 31 49 70.

#### BLEUE... ET RINCETTE!

Elle ne manque pas d'intriguer les passants, nombreux à cet endroit, cette vieille citerne dont l'inscription pourrait laisser supposer qu'elle transporte un précieux et rare breuvage!

Il n'en est rien, rassurez-vous, l'usage de ce véhicule étant réservé au transport d'eau. Celle-ci est encore rare dans quelques fermes de la haute vallée de La Brévine, mais plus pour longtemps, toutes étant bientôt reliées au réseau d'eau réalisé par les autorités, avec la collaboration enthousiaste de toute la population urbaine et rurale.



#### civil état

#### Naissances

#### **DIMANCHE 15 JUILLET**

Rossi Stéphane, fils de Rossi Giacomo et de Silvana née Medici.

#### LUNDI 16 JUILLET

Iseli Vincent, fils de Iseli Pierre Yves et de Josiane Yvette née Tripet.

# Sur la pointe \_ des pieds \_

TE LOCLE

Et ta grand'mère, elle fait du vélo? J'ai entendu cette phrasecliché quelques dizaines ou centaines de fois à la fin d'une conversa-tion orageuse où il fallait bien que quelqu'un trouve le mot de la fin.

Bien que personnellement, j'ai vu de mes propres yeux de gamin de douze ans, ma grand'mère paternelle faire du vélo, j'ai toujours considéré cette phrase comme le synonyme de l'impossible. Ma grand'mère faisait du vélo entre deux hameaux de la Vallée de Joux. A la vitesse d'un piéton nerveux. Il n'y avait pas d'auto pour l'effaroucher. Elle slalomait sur un vélo grinçant que je dégradais à son insu. Et ta grand'mère, elle fait du vélo? disait l'autre jour un citadin

sûr de lui, à un de ses petits copains. Avec dans les idées, l'image d'une grand'mère pédalant sur la route du Col. Comme une vieille dame (soixante ans à peine) perchée sur un vélo de course dans la montée du Prévoux!

La grand'mère à Laurent fait du vélo. Plusieurs kilomètres par jour. Elle s'est acheté un vélo sans roue qu'elle a installé sur son balcon. Tous les jours, (où vont nos aînés?) elle enfile un training et elle pédale ses quinze « kils ». Ellle... se règle... au plat. Son petit fils utilise aussi l'engin et sait que sa grand'mère fait du vélo! Et aussi de substantiels « quatre-heures » pour compenser l'effort!

Il ne faut pas louper les rations intermédiaires de grand-maman. Le pain d'épices donne les forces de traduire le premier paragraphe d'un thème d'allemand.

Et ta grand'mère, elle fait du vélo? braillait un garçon vexé à une petite fille. Comme pour l'enfoncer dans sa condition de sexe faible.

Non, ma grand'mère fait du ski de fond! Na ... et encore na! Parce que c'est vrai.

S. L.

#### le professeur Marcel Savary, médecin-chef ORL du Centre hospitalier universitaire vaudois, à Lausanne, et par le Dr Georges Terrier, médecin-chef ORL de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. fut la l'activité qui jusqu'ici. (m)

## NEUCHÂTEL

## Une grande exposition au Musée d'ethnographie de Neuchâtel

**Entre Monts** 

et Communal

Hautes études

et distinction

M. Roland Jeanneret, pratiquant

la médecine à La Brévine et

accessoirement au Locle, dans le

cabinet du Dr Zeltner, a obtenu ré-

cemment, à l'Université de Lausan-

ne, le grade de docteur en médecine.

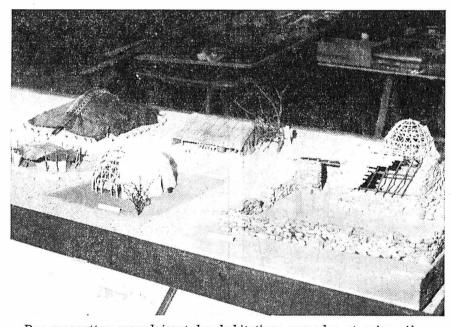
C'est au mois de juin dernier que la thèse de M. Jeanneret, basée sur

les corrélations radio-endoscopiques

en pathologie sinusale maxillaire, a

été acceptée, dirigée qu'elle était par

## Etre nomade aujourd'hui



Des maquettes reproduisant les habitations nomades et saisonnières ont été réalisées par des étudiants en architecture.

Depuis le départ de M. Jean Gabus, le Musée d'ethnographie a préparé sa première grande exposition: « Etre no-made aujourd'hui ». Il s'agit d'une collaboration parfaitement bien réussie entre le Musée - dirigé par intérim par Mlle Cilette Keller — et l'institut d'ethnographie de l'Université à la tête duquel se trouve M. Pierre Centlivres.

Le thème est vaste. La présentation laisse clairement entendre que l'avenir est plutôt sombre pour les grands nomades traditionnels, à la suite de l'expansion foudroyante civilisation technicienne, au détriment des autres cultures. Cela est exprimé sans morosité. Une grande partie de l'exposition rappelle la somme d'ingéniosité que suppose l'adaptation des groupes nomades à des environnements très divers et souvent très rudes.

Le nomadisme est pris dans son sens le plus large, c'est une étude sur ce qu'on appelle aujourd'hui l'itinérance. Sont nomades tous ceux qui, pour l'acquisition de leur subsistance, par métier, par vocation ou par refus d'une vie sédentaire, mènent une vie itinérante. Pasteurs nomades, colporteurs, hippies et routards, présents au Musée ont peu de choses en commun a priori si ce n'est, en plus de la mobilité, le reflet de leur existence terrifiante et désirable dans nos consciences séden-

Voir autres informations neuchâteloises en page 19

Le vrai nomade est, dit-on, pauvre, aucune possession mobilité. Une te n'entrave Une tente, quelques ustensiles. des peaux pour réchauffer, divers objets placés toujours au même endroit, voilà ses richesses. La comparaison avec les tentes modernes des campeurs, avec fauteuils, lits, chauffage, radio et même télévision, est frappante. Plus près des vrais nomades sont les globe trotters, voyageant inlassablement grâce à des conducteurs qui les prennent en charge qui ont pour tout bagages une couverture et quelques vêtements.

On rencontre dans notre pays des vanniers, des artisans ambulants, des brocanteurs qui s'en vont de ferme en ferme et de village en village. On place aussi parmi les nomades les artistes, les gens du cirque, représentés à cette ex-

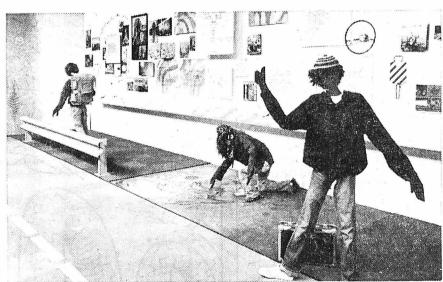
Hier, aujourd'hui, demain. Il est intéressant et instructif de passer quelques heures à visiter cette exposition consacrée aux nomades.

Mais à quoi rêve-t-on? Au dromadaire marchant de son pas lent dans le désert? A la belle voiture qui transporte des vacanciers itinérants? A la tente faite de peaux ? A celle munie du dernier confort?

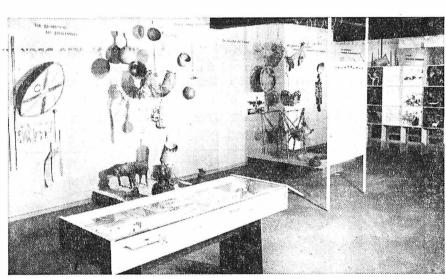
D'un camping à l'autre, les caravanes emportent le nécessaire et le superflu. D'une région à l'autre, les Pygmées du Zaïre suivent inlassablement un itinéraire qui leur donnera les ressources végétales et animales. Lorsqu'elles sont épuisées, la cohorte abandonne les huttes faites de tiges flexibles et de feuilles. Elle reconstruira un abri à la prochaine halte, un abri qui n'a pas besoin d'être vaste puisqu'il comporte pas d'ameublement.

Etre 'nomades aujourd'hui? Les raisons et la manière de l'être sont bien différentes d'un pays à l'autre!

Notons que, selon une tradition bien établie, un livre a été édité sur le même thème que l'exposition. On y trouve mil'e et un détails, des photographies expressives, des renseignements sur tous ces gens qui, leur vie durant, veulent ou doivent aller « ailleurs ».



Les nomades du refus...



Des armes, des instruments de musique, quelques ustensiles: les bagages des nomades.

#### mémento

#### Ce week-end à Neuchâtel

Jazzland: Sir Charles Thompson, B. Fédi, D. Progin.

Musée d'ethnographie: expos. Etre nomade aujourd'hui. Musée d'histoire naturelle : fermé.

Pharmacie d'office : jusqu'à 23 heures, Armand, rue de l'Hôpital. Ensuite, tél. 25 10 17.

SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 -

La Main-Tendue : tél. 143.

#### CINÉMAS

Apollo: 15 h., 20 h. 30, Les Petites Fugues; 17 h. 45, Psycho. Arcades: 15 h., 20 h. 30, Agatha.

Bio: 15 h., 20 h. 45, A la recherche de M. Goodbar. Palace: 15 h., 20 h. 45, Driver.

Rex: 15 h., 17 h. 30, Les Professionnels. Studio: 15 h., 21 h., L'envoyé de l'apocalypse; 17 h. 30, 23 h., Take Off.

#### Val-de-Travers

Couvet, Colisée: samedi, 20 h. 30, Borsalino & Cie; dimanche, 17 h., Ils sont fous ces sorciers; 20 h. 30, Borsalino & Cie.

Môtiers, Mascarons: samedi, 14-17 h., «l'Absinthe... il y a 70 ans ». Môtiers, Musée rég., Musée Rousseau, samedi, 14-17 h.

Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81. Hôpital et maternité de Couvet: tél.

63 25 25. Ambulance: tél. (038) 61 12 00 et 61 13 28 Main-Tendue: tél. 143, 20" d'attente. SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 et Police cantonale: tél. 61 14 23. Police (cas urgents): tél. 117.

Police du feu: tél. 118.

Médecin de service : de samedi midi à dimanche 22 h., Dr Moralès, Fleurier, tél. 61 25 05 ou 61 18 05.

Pharmacie de service : de samedi 16 h. à lundi 8 h., Vermot, Travers, tél. 63 13 39. Centre de secours du Val-de-Travers:

tél. 63 19 45; non-réponse: 63 17 17. Fleurier, service du feu: tél. 61 12 04 ou 118.

#### Val-de-Ruz

Médecin de service : du samedi 12 h. au lundi 8 h., cabinet médical, Fontainemelon, tél. 53 49 53. Pharmacie d'office : samedi dès 16 h.,

dimanche, 10 h. 45 à 12 h. et dès 18 h. 30, Marti, Cernier, tél. 53 21 72 et 53 30 30. Hôpital et maternité, Landeyeux: tél.

53 34 44. Soins à domicile, samedi 8 - 9 h., tél.

53 15 31. Ambulance: tél. 53 21 33.

SOS alcoolisme: tél. (038) 33 18 90 et 61 31 81. Les Geneveys-sur-Coffrane, Le Grenier

bar-dancing. Vilars, Collège: samedi, 20 h. 30, bal champêtre.

#### communiqués

Vilars. - Au collège, ce soir à 20 h. 30, bal champêtre avec le Trio Buhlmann. Organisation: Chœur d'hommes La Côtière-Engollon.



## Le nouvel hatchback Datsun Cherry GL. Enfin livraison immédiate!

Conception moderne: moteur frontal transversal sur l'essieu avant. 1171 cm³, 52 CV DIN (38 kW).

Suspension indépendante, freins assistés, carrosserie de sécurité. Grand hayon, coffre de dimensions variables.

La Chaux-de-Fonds: Garage-Carrosserie de l'Est, Visinand & Asticher, tél. (039) 235188 La Chaux-de-Fonds: Garage du Puits, Frédéric Winkelmann, tél. (039) 22 17 81



IMMENSEE (Suisse centrale)

HÖTEL DU LAC RIGI

Votre but de vacances, aussi favorable si on est de passage - centre de départ pour le sport d'été! - Cuisine fameuse, situation tranquille, terrasse sur le lac, plage privée, chambre avec et sans bain, toilette privée.

Pension complète ou demi-pension. Tél. (041) 81 11 61.



maître opticien diplômé fédéral

RENAN

appartement de 4 pièces cuisine équipée, bain, chauffage général,

jardin. Prix: Fr. 240.— plus charges.

gunten Av. L.-Robert 23 Tél. (039) 22 38 03

A louer tout de suite ou à convenir,

Tél. (039) 63 12 28.

BANQUE NATIONALE SUISSE, Neuchâtel, cherche pour date à convenir,

## jeune employé banque de commerce

pour son service titres/comptabilité.

Travail varié et intéressant; possibilités d'avancement. Langue maternelle française avec de bonnes connaissances en allemand. Etre de nationalité suisse. Discrétion assurée.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificat et photo, à la Direction de la Banque Nationale Suisse, 2001 Neuchâtel.

114141111 autorisé RAOUL DUPORT Lausanne Marterey 5 el. 021 / 22 41 22-67

## Mélanges

Plus de cent robes de mariées et accessoires en location chez Mme Geuggis, Beau-Site 3, Cortaillod, tél. (038)

Entreprise industrielle et commerciale, membre d'un groupe suisse de renom international, cherche

## chef marché

pour ses marchés européens et sud-américains.

Le lieu de travail se trouve à Genève, avec voyages réguliers dans ces pays.

Une bonne formation commerciale est nécessaire et une expérience dans l'horlogerie souhaitée.

Langues française et anglaise parlées et écrites.

Solides connaissances soit d'allemand, soit d'espagnol.

Entrée immédiate ou à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres complètes avec lettre manuscrite, photographie et prétentions de salaire sous chiffre A 27932-18 Publicitas, 1211 Genève 3.



Résumé: CHILDÉRIC et COCCYX ne savent où trouver le certificat de bonnes mœurs exigé pour se procurer le bas-de-laine destiné a protéger le serpent du froid. Ils partent à la recherche de MATHUSALEM qui peut-être les renseignera.









Comment?! vous n'avez pas reconnu les frères Schlumpf? Ils ont exploité la moitié de ma famille dans leurs usines, pour se payer des vieilles bagnoles! 'Je vais' leŭr casser la figure!

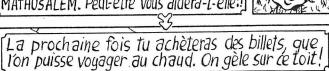
Bah!regarde! ils sont verts de peur dans leur voiture. Laisse ces deux gaillards se débrouille Dis nous plutôt: tu n'es pas à ton congrès?



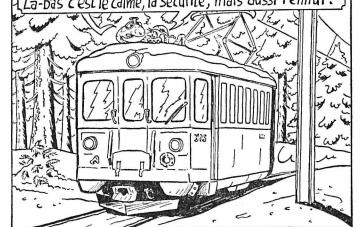
Les séances sont plus longues que prévues. J'allais chercher les apéritifs quand j'ai aperçu la voiture de ces deux compères.

CHILDERIC et COCCYX raconTent à l'HOMME-DES-NEIGES leur aventure à la banque et leur décision de partir à la recherche de MATHUSALEM.

A votre place j´irais rendre visite à la vieille Cunegonde. Elle a bien connu MATHUSALEM. Peut-être vous aidera-t-elle!



Si tu veux continuer à pieds, pardon en rempant, tu peux. Mais arrête de «râler» ou retourne au vivarium. Là-bas c'est le calme, la sécurité, mais aussi l'ennui!



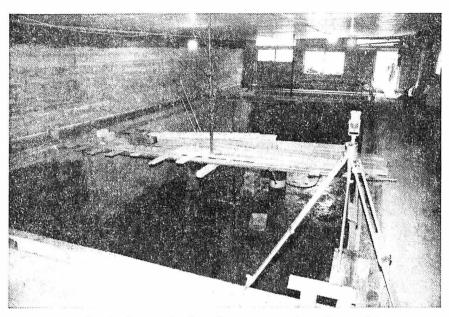


#### SAINT-IMIER SAINT-IMIER

Rapport de gestion du Conseil municipal (6)

## Comptes 1978: un demi-million de bénéfice

Pour la dernière fois aujourd'hui nous allons feuilleter le rapport de gestion 1978 établi par les anciens visages du Conseil municipal. Il nous a paru normal de terminer sur une note optimiste à savoir les comptes qui, grâce aux autorités et habitants de la commune, se sont soldés par un bénéfice d'un demi million de francs. Une somme non négligeable qui, ajoutée à celles des années précédentes, permet et permettra encore d'améliorer la situation financière de la commune mais aussi de réaliser des projets qui n'en finissaient plus d'attendre en raison du manque de monnaies sonnantes et trébuchantes.



Le bassin de natation lors de sa construction. (Impar-lg)

La Commission des halles de gymnastique, des cantonnements et du bassin de natation a certainement siégé le plus grand nombre de fois en 1978. Elle s'est retrouvée une trentaine de fois pour régler les affaires courantes mais surtout pour s'occuper de l'aménagement du bassin de natation. Ce dernier a vu le jour en moins de onze mois ce qui est un vrai miracle. Il n'en demeure pas moins que depuis l'automne dernier, les différentes écoles et le public bénéficieront d'un endroit idéal pour pratiquer la natation. Le complexe des halles de gymnastiques a connu lui aussi un fort taux d'occupa-

Comme déjà dit plus haut, les comptes 1978 ont à nouveau réservé une

Le doyen

fête ses 93 ans

agréable suprise aux contribuables imériens. Le compte d'exploitation a bouclé avec un excédent de produits de 500.978 fr. 93 alors que le budget prévoyait un excédent de charges de 317 fr. Fait intéressant, cette amélioration est due aux moins-values de charges qui, lors de l'élaboration du budget, avaient été calculées sur les indications des organes cantonaux. La responsabilité des organes municipaux n'est donc nullement en cause. Ainsi la part communale aux salaires du corps enseignant a enregistré une moins-value de près de 105.000 fr. La contribution aux hôpitaux s'est soldée par une économie de plus de 93.000 fr. Un gain de plus de 30.000 fr. a été réalisé sur la contribution à payer à l'Ecole d'ingénieurs. Une

gistrée pour la participation à l'AVS-AI-APG. Enfin, la répartition des charges aux œuvres sociales a pu être réduite d'environ 90.000 fr. D'autre part le chapitre des intérêts sur emprunts a enregistré une moins-value de plus de 105.000 fr. due à la baisse des taux. Les Services des eaux et de l'électricité ont enregistré des améliorations respectivement de 34.717 fr. 75 et de 28.094 fr. 90. Puisque nous sommes dans les chiffres. relevons que la fortune totale nette de la commune de Saint-Imier au 31 décembre 1978 était de 7.512.649 fr. 75.

#### DES PROBLÈMES DE PLUS EN PLUS ARDUS

Dans ses conclusions, le Conseil municipal de Saint-Imier souligne que l'exercice 1978 a certainement été l'un des derniers de la décennie qui aura fait prendre conscience aux autorités et à la population de Saint-Imier que le monde ne se transformera pas nécessairement, ni automatiquement, en un lieu où il fera bon vivre pour tout le monde. « Nous approchons des années 1980, assaillis de problèmes qui deviennent de plus en plus ardus. Il suffit d'évoquer les conséquences du chômage et du sous-emploi dans le monde ou encore les problèmes énergétiques auxquels nous sommes confrontés pour réaliser combien il devient urgent de donner réponses aux questions que nous posions déjà dans notre premier rapport de 1971: Comment voulonsnous vivre? Quel prix voulons-nous mettre pour la qualité de cette vie? Comme en 1971, nous restons convaincus que l'autorité exécutive doit pouvoir compter sur la confiance, sur la collaboration du Conseil général et de toute la population pour essayer de trouver réponse aux problèmes de notre communauté. Cette confiance, cette amitié nous fut généreusement octroyée et nous tenons à exprimer ici notre gratitude à l'ensemble de la population de Saint-Imier pour son attitude positive à l'égard de ses autorités. Une nouvelle décennie se profile à l'horizon, nous vous proposons de l'affronter avec foi, avec confiance et surtout nous vous demandons de la concevoir, de la construire ensemble, dans la limite de nos moyens certes, dans un esprit de tolérance et de service ». (lg)

## BIENNE • BIENNE • BIENNE

12e Festival international d'échecs (21 juillet - 11 août)

## Un grandissime favori: Viktor Kortchnoi

Vice-champion du monde, Viktor Kortchnoi, l'apatride qui a trouvé un refuge politique en Suisse, sera le granfavori du 12e international d'échecs qui se déroulera à Bienne dès aujourd'hui. Trois semaines durant, la ville de l'avenir sera incontestablement en tête du hit-parade établi par les joueurs d'échecs euro-

Petit à petit, les organisateurs biennois ont donné à leur tournoi une réputation qui dépasse, et de loin, les simples frontières nationales. Il est vrai que depuis plus de dix ans, ils ne ménagent ni leur temps ni leurs peines et qu'en 1976 ils s'étaient chargés de la mise sur pied d'un tournoi interzonal. C'est certainement grâce au magnifique succès de cette antichambre du championnat du monde que les promoteurs biennois ont acquis leurs lettres de noblesse dans le grand domaine des

C'est bien entendu le Palais des Congrès qui servira de toit à ce festival qui comprend un tournoi de grands maîtres, de dames, de joueurs nationaux, de journalistes, de parties «blitz»,

Le record de participation risque bien de tomber cette année. En effet ce ne sont pas moins de 800 joueuses et joueurs qui s'affronteront dans un sport où la chance et le hasard ne jouent quasiment aucun rôle. La plupart des personnes présentes seront des fanatiques des échecs, preuve en est qu'ils concilieront vacances et

Lieu de pèlerinage, Bienne attend des spécialistes provenant de l'Allemagne essentiellement mais aussi des pays nordiques, du Bénélux. Les Suisses sont bien entendu en majorité toutefois. Le budget tournera sur des bases de 175.000 fr. mais les organisateurs qui ont à leur tête un spécialiste en la matière M. Hans Suri devront racler les fonds de tiroirs et compter sur des dons pour ne pas tomber dans les chiffres rouges. Ces derniers heureusement, jusqu'à ce jour, n'ont pas été très importants.

Les regards des spectateurs et des spécialistes seront bien entendu avant tout tournés vers le tournoi de grands maîtres. 14 participants sont prévus parmi lesquels quatre grands maîtres

internationaux, Kortchnoi, Wolfgang Unzicker (RFA), Dragulan Sahovic et Dragomir Janosevic (Yougoslavie).

L'élite helvétique sera présente pour se disputer le titre de champion suisse. Walter Bichsel, Andreas Huss, Meinrad Heinz Wirtensohn, Schauwecker, Werner Hug pour ne citer qu'eux se-ront opposés à des adversaires d'un niveau supérieur et tenteront de décrocher une norme de grand maître international. Une tâche difficile certes mais pas impossible notamment pour notre ex-champion du monde junior. (lg)

## • MOUTIER •

#### Nouveaux membres d'honneur et déficit au FC

L'assemblée générale annuelle du FC Moutier a été présidée par M. Robert Rougemont et la bonne marche du club a été relevée. Au chapitre des récompenses, MM. Willy Hauser et Robert Rougemont ont été nommés membres d'honneur alors que MM. Erhard Zürcher, Martial Röthlisberger et Francis Althaus étaient nommés membres honoraires. Les comptes ont été acceptés tels que présentés par M. Fernand Voirol et bouclent avec un déficit de 5331 fr. 80 qui s'explique par la baisse des spectateurs et les frais de l'éclairage (exploitation).

Ayant raté d'un rien la promotion en première ligue Moutier va continuer dans son optique, c'est-à-dire titulariser des jeunes et ne pas engager des vedettes pour endetter le club. Le programme 1979 a été présenté, avec notamment la reprise de l'entraînement le 22 juillet et un premier match de Coupe suisse le 5 août contre Boudry à Moutier, et surtout le tournoi des ligues supérieures à Moutier, le premier week-end d'août. Les juniors se portent bien avec 130 membres répartis en 9 équipes et le FC Moutier demeure bien, de l'avis du président, la première société de la ville de Moutier. (kr)

> Voir autres informations jurassiennes en page 18

#### CANTON DU JURA CANTON DU JURA

#### Nouvelles plaques de voitures jurassiennes du clergé jurassien

## Un processus de distribution simplifié

«Les plaques de voitures sont voyantes. Une grande partie de la population désirait les recevoir le jour de l'entrée en souveraineté du canton. Mais à cette date, il était quasiment impossible de réaliser ce vœu. Dans mon département, j'étais seul avec ma secrétaire et je ne possédais même pas de chaise.»

Président du gouvernement jurassien et chef du Département de la coopération, des finances et de la police, M. François Lachat résumait ainsi la situation au 1er janvier 1979. Hier, au cours d'une conférence de presse tenue avec M. Pierre Merçay, chef de l'Office des véhicules, M. Lachat devait préciser que le gouvernement avait pris comme position de principe une fabrication totale dans le Jura et que la distribution, sensiblement simplifiée, des plaques par la poste débuterait le 7 août pour les citoyens du canton Jura arrivés depuis la souveraineté et le 20 août pour les détenteurs de plaques bernoises.

En tant que chef du Département de la coopération, des finances et de la police, M. Lachat déclara aux journalistes que le Collège gouvernemental n'avait pas voulu entendre parler de sous-traitance pour la fabrication des plaques. Ces dernières devaient être produites dans le territoire du 23e canton. Pour obtenir un maximum d'objectivité, des tests et l'établissement de critères d'attribution ont été nécessaires afin que l'adjudication n'ait pas un caractère politique.

Précisons encore qu'il ne s'agit là que des plaques destinées aux poids lourds, remorques, voitures, l'Office des véhicules attendant l'année prochaine pour rappeler celles des motocyclistes en principe saisonniers et celles concernant les vélos et les motocycles à plaques jaunes n'étant concernées qu'en 1980. Le président du gouvernement souligna encore que l'attribution des numéros ne donnerait pas lieu à la moindre favorisation. Il est vrai qu'avec les ordinateurs...

#### 15 OFFRES JURASSIENNES

Pour sa part, M. Pierre Mercay, chef de l'Office des véhicules, expliqua le choix de l'entreprise, les raisons du retard, la manière d'immatriculer et le processus de distribution. La volonté de fabriquer ces plaques dans le Jura avait été retenue afin de contribuer à la relance économique dans le 23e Autres avantages négligeables: des délais plus courts et une meilleure qualité. Il y avait un seul inconvénient selon M. Mercay: le

Ce ne sont pas moins de 25 offres 15 provenant du territoire cantonal qui parvinrent à l'administration. Beaucoup d'entre elles furent

éliminées d'entrée en raison du critère No 1: création et production dans le canton du Jura. Finalement cinq furent retenues puis subirent des tests tant dans la qualité des couleurs que dans l'exécution générale. D'autres facteurs jouèrent, soit le délai et la stabilité des prix. Sur ce point relevons que 27.000 jeux de plaques seront produits cette année, mais par la suite l'accroissement du parc de véhicules est estimé à quelque 1500 machines annuellement.

Finalement c'est la maison Favorit à Buix qui devait obtenir la commande en raison de la qualité du matériel, des délais et du prix fixé pour les années à venir. Il s'agissait de la seule entreprise fabriquant et traitant les plaques sur le territoire jurassien ainsi que de la seule maison posant une couche de fond sur l'aluminium, permettant ainsi une meilleure adhérence des couleurs.

#### **AUCUN PASSE-DROIT**

Avant de procéder à la distribution des plaques, il s'agissait de remplir les conditions requises, soit de disposer d'un stock suffisant et effectuer la mise service de la liaison avec l'ordinateur de la circulation routière du canton de Berne. En principe, le début du processus aurait dû intervenir durant la première moitié du mois de juillet. Le retard pris est dû au fait que la majorité de la population est en vacances, que le personnel formé à Berne n'avait pas été engagé assez tôt et que le canton de Berne contestait l'application de l'accord-cadre en question.

Toutes ces difficultés sont désormais aplanies. Le 7 août prochain débutera la distribution pour les citoyens établis dans le canton du Jura depuis sa souveraineté, pour les nouvelles immatriculations. Le 20 août, le tour des

détenteurs bernoises arrivera. Il n'y aura aucun passe-droit. L'ordinateur a établi une liste des personnes possédant un véhicule immatriculé dans le canton de

Le plus petit numéro jurassien (1000) sera attribué au plus petit numéro bernois résidant dans le nouveau canton, le 3010 en l'occurrence. Les taxis — ils sont une vingtaine— obtiendront les numéros 100 et suivants. Les garages et voitures de location recevront des plaques spéciales.

#### PAS DE PLAQUES AU GUICHET

Normalement, lors des changements de plaques, les automobilistes doivent présenter ou envoyer le permis de circulation et l'attestation d'assurance. Cette dernière, grâce à un arrangement entre l'administration et la Chambre des assureurs du Jura, ne sera pas nécessaire. Le processus de distribution a été simplifié. Les automobilistes recevront un avis à double exemplaire de l'Office des véhicules jurassien. L'un d'eux servira comme attestation en remplacement de la carte grise alors que l'autre devra être retourné à l'administration avec le permis de circulation bernois. Les plaques jurassiennes arriveront alors par poste.

Inutile de se rendre aux guichets de l'office. Le délai oscillera entre 2 et 10 jours. L'envoi comprendra les plaques jurassiennes et un avis demandant le renvoi à l'Office de la circulation du canton de Berne des anciennes plaques dans les cinq jours. Les services bernois attendront dix jours avant d'avertir leurs collègues jurassiens, si les plaques bernoises ne sont pas renvoyées. Passé ce délai, la police sera nantie de l'affaire et viendra saisir au domicile du coupable les plaques et le permis de circulation jurassiens.

Laurent GUYOT

#### PORRENTRUY

#### Nominations d'enseignants

La commission de l'Ecole primaire de Porrentruy a désigné trois nouveaux enseignants parmi douze candidats en les personnes de M. Marc Rusterholz. Mlle Chantal Noirjean et M. Roland Corbat. (kr)

#### LES POMMERATS Jambe fracturée

CANTON DU JURA

Mercredi, en fin d'après-midi, M. Jean Brossard, boîtier, qui aidait son cousin aux travaux des fenaisons, a été victime d'un curieux accident. Alors que deux tracteurs se suivaient, l'un de ceux-ci ayant voulu éviter une pièce de bétail, M. Frossard, qui conduisait l'un des véhicules, fut coincé dangereusement entre les deux tracteurs. Après avoir reçu les premiers soins d'un médecin de Saignelégier, le malheureux a été transporté à l'Hôpital de Delémont où l'on diagnostiqua une mauvaise fracture de la jambe. Une intervention chirurgicale se révélant nécessaire, M. Brossard sera sans doute immobilisé de nombreuses semaines. (ax)

#### Carnet de deuil

SAIGNELÉGIER. — Aujourd'hui aura lieu l'enterrement de M. Louis Docourt, décédé à l'âge de 76 ans. Il est né en France mais il a fait sa scolarité à Porrentruy. Il exerça le métier d'émailleur de cadrans à Tramelan où il fit partie de plusieurs sociétés locales. En 1951, M. Docourt alla s'établir à Saint-Imier avec sa famille. Durant une dizaine d'années, il fut un membre dévoué du Corps de musique. C'est en 1975 qu'il vint habiter le chef-lieu franc-montagnard. Aimant beaucoup la musique, il renforça les rangs de la fanfare, mais il dut cesser son activité pour cause de maladie. De son mariage en 1928 avec Mlle Jeanne Juillerat, de Lajoux, naquirent quatre enfants, soit deux garcons et deux filles. (ax)

#### memento

Urgence médico-dentaire de l'Association jurassienne des médecinsdentistes, dimanches et jours fériés, tél. (066) 66 34 34.

## SAIGNELEGIER

Police cantonale: tél. 51 11 07.

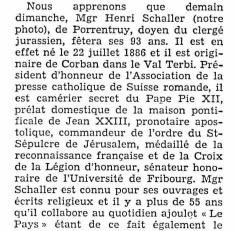
Préfecture : tél. 51 11 81. Médecins: Dr Bloudanis, tél. 51 12 84:

Dr Meyrat, tél. 51 22 33; Dr Baumeler, Le Noirmont, tél. 53 11 65. Hôpital, maternité et serv. ambulance :

tél. 51 13 01. Pharmacie Fleury, Saignelégier, tél. (039) 51 12 03.

Aide familiale: tél. 51 11 04. Service du feu : tél. No 118.

Syndicat d'initiative et Pro Jura : Renseignements: tél. 51 21 51.



#### SOYHIÈRES

doyen des journalistes jurassiens. (kr)

#### Assemblée communale

C'est sous la présidence de M. Frédy Hanser que s'est tenue l'assemblée communale de Soyhières. Les comptes bouclant favorablement ont été acceptés, ainsi que les excédents de dépenses. Un crédit de 68.000 fr. a été voté pour l'aménagement de digues aux Riedes, afin d'éviter des inondations catastrophiques comme ce fut le cas en 1973. (kr)

inerile,



vous souhaite, où que vous soyez, de bonnes vacances

"Le Champagne des Eaux de Table"

## L'ACTUALITÉ SUISSE • L'ACTUALITÉ SUISSE

Envoyer au tiers monde nos médecins en surnombre?

## Fausse solution pour un vrai problème

Trop de médecins chez nous et pas assez dans les pays en voie de développement: ces deux problèmes ne doivent pas être confondus, écrit le Service romand d'information médicale, à Lausanne, en se fondant sur l'avis d'un médecin suisse qui a passé plusieurs années comme responsable d'un hôpital au Caméroun. Le nombre excédentaire

de médecins en Suisse doit être maîtrisé d'une toute autre manière que par le recours à l'aide au tiers monde. Nos médecins sont formés pour répondre à des situations spécifiquement européennes. Les pays en développement sont confrontés à des priorités bien

Charte sociale européenne

## Le Conseil fédéral décidera après les vacances

Dès la rentrée, le Conseil fédéral de-vra s'occuper de la Charte sociale européenne que la Suisse a signée et que le Parlement n'a pas encore ratifiée. Il devait statuer sur la ratification avant les vacances, mais le traitement de cet objet avait été ajourné par manque de

Dès le 15 août, le gouvernement devra donc décider s'il entend par un message, saisir le Parlement d'une proposition de ratification. Les réponses données dans le cadre de la consulta-

#### «Surfistes», attention

Ces dernières semaines, la brigade du lac de la police de Lausanne a dû, à huit reprises, porter secours à des utili-sateurs de planches à voile, épuisés ou frigorifiés. Dans un cas, le navigateur était près de la syncope. Certains risques d'accident pourraient être évités si ces sportifs s'abstenaient notamment de sortir au large par temps de bise et s'équipaient dans tous les cas d'une combinaison isothermique et d'un gilet de sauvetage, affirme la police du Léman. Les utilisateurs de planches à voile doivent prendre conscience que lorsqu'ils tombent à l'eau par légères vagues, il est difficile de les repérer et de leur porter aide rapidement. (ats)

tion sont assez positives. Cependant, les milieux patronaux sont opposés à

la ratification de cette charte, qui com-

plète, sur le plan social et économique,

la Conventon européenne des droits

de l'homme. Les opposants à la Charte sociale demandent que la ratification soit soumise au référendum facultatif (50.000 signatures ou sept cantons). Mais les juristes qui s'occupent de ce genre de problème sont partagés. Il semble bien que ce soit le rôle des Chambres de décider si cet objet sera soumis ou non au référendum facultatif. Mais il faudra d'abord qu'elles soient saisies de la proposition de ratification du Conseil fédéral pour pouvoir délibérer sur cette question. (ats)

de augmentation en Suisse, où l'on devrait compter un médecin en exercice pour 300 habitants dans cinq ou dix ans. Il y aura pléthore. Mais envoyer dans le tiers monde les jeunes médecins suisses en surnombre ne résoudrait rien. Pour être efficace, l'aide aux pays en développement doit être globale et non sectorielle. Une promotion unilatérale de l'assistance médicale aurait pour conséquences une amélioration de la santé, un abaissement de la mortalité infantile et une élévation de la moyenne d'âge, mais aussi une aggravation des problèmes alimentaires. En réalité, la priorité doit aller à l'amélioration des capacités agricoles, des moyens de transport, des postes de travail, de l'alphabétisation. En matière de santé publique, l'éducation sanitaire et la promotion de mesures d'hygiène élémentaire figurent au premier rang.

Or, par leur formation, les jeunes médecins suisses ne sont guère en mesure de placer les accents nécessaires à la juste place. Ils ne connaissent suffisamment ni les possibilités matérielles, ni les mentalités du tiers monde. En outre, nombreux sont les Etats de l'hémisphère sud qui hésitent à accepter chez eux en grand nombre des médecins en provenance d'un pays hautement industrialisé, ne serait-ce que par crainte d'importer une médecine se révélant toujours plus coûteuse. Ces Etats commencent d'ailleurs à disposer d'un nombre croissant de médecins

Puits de forage pour déchets radioactifs

## Une maison française chargée d'une étude pour la Suisse

La Société coopérative nationale pour l'entreposage des déchets radioactifs (Cedra), de laquelle des entreprises d'électricité suisses responsables et la

Confédération font partie, a attribué à la maison française spécialisée Forex Neptune une étude de projet portant sur l'élimination des déchets hautement actifs dans des puits de forage profonds. Quelque temps auparavant, quatre groupes suisses avaient déjà été chargés de la planification d'autres types de stockage intermédiaire et final, indique un communiqué de Cedra.

En ce qui concerne les groupes de maisons suisses chargées par la Cedra d'effectuer des études de projet, il s'agit de la Société générale pour l'industrie de Genève et de Bonnard et Gardel de Lausanne (dépôts de stockage final pour déchets très faiblement actifs), de la Motor-Columbus Ingenieurs-conseils SA, de Baden, la SA Ufficio d'Ingegneria Maggia, de Locarno, et les Ateliers des Charmilles de Genève (dépôts de stockage final pour déchets faiblement et moyennement actifs), enfin, d'Electrowatt Ingenieurs-conseils SA, de Zurich, et des Forces motrices bernoises SA (dépôts de stockage intermédiaire et final pour déchets hautement actifs). (ats)

## D'un bout à l'autre du pays

Après une lâche agression près de Soleure

## Agresseurs arrêtés en Autriche

Les circonstances de la brutale et récente agression contre une vieille dame, âgée de 87 ans, à son domicile d'Hauenstein (SO), ont pu être éclaircies. Les deux agresseurs, un jeune homme de 20 ans et une jeune fille de 18 ans, ont été arrêtés jeudi soir dans la province autrichienne du Voralberg. La police cantonale soleuroise a déjà demandé leur extradition.

Les auteurs de l'agression avaient, grâce aux renseignements recueillis, été identifiés mardi; un mandat d'arrêt international étant lancé contre eux. A leur domicile, les policiers ont pu découvrir l'une des deux paires de jumelles qui avaient constitué le seul butin de cette agression. La police cantonale soleuroise a par ailleurs indiqué que l'état de santé de la victime - elle avait été étourdie avec de l'éther, frappée avec un bâton et ligotée à un siège — s'était légèrement amélioré.

#### THURGOVIE: RETROUVÉ

M. Werner Haehni, de Zuben (TG), âgé de 60 ans, a été retrouvé mort hier matin dans cette localité, sous sa motocyclette. Alors qu'il poussait son engin, M. Haehni aurait fait une chute dans le talus. Les causes exactes de la mort ne sont pas encore connues.

#### DEUX MORTS EN PAYS VAUDOIS

Un accident de la circulation a fait deux morts et trois blessés, jeudi soir, près du village de La Rippe (VD), au-dessus de Nyon. Peu après 19 heures, un habitant de ce village, âgé de 31 ans, qui roulait en automobile en direction de Nyon, est entré en collision frontale, dans une courbe, avec une voiture conduite en sens inverse par Mme Jeanne Guilloud, 62 ans, domiciliée également à La Rippe. Sous l'effet du choc, cette conductrice et l'une de ses passagères, Mme Jeanne Visconti, habitant Le Petit-Lancy (GE), ont été tuées sur le coup. Les deux autres passagères de cette dernière voiture, une femme de 73 ans et une fillette de 6 ans, toutes deux Genevoises, ont été blessées. Quant au conducteur de la première auto-

#### LUCERNE: TROIS ANS DE PRISON POUR BRIGANDAGE ET CONTRAINTE

mobile, il est dans un état grave.

Le Tribunal correctionnel de Lucerne a condamné un typographe de 30 ans à trois ans d'emprisonnement, pour brigandage qualifié et contrainte. Déguisé en électricien, il s'était fait admettre dans un appar-

tement de la ville. Là, menaçant MORT AU BORD DE LA ROUTE d'un couteau un enfant de trois ans, il avait contraint sa mère à lui remettre une somme de 2000

#### FRAUENFELD: FILLETTE TUÉE PAR UNE VOITURE

Jeudi soir à Frauenfeld, la petite Claudia Luthi, âgée de trois ans, s'est élancée inopinément sur la chaussée devant le domicile de ses parents, et a été renversée par une voiture. Grièvement blessée, la fillette est décédée peu après l'ac-

#### UNE NOUVELLE CENTENAIRE **VAUDOISE**

Mme Emilie Neyroud-Bovard est entrée dans sa centième année, dans une maison de retraite des Cullayes (Jorat), où elle a reçu le traditionnel fauteuil du Conseil d'Etat vaudois, remis par le préfet du district d'Oron. Originaire de Lavaux, née le 18 juillet 1880, à Lausanne, la future centenaire épousa un chef des ambulants à la Direction des postes, mais devint veuve à 45 ans

#### MONT-ROSE: ALPINISTE TUÉ

Un alpiniste a trouvé la mort, hier matin, dans le massif du Mont-Rose, au-dessus de Zermatt. La victime gravissait la face nord du plus haut sommet de Suisse, lorsqu'elle dévissa. Le malheureux fut tué sur le coup. Son ami put aller chercher des secours et alerter la police. Un hélicoptère d'Air-Zermatt se rendit immédiatement sur les lieux, mais il était trop tard. On ne connaît pas encore l'identité de cet alpiniste.

## Attendus ces prochains iours en Suisse

#### Les réfugiés d'Indochine seront assistés par la Croix-Rouge

Le Département militaire fédéral a donné au médecin-chef de la Croix-Rouge l'autorisation de convoquer des militaires du Service de la Croix-Rouge pour assister temporairement les réfugiés d'Indochine attendus dans notre

Quelque 400 réfugiés arriveront en Suisse entre le 20 et le 30 juillet, précise un communiqué du DMF. Et en attendant qu'ils puissent être accueillis dans les foyers préparés par les diverses œuvres d'entraide, la Croix-Rouge suisse doit pouvoir recourir à la collaboration de spécialistes qualifiés. Du personnel masculin volontaire du Service de la Croix-Rouge sera dès lors chargé, durant les prochaines semaines, d'assumer cette tâche d'assistance pendant un laps de temps équivalent dans chaque cas à la durée d'un cours de complément: cette période lui sera imputée par anticipation sur le service militaire obligatoire. (ats)

#### Des enfants vietnamiens en terre vaudoise

Terre des hommes a annoncé hier à Lausanne l'arrivée en Suisse, le 25 juillet prochain, de son premier groupe d'enfants vietnamiens non accompagnés (perdus, orphelins, abandonnés, séparés de leur famille), réfugiés en Malaisie. C'est à Leysin qu'ils résideront. Comme le Mouvement Terre des hommes ne recevra aucun subside de la Confédération, il en appelle au peuple suisse afin d'assurer à ces enfants leur survie et leur avenir. (ats)

## La Suisse interrogée par les USA et l'URSS sur la limitation des exportations d'armes

L'ACTUALITÉ SUISSE

Des représentants de l'URSS et des Etats-Unis ont rencontré récemment des hauts fonctionnaires fédéraux pour informer la Suisse sur l'état des négociations CAT (Conventinal Arms Transfer Talks) au sujet de l'exporta-tion d'armes classiques. Un porteparole du Département fédéral des affaires étrangères a précisé hier qu'une participation suisse à un éventuel accord à ce sujet n'avait pas encore été décidée.

Le quotidien lausannois qui a publié cette information hier, indique que les émissaires américain et soviétique étaient venus à Berne pour savoir si la Suisse était éventuellement d'accord de limiter ses exportations d'armes si les grandes puissances en décidaient également ainsi. La Suisse aurait, semblet-il, laissé entendre qu'elle n'était en principe pas opposée à l'examen du problème, mais qu'elle ne pourrait en tout cas prendre aucun engagement, si les limitations envisagées restreignaient la liberté d'exporter d'un petit nombre de pays seulement. Il s'agit évidemment d'éviter que la place laissée éventuellement par la Suisse dans le commerce d'armes soit occupée par un pays qui n'a pas pris les mêmes engagements.

Du côté soviétique, les discussions ont été entamées à Berne au mois de mars par l'ambassadeur extraordinaire Lev Mendelevitch et du côté américain au mois de mai par M. Barry Blechmann, représentant du ministère américain des Affaires étrangères.

Les Etats-Unis et l'URSS ont ouvert les négociations CAT en décembre 1977. Il s'agit de fixer des critères politiques, juridiques, militaires et techniques pour la limitation des exportations d'armes. Selon le quotidien lémanique, les Etats-Unis se sont également adressés à la Suède, la France, la Grande-Bretagne, la RFA et les Pays-Bas. L'URSS de son côté a pris contact avec les Etats membres du Pacte de Varsovie. L'objectif des négociations CAT est avant tout d'éviter les exportations d'armes d'un niveau technologique élevé dans le tiers monde où elles peuvent exercer un effet déstabilisateur. (ats)

## Inflation: l'Autriche et la RFA mieux que la Suisse

L'Autriche, du moins momentanément, a remplacé la Suisse en tant que paradis européen de la stabilité monétaire. Le Ministère autrichien des finances a annoncé que pour juin, le taux d'inflation, calculé sur une base annuelle, n'a été que de 3,2 pour cent, contre 4,1 pour cent en Suisse. Le taux enregistré en Allemagne fédérale a été de 3,9 pour cent. (ats, reuter)

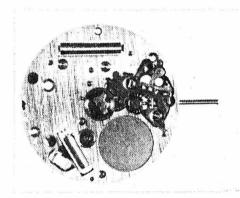
## En quelques lignes

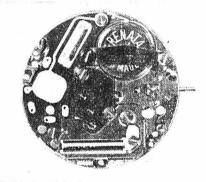
BERNE. — Le Parti radical-démocratique suisse (prd) est favorable à l'élaboration d'une loi sur la participation des travailleurs au niveau de l'exploitation. N'ayant cependant pas constaté « que la volonté politique de réaliser la participation des salariés au niveau de l'entreprise se soit renforcée » au cours des dernières années, il rejette le nouvel article constitutionnel proposé par la commission du Conseil national.

## Chronique horlogère

Nouveau calibre électronique

## Elégance: c'est son nom





D'un diamètre de 20,40 mm et d'une épaisseur de 1,63 mm seulement, le calibre électronique à affichage analogique ETA-ESA 959.001, dit « Elégance », qui vient d'être présenté par ETA Fabrique d'Ebauches SA, Grenchen maison affiliée à Ebauches SA, Neuchâtel - répond aux exigences dimensionnelles et qualitatives les plus sévères. mes très élégantes dans la catégorie des extra-plates, ce mouvement, développé et produit par ETA SA, convient particulièrement aux exécutions très soignées et complète harmonieusement les calibres mécaniques de mêmes dimensions existant sur le marché.

« Elégance » est un calibre de 9 lignes. L'épaisseur du mouvement (sans batterie) est de 1,50 mm. Muni de 6 ru-

bis, il est équipé d'un moteur pas-à-pas ETA et a une autonomie de marche de 2 ans. Il dispose d'un affichage à aiquilles des heures et des minutes.

Construit pour compléter la grille des produits offerts par ETA SA dans le secteur de la montre de très haut niveau et de présentation particulièrement soignée, le calibre « Elégance » va prochainement mercialisation. Les quelques grands noms de l'horlogerie mondiale qui s'intéressent d'ores et déjà à ce produit confirment ses qualités techniques et esthétiques et démontrent que sa création répondait à un besoin réel du marché. Une production de série de ce mouvement est d'ores et déjà assu-

#### 10e Congrès international de chronométrie

## Importante participation

C'est à la Suisse que revient l'hon-'neur d'organiser, cette année, le Congrès international de chronométrie (CIC). Celui-ci se déroulera à Genève, du 11 au 14 septembre prochain, en présence de quelque 800 participants représentant une vingtaine de pays. Les congrès internationaux de chronométrie ont lieu tous les cinq ans et sont mis sur pied, à tour de rôle, par les sociétés de chronométrie d'Allemagne fédérale, de France et de Suisse. Ils ont pour but de faire le point, sur les plans scientifique et technique, dans le domaine de la mesure du temps. Le dernier qui ait eu lieu dans notre pays avait été tenu à Lausanne, en 1964, pendant l'Exposition nationale. Le CIC 1979 de Genève, organisé par

la Société suisse de chronométrie,

## L'IMPARTIAL FEUILLE D'AVIS DES MONTAGNES

Direction: Roger Vullleumier Rédacteur en chef responsable: Gil Baillod Rédaction - Administr .: La Chaux-de-Fonds Rue Neuve 14 · Tél 039/21 11 35 · Télex 35 251 Le Locle · Pont 8 · Téléphone 039/31 14 44

donnera l'occasion à des chercheurs, ingénieurs et techniciens de dix pays (Suisse, RFA, France, Italie, URSS, Japon, Etats-Unis, Tchécoslovaquie, Autriche, Pologne) de présenter 145 exposés ou communications portant sur les thèmes principaux suivants: - chronométrie de haute préci-

- montres mécaniques: matériauxcomposants-systèmes;

- fiabilité-contrôle de qualité-modèles mathématiques de simulation;

montres électroniques: compo-

systèmes électroniques;
 nouveaux calibres de montres:

aspects technico-économiques; - habillement des montres;

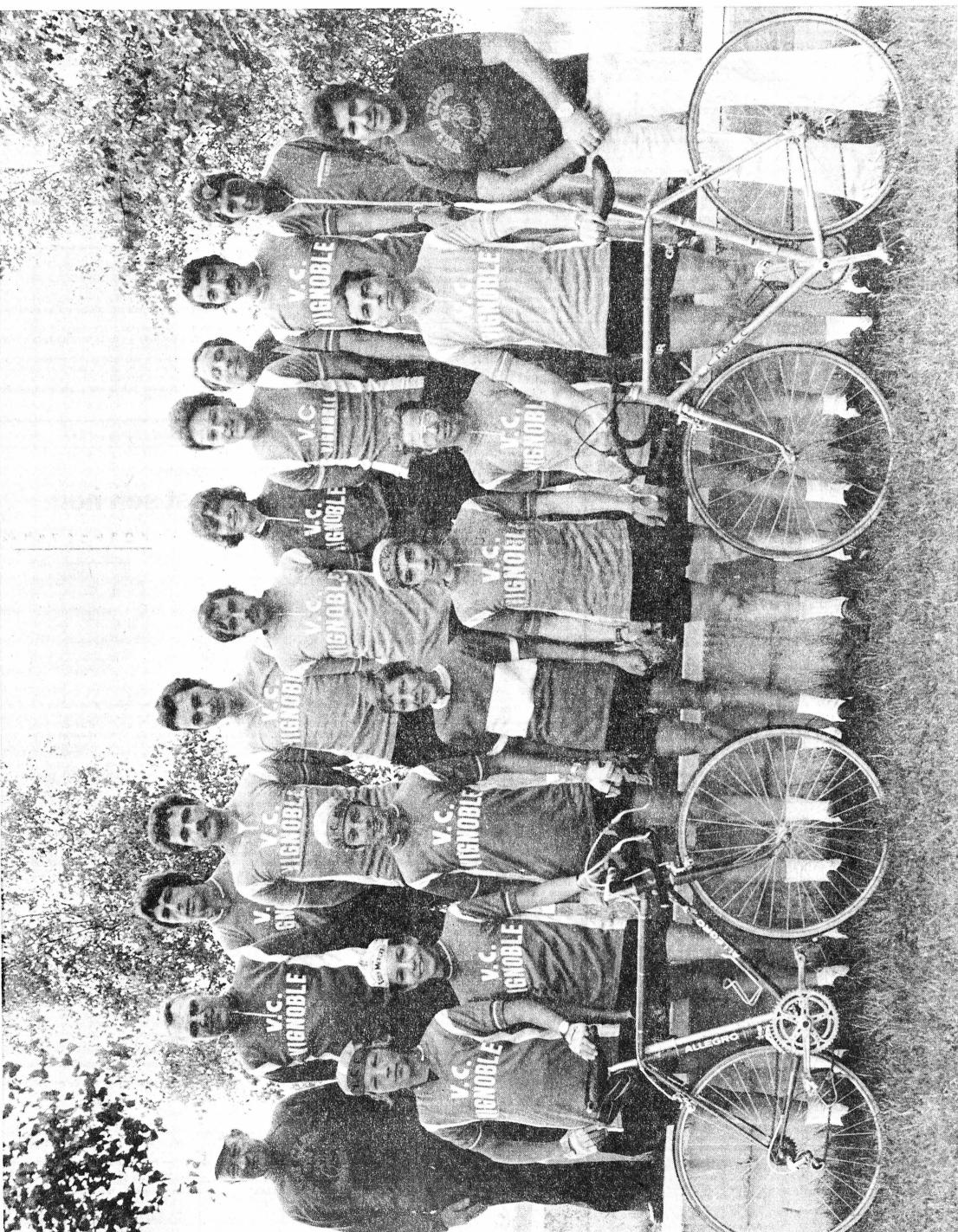
histoire de la mesure du temps.

Lors de la séance d'ouverture du congrès, M. Olivier Reverdin prononcera une conférence intitulée « Conscien-

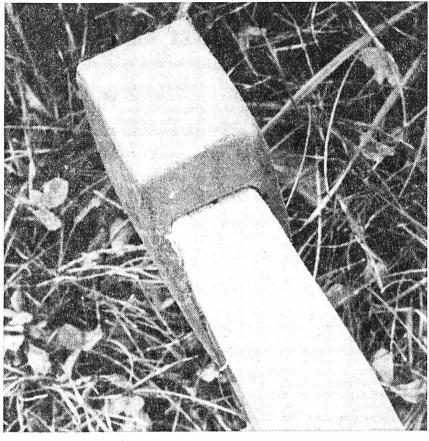
ce, mesure et divisibilité du temps chez les Grecs », tandis que M. Pierre-L. Huguenin, professeur à l'Université de Neuchâtel, entretiendra les congressistes sur le thème « Le temps dans la physique contemporaine: problèmes ouverts ». (comm)

Vélo-club

Sombie Services

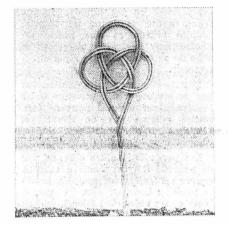


## Cherchez et...



Les vacances semblent vous être très bénéfiques, amis lecteurs. En effet, dans l'énorme tas de réponses que nous avons reçues à notre devinette de la semaine dernière, il n'y en avait qu'une fausse : dossier de chaise en osier. Toutes les autres étaient exactes et vous avez bien reconnu un tape-tapis en osier. (petite photo).

Le tirage au sort a désigné comme gagnant le jeune Didier Theurillat, Rocher 7, à La Chaux-de-Fonds, que nous



félicitons et qui recevra sous peu son prix.

Et voici une nouvelle énigme. Vous aurez un peu plus de temps pour la résoudre puisque samedi prochain cette page fera place à celle de «Nous les jeunes». Dernier délai donc, pour l'envoi de vos réponses: le mercredi 1er août à midi. Ces réponses doivent être données sur carte postale, uniquement, à adresser à la Rédaction de l'Impartial, Case postale, 2300 La Chaux-de-Fonds, et les noms et adresses doivent être écrits très lisiblement. Les enfants sont priés d'indiquer leur âge. Bon divertissement à tous!

#### Laineux

Un brave paysan a offert un chien de berger à une Parisienne en vacances. Mais au bout de quelques jours, elle le lui ramène. Et le paysan lui

- Comment? Il vous plaît pas, mon chien?

- Mais si, dit-elle. Il est très affectueux. Seulement, à force de vivre avec les moutons, il m'a mis des mites partout!

## JAZZ: BOB WILBER

Robert Wilber est connu en jazz comme clarinettiste et sopraniste plus qu'en tant que compositeur ou arrangeur. Né à New York le 15 mars 1928, il dirige ses Wild Cats — vieux groupe Nouvelle-Orléans — alors qu'il est écolier. En 1945-46 il est l'élève et l'émule de Sidney Bechet, puis fait partie de l'orchestre de Mezz Mezzrow aux côtés de Pops Foster et Jimmy Archey, avec qui nous le découvrons en 1948 au Festival de Nice.

Après une première partie de carrière traditionnelle éblouissante dans les orchestres de Sid Cattlett et des frères Deparis, c'est sans transition Lennie Tristano; ce jazz moderne est interrompu par son service militaire. Dès 1954 viendront Eddie Condon, l'Angleterre, Bobby Hackett, Max Kaminsky, Le World Greatest Jazz-

«Lorsque j'ai commencé à jouer de la clarinette — dit Bobby — c'est de-vant le piano que je m'installai en rentrant de l'école, pour écouter le son des cordes. Plus tard, c'est écrire qui m'intéresse, à trois ou quatre voix pour mon orchestre. Avec Archey, en 1948, nous avons fait de nombreux arrangements, mais malheureusement fort peu de disques. Notre répertoire comptait alors maints Jelly-Roll Morton; c'est dire que toute ma carrière de cette période est sous l'empire de King Oliver et de La Nouvelle-Orléans. »

« Chez Bechet j'ai appris l'harmonie avec Willie the Lion Smith. Mes compositions en sont le reflet. Je jouais uniquement de la clarinette, laissant le soprano à Sidney, car, j'étais tellement influencé par lui que je réalisai que je ne pouvais continuer à l'imiter et à lui être inférieur.»

#### SOPRANO SUMMIT

Le grand problème pour ce nouvel ensemble a été de trouver un batteur plus modeste que les souffleurs. Le pianiste lui est limité au registre aigu de son instrument, la guitare et la basse n'entrant pas en conflit avec lui. Manifestement, on obtient ainsi une bonne section mélodique moderne. Cet aboutissement d'une carrière

d'exception se concrétise parfaitement dans les enregistrements de mars 1976 et septembre 1977, que Chiaroscuro a réalisé à New York sous Nos 148, 171 et 178 (distribution Bellaphon). Kenny Davern et Wilber jouent magnifiquement de la clarinette, du soprano ou de l'alto dans: Ole miss, écrit par WC Handy; Black and ten du Duke; Everybody loves my baby de Cl. Williams ou Chalumeau blues composé par Bobby, comme Grenadilla stomp; (CR 148).

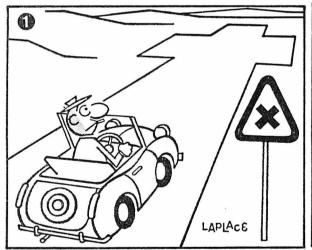
Oh daddy, la belle mélodie de Bessie Smith est exécutée tantôt à deux clarinettes ou au soprano; relevons aussi dans ce pressage Chiaroscuro 178 When my dream-boat comes home. Avec Scott Hamilton au ténor (CR 171) l'ambiance est beaucoup plus avancée dans Time after time, Treasures, Riff,

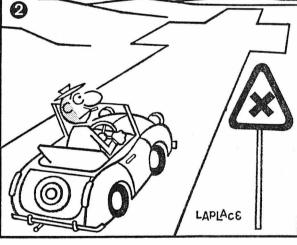




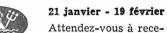
 Cette assiette n'a pas été lavée; je reconnais l'empreinte de mon







Les deux dessins de Laplace sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux huit petites différences. Pouvez-vous les découvrir?



Attendez-vous à recevoir un joli cadeau. Vous êtes très dépen-

sier et il serait plus sage de remettre certains achats qui he sont pas indispensables.



T

20 février - 20 mars

En début de semaine, un changement d'in-

fluences vous rendra plus attentif aux affaires professionnelles et pratiques.

21 mars - 20 avril Vos petites habitudes risquent d'être totale-

ment bouleversées par un travail nouveau. Vous vous adapterez rapidement. très



21 avril - 21 mai Dans le domaine profession'nel, n'utilisez

vos relations influentes que lorsque le besoin s'en fait vraiment sentir.

## HOROSCOPE-IMPAR du 20 au 26 juillet

Si vous êtes né le

20. Vous serez en mesure d'augmenter vos revenus et d'améliorer vos conditions d'existence.

Vous pourrez réaliser un sérieux progrès si vous n'acceptez pas de responsabilités dépassant vos possibilités.

Vos initiatives se réaliseront grâce à l'assurance dont vous ferez preuve. Allez de l'avant avec optimisme.

Vous vous assurerez des gains importants car vous serez guidé béné-

figuement par votre intuition. Vous réaliserez une bonne partie de vos projets. Des relations vous

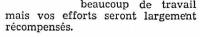
aideront à améliorer votre situation. Votre esprit d'initiative vous permettra d'obtenir des succès dans vos

activités professionnelles.

Vous aurez l'occasion de conclure des accords dont les suites vous réjouiront.



22 mai - 21 juin Cette semaine sera agitée. Vous aurez beaucoup de travail



brouillée mais qui se terminera très

bien et au mieux de vos intérêts.

22 juin - 23 juillet

Ne vous tourmentez

pas pour une affaire

qui paraît assez em-



La chance vous sourira dans vos nouvelles entreprises. Préparez des projets que vous réaliserez la

24 juillet - 23 août

semaine prochaine.



24 août - 23 septemb. Semaine marquée par

des événements de poids. Vous aurez d'importants travaux à réaliser dans un délai court et il vous faudra mettre les bouchées doubles.



24 septemb. - 23 oct. Vous attendez trop

longtemps avant d'entreprendre quelque chose; soyez plus hardi et surtout prenez des initiatives.



24 oct. - 22 nov.

Ne remettez pas sans cesse au lendemain les problèmes finan-

ciers. Trouvez une solution afin d'équilibrer votre budget.

prises en commun prospéreront.



23 novembre - 22 déc.

Vous trouverez des moyens pour fortifier vos ressources, mettre en valeur les atouts si vous les vérifiez d'un œil attentif. Les entre-



portants.

23 déc. - 20 janvier

Montrez vous généreux, mais n'allez pas au-delà de vos possibilités matérielles. Cherchez à vous rapprocher de vos buts les plus im-

Copyright by Cosmopress

OPuggles ou 144W 54th.

L'originalité de l'ensemble nous autorise une comparaison avec Hines et son Apex Club Orchestra, ou Mulligan et son Quartet. Tous trois ont la même personnalité. Un fait est à signaler: Bobby Wilber possède un soprano incurvé ayant la forme d'un alto et des autres instruments de cette famille (notre photo). On peut en juger aussi au cours des nombreuses émissions TV de J.C. Averty à Nice. C'est un jazz plein de nouveautés,

« moderne », mais ayant en 1977 ses racines à La Nouvelle-Orléans. Comme le relève Wilber « Nous sommes dans un style qui est notre langue, notre dialecte, mais inspiré de la tradition ».

Notre seule objection personnelle: il est parlé d'un pianiste: absent!

#### AL HIRT

En 1957, le trompettiste blanc Al Hirt — spécialiste du dixieland — était chaque soir au Dan's Pier 600 à La New Orleans. Une large série de près de cinquante thèmes ont ainsi été enregistrés par Audio Fidelity. Le No AFSD 5878 distribué par Bellaphon, réunit une série de standards tels: Darktons struntters ball, Wabash blues, Wang wang blues, Just a closer, Battle hymn of the republic, dont l'inspiration est puisée en Louisiane. Comme Wilber, Hirt appartient à cette catégorie de musiciens prônant Sidney Bechet comme leur idole; car il a foncièrement marqué leur jeunesse.

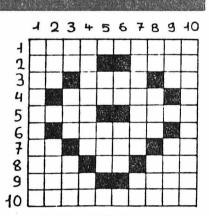
#### BOB WILBUR, TEDDY WILSON & HIS ALL STARS

En juin 1976, Bobby a fait partie de l'orchestre Teddy Wilson — le mer-veilleux pianiste de Benny Goodman ayant autour de lui Harry Edison à la trompette, Vic Dickenson au trombone.

L'Esprit Goodman, respire à pleins poumons dans les arrangements de Wilbur avec la clarinette et la trompette à l'unisson, soutenus par les ryth-mes où Olivier Jackson à la batterie joue à la Krupa avec ses balais Miss you, Just friends, Fine and dandy, Thinking of you. Du LP Chiaroscuro CR 150.

Roger QUENET

## Mots croisés



HORIZONTALEMENT. - 1. De peu de durée. 2. Lu à l'envers: trait d'adresse ou de friponnerie; Rachitique. 3. Chiffre; Prénom masculin; Début d'économie. 4. Raviras. 5. Rend les étoffes plus fermes; Sa femme est infidèle. 6. Se dit d'un des modes de l'ancienne musique grecque. 7. Eu la faculté de; Observation écrite; Deux lettres de Troyes. 8. Cruels ennemis du vieillard; Permet d'avoir les traits réguliers; Boisson appréciée par les Anglais. 9. Poème lyrique allemand; Fut rajeuni par Médée. 10. Distance entre deux corps.

VERTICALEMENT. - 1. La plus importante. 2. Article contracté; Sans motifs. 3. Sur une rose; Prive de; Pièce de charrue. 4. Marque un temps d'arrêt; Pour un oui ou pour un non. 5. Cri d'un doux animal. Département. 6. Note retournée: Un morceau de qualité. 7. Etreinte; Dans Reims. 8. Toujours en route; Possessif; Doublé: endort. 9. Roulée; Ses miettes ne conviennent pas aux oiseaux. 10. Agitèrent en tous sens.

(Copyright by Cosmopress — 828)

#### Solution du problème paru mercredi 18 juillet

HORIZONTALEMENT. - 1. Réceptacle. 2. Eton; Lieu. 3. Se; Etat; Ap. 4. Errais. 5. Sang; Eure. 6. Lièvre. 7. Er; Emue; Ci. 8. Res; Us; Ars. 9. Avis; Elam. 10. Subreptice.

VERTICALEMENT. — 1. Résisteras. 2. Eté; Revu. 3. Co; Enl; Sib. 4. Energie; Sr. 5. Tr; Emu. 6. Aa; Vus. 7. Altière; Et. 8. Ci; Sue; Ali. 9. Léa; Crac. 10. Euphémisme.

#### Solution des huit erreurs :

de la route 7. Route plus longue sous l'horizon, 8. Pente de terrain abaissée à gauche

longue. 6. Branche droite de la croix noire plus 5. Aile arrière droite modifiée en bas.

4. Habitacle arrondi derrière le dossier. 3. Capot modifié sous le phare droit.

2. Montant gauche du pare-brise plus

I. Une branche en plus sur le volant.

#### Finance • Economie • Finance • Finance • Economie • Finance Economie •

## BOURSE CETTE SEMAINE

SUISSE: Après un glissement de l'indice à 267 vendredi dernier, le marché suisse continue dans une relative léthargie à faire preuve d'une absence de tendance clairement définie. Dès lundi, en raison du manque d'intérêt des investisseurs pour les actions, la cote continue à fluctuer dans d'étroites marges avec un volume restreint. Quelques secteurs cependant présentent une résistance au mouvement général, notamment les bancaires dont les cours parviennent à enregistrer quelques gains: UBS port. s'adjuge ainsi 25 fr. pour quatre séances, SBS port. 3 fr. à 382 fr.

Dans les transports, SWISSAIR continue à évoluer dans d'étroites limites, le titre ayant été peu sensible à l'incidence de l'augmentation des carburants, démontrant ainsi la confiance des investisseurs dans la qualité du « management » de l'entreprise. Le poste carburants ne représente en fait que 10,9 pour cent des coûts d'exploitation de la société. Une relative stabilité des monnaies pour 1979 et un taux d'occupation élevé représentent autant de facteurs favorables contrecarrants ainsi l'immobilisation des DC 10 qui ne semble pas avoir eu de fortes répercussions sur l'activité de la compagnie.

Pour leur part, les assurances s'effritent et perdent quelques points, montrant ainsi la réticence des investisseurs à anticiper davantage la hausse des résultats pour 1979. Seule la ZURICH port. se dégage de cette tendance et prend 100 fr. à 13.150 fr.

Les chimiques résistent malgré l'aumentation prévisible des coûts de production, dans la mesure où ces sociétés ne pourraient pas les répercuter sur leurs prix de vente.

Aux pharmaceutiques, il convient de relever l'effritement du bon ROCHE (-500 fr. à 73.000 fr.).

Les alimentaires suivent aussi la tendance générale, NESTLÉ nom. ga-gnant 15 fr. à 2270 fr. (les perspectives de l'entreprise pour 1979 pouvant être

#### La balance suisse des revenus en 1978: recul de l'excédent

La balance suisse des revenus s'est soldée par un excédent de recettes de 7870 millions de francs en 1978, contre 8270 millions l'année précédente, indique la Commission de recherches économiques. Au niveau de la balance des biens et des services, la balance commerciale a enregistré un déficit de 520 millions de francs, soit 1160 millions de moins que l'année précédente. Dans le domaine des invisibles, y compris les transactions en marchandises qui n'entrent pas dans la balance commerciale, les recettes nettes ont diminué de 1510 millions pour se chiffrer à 10.040 millions de francs. Cette réduction est due avant tout à un recul des recettes nettes découlant du tourisme (- 840 millions de francs) et des échanges d'énergie électrique (- 195 millions) et à une augmentation des revenus du travail qui ont été transférés à l'étranger par les frontaliers étrangers (+ 200 millions). Le solde passif de la balance des transferts unilatéraux a augmenté légèrement pour s'inscrire à 1650 millions de francs.

considérées comme bonnes, notamment en RFA). Les industrielles et le secteur de la construction emboîtent le pas: SULZER port. +20 fr. à 2630 fr., BUHRLÉ port. + 15 fr. à 2465 fr.

USA: Le fait marquant de cette semaine boursière a été indéniablement le discours du président Carter sur le problème énergétique et par voie de conséquence les répercussions éventuelles, tant à court terme qu'à long terme, sur un certain nombre de sociétés impliquées dans la mise en place du programme tendant à diminuer la dépendance des Etats-Unis vis-à-vis de l'extérieur. Il est donc utile de revoir succinctement ce programme ambitieux qui vise à économiser d'ici dix ans, 4,5 millions de barils par jour, alors que les USA en importent actuellement 9 millions et en consomment environ 18 millions par jour.

Outre la création d'une commission pour les problèmes énergétiques, des pour l'exploitation intensive de l'huile lourde ont été prises. (Les réserves sont estimées à 10 milliards de barils). Dans ce lot de mesures, nous devons aussi mettre en exergue celles destinées à l'exploitation des sables et schistes bitumineux. En outre, l'accent sera mis sur la rentabilisation des techniques de liquéfaction du charbon dont les Etats-Unis possèdent d'immenses réserves. Pour couronner ce programme, une société pour la sécurité énergétique a été dotée d'un fonds d'investissement de 88 milliards de dollars afin d'encourager la production de carburant de synthèse, devant ainsi permettre d'économiser d'ici à 1990, 2,5 millions de barils d'essence par jour.

Les investisseurs, à Wall Street, ne naturellement pas restés sont insensibles à ces nouvelles et ont recherché sélectivement les titres qui pouvaient bénéficier de ces mesures. Dans le domaine de l'huile lourde, GETTY OIL, STANDARD OIL OF CAL. et UNION OIL ont été bien en-

Les sociétés d'« engineering » impliquées dans la réalisation d'usines pour fuel » synthétique, telles que FLUOR CORP. et STONE & WEBSTER ont été suivies attentivement. FLUOR a d'ailleurs fortement progressé depuis le début de cette année, passant de 32 1/4 dollars à 53 3/4.

Les sociétés de chemins de fer axées sur le transport de charbon, telles que: BURLINGTON NORTHERN, UNION PACIFIC, SEABOARD COAST LINE

ont également recueilli les faveurs du public. D'autres sociétés, dont l'activité porte principalement sur la construction d'équipement de traitement du charbon (JOY MANUFACTURING, INGERSOLL-RAND) ont également été bien orientées.

Ces réactions ne doivent cependant pas faire oublier le climat maussade qui prévaut depuis un certain temps à Wall Street. L'évolution hésitante du Dow Jones reflète d'ailleurs cette tendance. En une semaine il passe de 833, 53 à 827.30.

Il faut malgré tout souligner qu'un des éléments qui a permis de soutenir la cote a été l'annonce répétée des bons résultats trimestriels des sociétés, hormis IBM qui a annoncé 1,15 dollar contre 1,19 dollar pour le 2e trimestre. (intérim)

#### Société vaudoise et romande de secours mutuels: les soins coûtent trop cher

La Société vaudoise et romande de secours mutuels (SVRSM) relève, dans son 63e rapport d'activité, que le nombre de ses assurés a augmenté de 152.000 en 1977 à 162.000 en 1978 et celui des assurances contractées de 288.000 à 302.000. Les comptes de l'exercice écoulé présentent 167,7 millions de fr. de produits (dont 117 millions de cotisations et 26 millions de subsides) et 164 millions de charges (dont 150 millions de prestations). L'excédent de recettes de 3,7 millions est versé aux réserves.

De 1960 à 1978, la moyenne des prestations annuelles par assuré a fait un bond en avant, de 120 à 927 fr. (896 fr. en 1977). Parmi les raisons de ce renchérissement, la SVRSM dénonce le suréquipement en lits d'hôpitaux (cause de l'accroissement du coût de la journée d'hospitalisation), la pléthore de médecins et leur spécialisation toujours plus poussée, l'abus absurde des prescriptions de médicaments toujours plus chers et d'examens radiologiques.

M. Raymond Lehmann, président de la SVRSM pendant dix ans, s'est retiré et a été remplacé par M. André Golaz.

Quand le pétrole devient un luxe:

## Carburants au charbon

En octobre 1956, la Communauté européenne du charbon et de l'acier estimait que les besoins de la CECA en charbon passerait de 285 millions de tonnes à 308 millions en 1960, puis 333 millions en 1965 et enfin à 362 millions de tonnes en 1975. Cependant, les stocks s'accumulant dès l'année suivante et toujours plus fortement en 1958, 1959 et 1960, il fallut reconsidérer les chiffres. La France, membre de la CECA, assignait à ses houillères une baisse de production de 1 million de tonnes par an, puis 2 et 3 millions de tonnes, en attendant de réduire cette production de 50 pour cent dans certains bassins et de fermer passablement de mines.

La crise pétrolière de 1973 redorait un tant soit peu le blason du charbon jusqu'à ce qu'on en vint, ces dernières années, à réviser toutes les orientations et à établir de nouvelles stratégies de politique énergétique où le charbon prenait une part importante.

Dans son dernier discours, le président Carter donnait à cette matière première une place qu'elle n'avait pas connu depuis longtemps, en lui assignant un rôle primordial dans la production de carburants synthétiques. Il ajoutait que la réserve géologique des USA dépassait en importance - pour le charbon et le lignite - les ressources du monde libre mises ensemble. En fait les réserves mondiales évaluées à: 7725 millions de tonnes uniquement pour le charbon, se partage entre trois principaux détenteurs: l'URSS: 3993 millions t.; la Chine populaire: 1424 millions t.; les Etats-Unis: 1190 millions t., à quoi s'ajoute, pour eux, le plus important total de gisement de lignite reconnu, 1380 millions de tonnes (49 pour cent pour l'URSS, 25 pour cent pour les USA et 14,2 pour cent pour la Chine, des réserves mondiales). A titre comparatif, la RFA, grande productrice possède 2,4 pour cent de ces réserves! Le pourcentage le plus important derrière les trois plus grands, le reste se répartissant entre les cinq continents et 125 pays, à raison généralement d'un dixième pour cent.

Mais comment tirer des carburants synthétiques des sables, schistes bitumeux ou du charbon?

#### La recette

Actuellement en construction à Bottrop, en RFA, la plus grande installation européenne d'hydrogénation du charbon convertira, dès 1981, quotidiennement 200 tonnes de houille — très abondante en Alle-magne — en 18 tonnes de gaz liquide, 29 tonnes de mazout léger et 69 tonnes d'huile moyenne. On réutilise donc une technique née en Allemagne dans les années 20 et appliquée industriellement jusqu'en 1945. Des installations analogues sont déjà en exploitation ou en construction aux USA. Dans d'autres pays occidentaux ou de l'Est, cette technique fait l'objet d'études pour le moins très actives.

Pour tirer du pétrole du charbon, on applique le procédé Fischer-Tropsch, amélioré entre-temps: on moud le charbon jusqu'à une granulation de 0.1 mm environ et on le sèche jusqu'à quelque 0,5 pour cent d'humidité résiduelle. Dans un récipient, on mélange ensuite le charbon à un catalyseur d'oxyde de fer et à des huiles récupérées en fin de processus. Ce « moût » contient alors quelque 40 pour cent de charbon.

Phase suivante: pompage sous haute pression et préchauffage. On comprime le mélange à une pression de 300 bar, on y ajoute de l'hydrogène et on porte le tout à 425 degrés centigrades.

Le véritable cœur d'une telle installation sont les réacteurs à hydrogénation. En 45 minutes environ, sous pression de 300 bar et 475 degrés centigrades, intervient la réaction d'hydrogénation production d'un mélange d'hydrocarbures liquides ou gazeux. Ce produit brut contient encore du charbon non dissous et des impuretés minérales qu'il faut éliminer par plusieurs étages de traitement.

Finalement, un séparateur à chaud fractionne par refroidissement liquide et vapeurs — le recours à la distillation sous vide précipitant ensuite pétrole et résidus. Le pétrole récupéré est entièrement versé dans le récipient à « moût », alors que l'on granule et conditionne les résidus.

Les vapeurs sortant du séparateur à chaud sont condensées dans un séparateur à froid. On appelle pétrole de charbon le condensé obtenu. Au cours de la distillation atmosphérique qui suit, ce pétrole de charbon est dissocié en gaz liquide, mazout léger, huiles moyenne ou lourde. L'huile lourde et une partie de l'huile moyenne sont recyclées à titre de solvants dans le récipient à

Traités dans un bain d'huile, les gaz prélevés par condensation dans le séparateur à froid peuvent être utilisé comme gaz de chauffage. L'hydrogène libéré est, par contre, recyclé dans le circuit du procédé.

Les produits liquides obtenus par ce procédé d'hydrogénation exigent encore un traitement complémentaire pour en tirer, en plus du mazout léger et du carburant Diesel, encore de la benzine et des substances de base pour l'industrie chimique.

La recette est donnée par le Bureau d'information des importateurs de charbon. A noter que les notions de rentabilité qui jusqu'ici entraient en ligne de compte malgré tout pour son exploitation, se trouvent renversées par les renchérissements constants du pétrole et surtout par sa transformation en un « produit de luxe »! Retourner au charbon: une solution qui va s'imposer de plus en plus et, qui sait, résoudre certains problèmes d'emploi chez nos voi-

FONDS DE PLACEMENT COMMUNIQUÉS

Roland CARRERA

## Reprise de la conférence sur le cacao

Ajournée en février dernier, la conférence des Nations-Unies sur le cacao tient depuis lundi, à Genève, une nouvelle session de trois semaines.

Son président, M. Anthony Hill (Jamaïque), s'est déclaré convaincu que la conférence pourrait, en deux semaines déjà, résoudre les problèmes encore en suspens et qui concernent essentiellele mécanisme d'un stock régulateur et les prix.

A la session de février, la conférence n'avait pu aboutir, en particulier, à cause du trop grand écart existant entre les prix minimums avancés par les producteurs (de l'ordre de 1,86

dollars la livre) et les consommateurs (environ 74 cents). Le prix sur le marché se situant alors aux environs de 1.50 dollars.

Une cinquantaine de pays, dont la Suisse, participent à l'élaboration d'un nouvel accord sur le cacao qui doit remplacer l'accord actuel en vigueur jusqu'au 30 septembre prochain. Les deux plus grands exportateurs (plus de 200.000 tonnes) sont le Ghana et le Nigéria, suivis par la Côte-d'Ivoire, le Brésil, le Cameroun et la République Dominicaine. Les Etats-Unis sont, de loin, les plus gros importateurs suivis par la RFA, les Pays-Bas, le Royaume-Uni, l'URSS et la France.

Crédit S. nom.

425

## BULLETIN DE BOURSE

Cours communiqués par : SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

		•							
A = Cours du 19 juillet					B = Cours du 20 juillet				
NEUCHATEL	A	В	ZURICH	Α	В	ZURICH	A	В	
Cr. Fonc. Neu.	850 d			1000	1005	/ Actiona átrana	anaa)		
La Neuchâtel.	480 d	480 d	B.P.S.	1820	1825	(Actions étrange Akzo	,	00.75	
Cortaillod		1810 d	Landis B	1300	1300		23.—		
Dubied	150 d	150 d	Electrowatt	2020	2015	AngAm.SAf.			
			Holderbk port.	571	570	Amgold I	63.—	20.000.0	
			Holderbk nom.	535		Machine Bull	21.75		
LAUSANNE			Interfodd «A»	850 d	870	Cia Argent. El.		197.50	
Bque Cant. Vd.	1490	1490	Interfood «B»	4300		De Beers	12.—		
Cdit Fonc. Vd.	1175 d	1185	Juvena hold.	77	77	Imp. Chemical	12.—		
Cossonay	1375 d	1390	Motor Colomb.	630	635	Pechiney	36.25		
Chaux & Cim.	530 d	530 d	Oerlikon-Bühr.	2465	2465	Philips	19.75		
Innovation	416 d	416 d	OerlikB. 'nom.	659	659	Royal Dutch	119.50	120.50	
La Suisse	4100 d	4100 d	Réassurances	3170	3175	Unilever	106.50	107.50	
			Winterth. port.	2400	2380	A.E.G.	44.75		
			Winterth. nom.	1630	1630	Bad. Anilin	123.50	122.50	
GENÈVE			Zurich accid.	9875	9890	Farb. Bayer	116.—	116.—	
Grand Passage	418 a	415	Aar et Tessin	1240	1240	Farb. Hoechst	116.—	115.—	
Financ. Presse	250	248	Brown Bov. «A»	1835	1840	Mannesmann	141.—	140.—	
Physique port.	295 a	290 d	Saurer	1180	1190	Siemens	236.—	235.—	
Fin. Parisbas	82	81.50	Fischer port.	680	685	Thyssen-Hütte	80.25	78.—	
Montedison	39	<del></del> .39	Fischer nom.	126 d		V.W.	193.50	192.—	
Olivetti priv.	2.45	2.40	Jelmoli	1425	1425				
Zyma	780	800	Hero	3025		DATE			
			Landis & Gyr	130	129.50	BALE			
			Globus port.	2225	2225	(Actions suisses)			
ZURICH			Nestlé port.	3475	3485	Roche jce	73000	73000	
(Actions suisses)	)		Nestlé nom.	2270	2275	Roche 1/10	7300	7300	
Swissair port.	795	795	Alusuisse port.	1245	1250	S.B.S. port.	383	381	
Swissair nom.	795	793	Alusuisse nom.	493	493	S.B.S. nom.	298	299	
U.B.S. port.	3210	3215	Sulzer nom.	2630	2640	S.B.S. b. p.	333	332	
U.B.S. port.	5210	597	Sulzer hom. Sulzer b. part.	355	359	Ciba-Geigy p.	1235	1220	
	2210	2210	Commence and Commence Services and and a				678	679	
Crédit S. port.	4410	2210	Schindler port.	1030 a	1040 C	Ciba-Geigy n.	018	019	

Schindler nom. 317 d 325 o Ciba-Geigy b. p 1000

#### Sandoz port. Livres sterling 4225 d 4225 d Sandoz nom. 1945 1940 d 534 Sandoz b. p. 531 Bque C. Coop. 990 d 995 (Actions étrangères) 54.50 53.50 Alcan A.T.T. 93.75 93.75 Burroughs 108.50 108.50 Canad. Pac. 44.50 44.-Chrysler 13.75 14.— Colgate Palm. 26.-26.75 67.— 66.25 Contr. Data Dow Chemical 42.--42.50 Du Pont 64.25 64.50Eastman Kodak 87.75 87.25 Exxon 87.50 85.50 67.25 67.25 Ford Gen. Electric 81.50 82 -Gen. Motors 91.25 90.75 Goodyear 24.25 24.50 114.- 114.-30.50 30.25 Inco B Intern. Paper 68.— 68.-46. - 45.25Int. Tel. & Tel. 38.— 37.75 Kennecott Litton 50.25 50.75 118.— 117.50 Halliburton

Ind. Dow Jones			•
NEW YORK			i
U.S. Steel	34.75	35.25	
Union Carbide	63.75	64.50	1
Nat. Distillers	36.50	37.—	
Nat. Cash Reg.	109.50	108.50	_
Mobil Oil	62.25	61.50	

Services public 107,21 107,85

Vol. (milliers) 26.950 26.360

827,30 828,07

248,25 248,64

Industries

Transports

#### Marks allem. 88.50 91.50 Francs français 37.50 40.50 5.15 5.55 Francs belges Lires italiennes -. 183/4-. 213/4 Florins holland, 80.25 83.25 Schillings autr. 12.10 12.50 Pesetas Ces cours s'entendent pour de petits montants fixés par la convention locale. Prix de l'or Lingot (kg. fin) 15630-15810-125.—133.— Vreneli Napoléon 167.— 177.— Souverain Double Eagle 670.— 710.—

Cours indicatifs

Dollars USA

Billets de banque étrangers

1.56

3.55

1.71

3.90

 $\mathbf{B}$ 

A

2810 2850

Girard-Perreg. 520 d 530 d

Portland

$\langle \rangle$	Communiqués par la BCN			
***	Dem.	Offre		
VALCA	64.50	66.50	j	
IFCA	1570.—	1600.—	j	
IFCA 73	89.—	92.—		
FONDS SE	S	E		

TIDE	PAR	L'UNION	DE	BANQUES	SUISS	SE
CDS	Fonds	cotés en bo	urse	Prix p	ayé	
U				A	В	
AN	ICA			19.50	19.50	
ВО	ND-IN	VEST		57.50	57.50	
CO	NVERT	-INVEST		59.50	59.50	
EU	RIT			118.—	119.—	
FO	NSA			99.—	99.—	
	OBINV			50.25	50.50	
HE	LVETI	VEST		105.50	105.50	
PA	CIFIC-	INVEST		62.25	61.—	
SA	FIT			173.—	172.—	
SI	MΑ			209.50	210.—	
For	ds coté	s hors-bour	se I	Demande	Offre	
CA	NAC			66.—	67.—	
ES:	PAC			82.50	84.50	
FR	ANCIT			78.50	80.50	
GE	RMAC			86.—	88.—	
ITA	AC.			65.50	—,—	
RO	METAC	:		266.50	269.50	

		Dem.	Offre
	CS FDS BONDS	59,0	60,0
	CS FDS INT.	54,25	55,25
	ACT. SUISSES	291,50	293,0
	CANASEC	391,0	401,0
DARRESTAN	USSEC	398,0	408,0
Crédit Suisse	ENERGIE-VALOR	77,0	79,0

FONDS SBS	Em. Rachat		Dem. Offre
UNIV. BOND SEL	66.50 63.50	SWISSIM 1961	1135.— 1145.—
UNIV. FUND	70.21 68.18	FONCIPARS I	2410.— —.—
SWISSVALOR	235.— 225.25	FONCIPARS II	1300.— —.—
JAPAN PORTOFOLIO	357.50 338.25	ANFOS II	126.— 126.50

V Fond	ls de la	Ba	inque	Populaire Su	tisse		INDICE BOUR	STER SR	8
Automati Eurac. Intermob	on 56, 241	50 ,0	Offre 57,50 243,0 60,50	Pharma Siat Siat 63 Poly-Bond	Dem. 103 1640 1160 60,50	Offre 104 — 1165 61.50	Industrie Finance et ass. Indice général	19 juil. 308,9 358,0 327,7	20 juil. 309,2 358,5 328,0

## CE SOIR

## Collège de Vilars BAL CHAMPÊTRE

avec le TRIO BÜHLMANN

Se recommande: Chœur d'Hommes La Côtière Engollon



... plus que quelques jours

## Vente spéciale

La Chaux-de-Fonds autorisée du 2.7 au 21.7.79

Bienne autorisée du 4.7 au 24.7.79

Nous vendons, quoi qu'il nous en coûte, notre stock comprenant plus

MACHINES À LAVER RÉFRIGÉRATEURS **CONGÉLATEURS-ARMOIRES CONGÉLATEURS-BAHUTS** LAVE-VAISSELLE SÉCHEUSES À LINGE **CUISINIÈRES FOURS À MICRO-ONDES** MACHINES À REPASSER ASPIRATEURS À POUSSIÈRE

PETITS APPAREILS:

fers à repasser à vapeur, grillepain, machines à café, rasoirs, sèche-cheveux, appareils à souder les feuilles de plastique, etc. Vous trouverez chez nous les meil-

leures marques, telles que: Miele, AEG, Novamatic, Electro-lux, Bono, Therma, Elan, Bosch, Siemens, Bauknecht, Volta, Gaggenau, Hoover, Adora, Schulthess, Koenig, Jura, Solis, Turmix, Indesit, Philco, Sibir, Rotel, Nilfisk, Moulinex, etc., avec Par exemple:

## 10 à 45% de rabais

Gril-toast Rowenta TO 94 59 fr. (au lieu de 128.-)

Et malgré cela.

Garantie pour appareils neufs -Conseils neutres.

Service après-vente FUST, c'est-àdire à des prix très bas ou service en abonnement; très bons spécialistes, liaison radio sur toutes les

voitures! Location - Vente - Crédit ou net à 10 jours

aux conditions avantageuses de

Tous nos magasins sont ouverts

## Ing. dipl. FUST epf

La Chaux-de-Fonds: Jumbo, tél. (039) 26 68 65.

Bienne: Rue Centrale, tél. (032) 22 85 25.

Le temps des Le temps des vacances – le temps des voyages des voyages Notre calendrier des voyages estivaux comprend une palette variée de circuits en car exceptionnels à travers toute l'Europe. Votre destination préférée s'y trouve assurément! Pyrénées-Lourdes-Andorre 29 juillet – 5 août Fr. 1060.-8 jours Festival d'Aix-en-Provence 29 juillet – 2 août 5 jours Fr. 650.-Forêt de Bohême-Prague 30 juillet – 5 août 7 jours Fr. 840.-Pays de Salzbourg-Vienne-Tyrol, 30 juillet - 4 août 6 jours Fr. 760.-Côte d'Azur et Riviera italienne 30 juillet – 4 août 6 jours Dolomites-Grossglockner-Tyrol, 30 juillet – 2 août 4 jours Fr. 475. – Croisière sur le Rhin et la Moselle 1er-5 août, 4½ jours, Fr. 795.-Croisière sur le Rhin et la Moselle 3-7 août, 5 jours, Vacances à la montagne -1–12 août, 9 jours dès Fr. 495.– demander le programme CarMarti à

Priorité à la qualité!

2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. (039) 23 27 03

Avenue Léopold-Robert 84

""""



## La clé du succès

une annonce dans L'IMPARTIAL



II n'y a pas de mauvaise place

> pour une publicité § bien faite





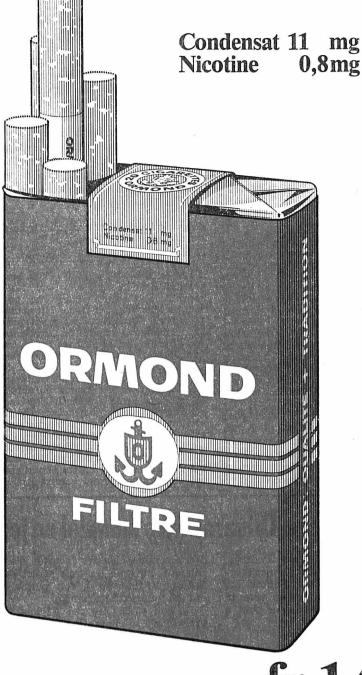


désire engager pour son laboratoire d'essai courant

## mécanicienélectronicien

expérimenté, capable de travailler de façon indépendante et ayant le sens de l'organisation.

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs offres par écrit à CÂBLES CORTAILLOD S.A. -Service du personnel - 2016 CORTAILLOD, tél. (038) 44 11 22, interne 218.



fr. 1.60

Goût Maryland équilibre parfait du mélange

les temps changent les concepts plus que publicitaires) jamais la publicité aussi est l'affaire de spécialistes

A remettre tout près de Neuchâtel

## petite ébénisterie

citas, Terreaux 5, 2001 Neuchâtel.

avec ou sans stock de meubles anciens divers et bois.

Bonnes possibilités pour personne du

Ecrire sous chiffre 28-300418 à Publi-

JE SUPPOSE QUE EST-CE TU VAS C'ÉTAIT TON N'EST-CE PAS TU TE TROUVES LE SAVOIR JNE ECUELLE IDÉE, GILBERT SUIVRE LA DE SUITE! PARFAITE?LES GILBERT CHATS ADORENT FOUILLER DANS, LES POUand

FEUILLETON DE «L'IMPARTIAL»

Robert Sabatier

## **ALAIN** ET LE NÈGRE

Copyright by Editions Albin Michel, Paris et Cosmopress, Genève

— Oui, c'est vrai, à quoi je pense!

Et la mère s'empressa vers ses casseroles.

Le couvert fut dressé en un instant. Elle tourna le bouton de la radio. Par bonheur, on jouait du jazz. Le pied du nègre bougea en cadence et le rythme commença à monter le long de son corps, ses doigts tapotèrent la toile cirée.

Alain lisait L'Intrépide. Buffalo Bill décimait les Peaux-Rouges à chaque page. L'enfant s'arrêtait surtout aux images en couleurs. Avec son grand chapeau, sa barbiche et ses moustaches viriles, le capitaine Cody ne pouvait être que victorieux. Les Peaux-Rouges aux coiffures de plumes étaient dignes de lutter contre lui, mais les petits guerriers indiens avec une seule plume et des cheveux luisants ressemblaient à des filles. Car Alain faisait une nette différence entre les Peaux-Rouges et les Indiens. Les premiers portaient beaucoup de plumes et fumaient le calumet de paix, les autres se glissaient dans les herbes et grimpaient aux arbres. On les abattait par douzaines à la carabine. Cette différenciation était toute

Les nègres, c'était autre chose! Jusqu'ici, ils avaient été les bons-porteurs, tout dévoués au grand monsieur blanc. Depuis Vincent, tout était changé et Alain se demandait même s'il existait au monde un seul blanc capable de le décimer.

La mère posa toutes les victuailles sur la table et

- Chacun se sert comme il veut!... Toi aussi, Alain, ajouta-t-elle.

L'enfant tira une crevette, et comme il ne savait pas la décortiquer, le nègre en prit une, tourna rapidement sa queue et lui tendit la chair de l'animal. Alain dit merci, la mangea du bout des dents.

La mère souriait. Le nègre prit une autre crevette et

Regarde comme c'est facile!

L'opération recommença avec succès.

A ton tour, maintenant!

Alain essaya, mais la chair s'écrasa entre ses doigts. Le nègre se mit à rire, lui montra encore, et pour conclure:

Tu verras, tu y arriveras bien un jour... Alain remua la tête, mais sans sourire. Le nègre se

moucha, prit une autre crevette, l'écrasa, et dit: Vois-tu, moi non plus, je n'y arrive pas toujours, c'est la faute à la crevette. Maudite crevette!

Il roula les yeux de façon si terrible que l'enfant laissa échapper un sourire, mais retrouva vite son

Il crut bon de faire un cours d'histoire naturelle: Tu vois, m'man, les crevettes, c'est les bébés

des grosses langoustes!... Le nègre, en riant, enchaîna;

- Et les lézards sont les bébés des crocodiles, et les vers de terre les bébés des serpents, et les papillons les bébés des oiseaux...

La mère dit:

- Que vous êtes bêtes! et vida le reste du plat. dans l'assiette de Vincent.

Alain pensa aux petits baigneurs tout noirs qu'on trouve à la fête, dans la sciure. Il suça ses doigts, cependant que le nègre tamponnait les coins de sa bouche avec sa serviette.

Il découpa lui-même le lapin et tendit une cuisse à l'enfant qui, après avoir remercié froidement, y mor-

- On dirait que tu as faim, dit le nègre.

— Sers-toi de ton couteau, dit la mère. D'un signe, Alain répondit aux deux et pour être tranquille, pour être un peu seul, mangea très lente-

ment, en regardant son assiette. Vincent raconta son voyage à la femme, parla du grand café où il jouait avec les «Cuban Boys», expliqua que Mahohé n'avait pas été sérieux, comme pour

laisser supposer que lui l'avait été. Il sortit un portefeuille à trois volets, y prit une liasse de billets et les froissant, affirma:

C'est du billard!

La mère sourit à la vue de l'argent, puis son visage devint sombre. Elle aurait préféré Vincent un peu moins riche. Une arme possible lui était enlevée.

Le nègre, du bout des doigts, releva une mèche de l'enfant qui ne broncha pas.

- On dirait de l'or, dit-il; moi, c'est du charbon... Alain regarda les cheveux du nègre, ceux de sa mère et releva les siens.

Le nègre poursuivit en disant à la femme:

— Et ses veux sont tout verts!

La mère dit: — Oui!

L'enfant ne bougea pas.

Vincent plongea dans le bocal de cornichons et en retira le piment rouge, dont il croqua une partie. Il en tendit en riant un morceau à la mère qui repoussa la fourchette, puis à Alain qui poussa un cri d'effroi.

— Ne pleurniche pas, dit la femme.

— Il ne pleurniche pas. Je lui ai fait peur, répondit

Avec impatience, elle jeta à l'enfant:

- Mange un peu plus vite, et tu iras te coucher.

Alain ne demandait pas mieux. Il avait hâte d'être seul. L'os du lapin fut rapidement sucé. Il fit fondre quelques fraises contre sa langue, embrassa sa mère, et fut contraint de serrer la main du nègre dans laquelle la sienne disparut un instant.

- Tu es sage! constata la mère.

Le nègre ne dit rien, mais lui fit un petit geste presque timide en bougeant les doigts. (A suivre) Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif

Les Spartakiades débutent officiellement ce jour, à Moscou

## Une répétition pour les JO qui vient avant son heure

Officiellement, tout commence aujourd'hui avec la cérémonie d'ouverture et, dans la foulée, le début des épreuves d'athlétisme, plat de résistance des « préolympiques » soviétiques. Dans la pratique, les Spartakiades ont commencé en fait une quinzaine de jours plus tôt, dans une atmosphère d'improvisation et de confusion. Les peintures et vernis du nouveau palais des sports de l'armée, qui abritera l'année prochaine pendant les Jeux, les tournois de lutte et d'escrime, étaient à peine secs, lorsque les fleurettistes ont livré leurs premiers assauts le dimanche 8 juillet. La veille encore, des bataillons de militaires s'efforçaient de donner un aspect un peu plus fini au bâtiment, long de près de 200 mètres et qui aura été ainsi la première installation sportive construite spécialement à Moscou pour les Jeux, a être achevée et utilisée.

#### TROP TOT ...

Au même moment, le pourtour du Stade Lénine, qui abritera l'essentiel des compétitions des Spartakiades, n'offrait encore que l'aspect d'un vaste chantier, avec notamment un centre de presse encore à l'état de projet. Pour le Moscou olympique, une chose apparaît d'ores et déjà certaine, les Spartakiades arrivent trop tôt. Les capacités d'accueil de la ville, qui s'augmenteront dans un an du village olympique et de deux nouveaux hôtels, le Cosmos, à peine inauguré, plus un autre en voie d'achèvement, ont du mal à absorber pour l'instant l'afflux d'athlètes, dirigeants et journalistes provoqué pour l'ouverture des Spartakiades. Cela n'a pas été sans provoquer des drames, notamment dans l'accréditation des journalistes. Une chaîne de télévision française, qui avait demandé l'accréditation de dix personnes, n'a vu que trois de ses demandes acceptées.

#### DE NOMBREUX PROBLÈMES

Les organisateurs, limités dans leurs possibilités d'hébergement, ont taillé, souvent à tort et à travers, pour réduire le nombre de journalistes admis à couvrir les Spartakiades, risquant ainsi un boycott général de l'événement par la presse et les athlètes norvégiens pour protester contre le refus opposé dans un premier temps à six des dix demandes d'accréditation déposées par des journalistes norvégiens. Si obtenir le droit de venir aux Spartakiades a représenté pour le journaliste non soviétique un premier problème, un autre est constitué par l'obtention des informations sur place. Un effort a été fait dans la transmission des résultats avec l'entrée en service, à titre expérimental, de l'ordinateur qui servira l'année

prochaine pour les Jeux. Mais par contre, il reste extrêmement difficile, sinon impossible, d'obtenir des organisateurs une liste précise des participants étrangers avant le début des épreuves.

#### TEST EN VUE DES JO

Le comité d'organisation des Jeux, s'il suit de près la préparation et le déroulement des Spartakiades afin d'en tirer des leçons pour l'avenir, ne participe pas directement à son organisation et a toujours refusé de les considérer comme de véritables préolympiques. Pour les journalistes étrangers, qui commencent à affluer en masse à Moscou, comme pour la presse soviétique les qualifie quotidiennement de « répétition générale », la quinzaine des Spartakiades n'en constitue pas moins un test en prévision des jeux de l'année prochaine, un test qui sera peut-être réussi sur le plan sportif, mais qui pêche pour l'instant par de nombreux

#### FORFAITS DE QUATRE VEDETTES CUBAINES

Quatre vedettes sportives cubaines, pour des raisons diverses, ont déclaré forfait pour les Spartakiades au grand désappointement des organisateurs soviétiques. Il s'agit en effet d'Alberto Juantorena, moralement éprouvé par sa double défaite aux Jeux panaméricains, de Silvio Leonard, Alejandro Casanas et du boxeur Teofilo Stevenson.

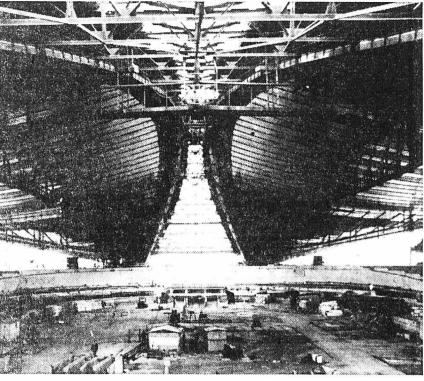
Yachting

#### Victoire américaine dans la «Transpacifique»

Le voilier « Arriba » (EU) a remporté l'édition 1979 de la course « Transpacifique » disputée tous les deux ans en reliant Los Angeles à Honolulu en 14 jours 11 heures 40 minutes et 51 secondes.

« Arriba », un Sloop de 14 m. 60 barré par Dennis Choate, a gagné l'épreuve en temps compensé, devant le Japonais « Miyakodori 3 » et l'Américain « Secret

78 voiliers ont participé à cette « Transpacifique », la plus lente jamais disputée depuis 1906, date de la création de l'épreuve.



Le vélodrome, lors des travaux de finition. (asl)

## 219.056 billets des JO pour les Américains

Les Américains savent depuis mercredi qu'ils disposeront de 219.056 billets aux Jeux olympiques de Moscou. Ils devront toutefois attendre jusqu'au 31 octobre pour avoir connaissance des épreuves auxquelles ils pourront assister et jusqu'en juin prochain (un mois seulement avant les JO) pour recevoir

Mais bien peu des 17.000 Américains qui sont attendus l'été prochain en URSS (12.000 environ ont déjà payé leur voyage) seront satisfaits si des modifications n'interviennent pas dans la répartition des tickets.

En effet, seuls 2650 billets pour la cérémonie d'ouverture et 2850 pour la cérémonie de clôture ont été attribués aux Etats-Unis qui ont reçu, d'autre part, moins de places pour la gymnastique que pour le hockey sur gazon.

«La gymnastique est un sport plus prisé aux Etats-Unis que l'athlétisme en ce qui concerne les JO », a précisé M. Ernest Cragg, directeur du Bureau soviétique des voyages, qui rassemble les demandes américaines. « Viennent

ensuite la natation, le basketball la boxe et le volleyball ».

«Environ 80 pour cent des Américains qui se rendront à Moscou souhaitent suivre ces sports », a ajouté M. Cragg, qui envisage de négocier des échanges entre pays. Par exemple, de troquer avec le Pakistan et l'Inde des billets pour la gymnastique contre des tickets pour le hockey.

Tennis

#### Coupe Galea

Les résultats des demi-finales. A Arcachon: France - Argentine 4-1. A Marianske-Lazne (Tch): Tchécoslovaquie-Australie 4-1. — Classement final du groupe : 1. Tchécoslovaquie ; 2. Australie; 3. Roumanie; 4. Brésil. A Florence: Italie - Suède 4-1. - Classement final du groupe : 1. Italie ; 2. Suède ; 3. Chili; 4. Yougoslavie; 5. Danemark.

#### Le Panaméen Eusebio Pedroza, champion du monde des plumes (ver-

Boxe: Pedroza-Olivares titre mondial en jeu

sion WBA), mettra pour la quatrième fois son titre en jeu face au vétéran mexicain Ruben Olivares, ce soir, à Houston, au Texas.

Pedroza, 25 ans, champion du monde depuis avril 1978, à la suite de sa victoire sur l'Espagnol Cecilio Lastra par ko au 13e round, bénéficiera des faveurs du pronostic. Le Panaméen est un boxeur très habile. Doté d'une frappe moyenne des deux mains, il est cependant très rapide des bras et des jambes. Le point faible de Pedroza semble être ses facultés d'encaisseur, puisque les trois seules défaites qui figurent à son palmarès ont été toutes subies par ko.

De son côté, Olivares, 32 ans, li-vrera son 11e championnat du monde. Le boxeur de Mexico City, ancien quadruple champion du monde des coqs et des plumes, comptera sur sa force de frappe peu commune des deux mains pour renverser les pronostics. Il est invaincu depuis 1977, ayant remporté 5 de ses 6 victoires avant la limite. Son palmarès est de 86 victoires contre 9 défaites et un

# IMPRIMERIE COURVOISIER, JOURNAL L'IMPARTIAL S.A.

vous offre son

## MINI-TARIF-OFFSET

pour petits imprimés...

«circulaires, entêtes, listes de prix, etc.»

A notre réception, un spécialiste est à votre disposition.

Egalement pour vos travaux de ville.

Photocopieur à disposition du public. Tarif avantageux.

Pour tous renseignements, téléphonez au 211135, interne 248 Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sportif • Le monde sporti

Tandis qu'Hinault poursuit sa marche triomphale au Tour de France

## Knetemann a pris sa revanche en gagnant à Auxerre

Vainqueur déclassé à Dijon quarante-huit heures plus tôt, Gerrie Knetemann a pris sa revanche: le Hollandais a en effet remporté la vingt-deuxième étape du Tour de France, disputée entre Dijon et Auxerre (189 kilomètres). Et cette fois, ce succès obtenu aux dépens de Giovanni Battaglin, son compagnon d'échappée, ne sera pas remis en cause. C'est de la manière la plus régulière que le champion du monde s'est imposé au sprint sur la piste synthétique du stade de l'Arbre-Sec, à Auxerre, au terme d'une étape qui s'est animée que lors des derniers kilomètres.

#### LE PELOTON MUSARDE ENCORE

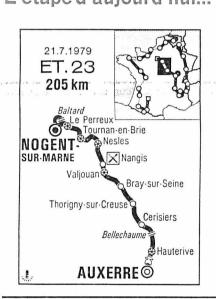
Maillot jaune, Bernard Hinault a passé une journée tranquille qui l'a encore rapproché un peu de son deuxième succès consécutif. Sous le soleil, les rescapés du Tour de France ent en effet longtemps musardé, 'ne forçant l'allure qu'à l'approche des sprints volants disséminés tout au long de la course. Mais, à une quinzaine de kilomètres du but, Giovanni Battaglin a eu l'initiative de la seule opération du jour qui allait réussir.

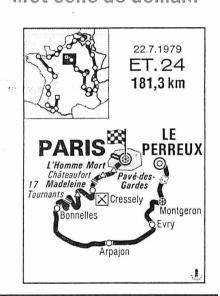
A la faveur d'une petite côte, le leader du classement des grimpeurs attaquait, entraînant dans Knetemann, le Français Michel Laurent, le Belge Ludo Delcroix et l'Italien Alessandro Pozzi. Ces trois derniers coureurs ne pouvaient toutefois pas suivre le rythme et Battaglin continuait en compagnie du seul Knetemann. Les hommes se relayaient bien et creusaient régulièrement l'écart sur un peloton au sein duquel toutes les tentatives de contreattaques étaient annihilées par les routiers-sprinters.

#### BONNE OPÉRATION POUR BATTAGLIN

Sur la ligne, Battaglin devait se contenter de la deuxième place. Comme dix jours plus tôt au Ballon d'Alsace, au terme d'une action dont il avait déjà l'initiative. L'Italien, Knetemann, est malgré tout le grand bénéficiaire de la journée. En creusant un écart de près d'une minute sur le

#### L'étape d'aujourd'hui... ...et celle de demain





L'ordre des demi-finales: Suisse -

Dernier Suisse en lice, Renato

Schmitz a été éliminé en quarts de fi-

nale du tournoi international de Crans-

Montana, par le Japonais Sakamoto, le-

quel avait déjà écarté de sa route le

Suédois Andersson, tête de série nu-

Fitzgerald (Aus) bat Brunnberg (Su) 6-1, 6-2; Fukui (Japon) bat Crabel (EU)

7-6, 6-4; Sakamoto (Japon) bat Renato

von Planta (Suisse) bat V. Zahri (Chili)

6-0, 6-4; S. Werner (Suisse) bat M.

McCormack (Aus) 6-0, 6-1; R. Just

(Suisse) bat A. Gillieaux (Suisse) 6-2,

6-0; P. Dupuy (Fr) bat J. Gomez (Suis-

Gunthardt éliminé à Baastad

l'occasion de se qualifier pour la pre-

mière fois aux demi-finales d'un tour-noi du Grand Prix. Tête de série nu-

méro 3, Heinz Gunthardt a en effet été

battu en quarts de finale du tournoi de

Baastad (Suède) par le Suédois Kjell

Johansson. Ce dernier, qui n'occupe

que la 103e position dans le classement

ATP, l'a emporté en deux sets par 6-4,

Kjell Johansson (Su) bat Heinz Gunt-

hardt (Suisse) 6-4, 6-4; Bjorn Borg

(Su) bat Billy Martin (EU) 6-0, 6-3;

Balazs Taroczy (Hon) bat Per Hjert-

kvist (Su) 6-3, 4-6, 6-0; Patrick Proisy

(Fr) bat Mark Edmondson (Aus) 6-3, 7-

Simple messieurs, quarts de finale:

Le Suisse Heinz Gunthardt a raté

Simple dames, quarts de finale: A.

Simple messieurs, quarts de finale:

Grande-Bretagne, Roumanie - Tchéco-

Tournoi de Montana

méro 1. — Résultats :

Schmitz (Suisse) 6-3, 7-6.

se) 6-1, 6-2.

6-4. — Résultats :

Le peloton de chasse est emmené par

Hinault, Zoetemelk et Thurau. (ASL)

peloton, il a en effet gagné deux places

au classement général et il se retrouve

désormais sixième, un rang qui cor-

respond mieux à son excellent Tour de

France, hypothéqué malheureusement

dès la première semaine lors des deux

étapes contre la montre par équipes.

## Agréable surprise en Coupe de tennis Soisbault Les Suissesses ont éliminé les Russes

Les Suissesses ont provoqué une (GB) battent Pratt - Tovin (Aus) 6-1 surprise en éliminant l'Union soviéti- 6-0. que en quarts de finale de la Coupe Annie Soisbault, réservée aux joueuses de moins de 20 ans. Au Touquet, Petra Delhees, Isabelle Villiger et Christiane Jolissaint ont pris le meilleur sur leurs adversaires soviétiques.

#### RÉSULTATS

Au Touquet, tour final, quarts de finale: Suisse - URSS 3-0. — Petra Delhees (S) bat Swetlana Schernewa (URSS) 7-5 6-1; Isabelle Villiger (S) bat Julia Salnilowa (URSS) 6-2 6-3; Christiane Jolissaint - Petra Delhees (S) battent Salnikova - Rischikowa (URSS)

Tchécoslovaquie - Hollande 2-1. -Hana Mandlikova bat Marcella Mesker 6-0 6-1; Iva Budarova bat Nanette Shutte 6-3 6-1; Mesker - Shutte battent Budarova - Navakova 6-3 6-3.

Grande-Bretagne - Australie 2-1. Kery Pratt (Aus) bat Ann Hobbs (GB) 10-8 6-8 8-6; Jo Durie (GB) bat Elizabeth Little (Aus) 6-0 6-2; Durie - Evans

#### Un succès helvétique

La Suisse a battu Israël par 4-1 dans le tour éliminatoire de la Coupe Helvétia, à Genève, tandis que l'Italie signait le même sort face à la Yougoslavie. Dans le tour suivant, la Suisse affrontera l'Italie. Résultat:

Suisse-Israël 4-1. Claudia Pasquale (S) bat Bialostotzky (Is) 6-4, 7-5; Karin Stampfli (S) bat Rela Vinkler 6-1, 6-1; Jana Hrevik (S) bat Ilana Berger (Is) 6-2, 6-1; Rakefet Binyamini (Is) bat Jacqueline Ferralli (S) 7-6, 6-2. — Double: Pasquale -Stampfli battent Bialostotzky Binyamini (Is) 6-3, 6-3.

Italie Yougoslavie 4-1.

La loi de Hinault s'étant imposée à tous, on se bat désormais pour des accessits. Ainsi, outre Battaglin, le Belge Willy Teirlinck a également mis à profit cette 22e étape pour s'emparer, aux dépens du Français Pierre-Raymond Villemiane, de la tête du classement des sprints volants. Une position abandonnée la veille contre son gré par le Français Philippe Tesnière mis hors course pour avoir terminé hors des délais. Quant au Suisse Stefan Mutter, il a terminé au sein du peloton.

#### Résuitats

Vingt-deuxième étape, Dijon Auxerre, sur 189 kilomètres : 1. Gerrie Knetemann (Ho) 5 h. 32'22 (moyenne de 34 km. 119); 2. Giovanni Battaglin (It), même temps ; 3. Marc Demeyer (Be) 5 h. 33'11; 4. Dietrich Thurau (RFA); 5. Willy Teirlinck (Be); 6. Guido van Calster (Be); 7. Jos Jacobs (Be); 8. Paul Sherwen (GB); 9. Didier Vanoverschelde (Fr); 10. Sean Kelly (Irl); 11. R. Pevenage (Be); 12. Kuiper (Ho); 13. Bernaudeau (Fr); 14. Bossis (Fr); 15. Gallopin (Fr); 16. Sanders (Fr); 17. Verschuere (Be); 18. Hinault (Fr); 19. Chassang (Fr); 20. Meslet (Fr). Puis: 35. Stefan Mutter (S), même temps.

CLASSEMENT GENERAL: 1. Bernard Hinault (Fr) 92 h. 26'09; 2. Joop Zoetemelk (Ho) à 3'07; 3. Joaquim Agostinho (Por) à 24'35; 4. Hennie Kuiper (Ho) à 25'58 ; 5. Jean-René Bernaudeau (Fr) à 30'25 ; 6. Giovanni Battaglin (It) à 35'54; 7. Jos Maas (Ho) à 36'21; 8. Paul Wellens (Be) à 36'48; 9. Claude Criquielion (Be) à 38'20; 10. Dietrich Thurau (RFA) à 42'17; 11. van Impe (Be) à 45'08; 12. Nilsson (Su) à 45'27; 13. Martinez (Fr) à 54'36; 14. Hézard (Fr) à 55'34 ; 15. Van de Velde (Ho) à 56'55 ; 16. Villemiane (Fr) à 57'20; 17. Schepers (Be) à 57'33; 18. Lubberding (Ho) à 1 h. 00'51; 19. Vallet (Fr) à 1 h. 01'25 ; 20. de Schoenmaecker (Be) à 1 h. 02'01; puis, 77. Stefan Mutter (Suisse) à 2 h. 45'29.



On s'amuse dans le peloton. Ci-dessus, le maillot jaune Hinault est en compagnie du détenteur de la «lanterne rouge », l'Autrichien Schonbacher. (Bélino AP)

#### Ocana a quitté l'hôpital

L'ancien champion espagnol Luis Ocana et le pilote de la voiture de la chaîne de télévision française « Antenne 2 », Jean Sarrazin, victimes d'un accident survenu aux Menuires au cours d'une épreuve de gymkhana automobile ant la journée ae repos du Tour de France, « vont beaucoup mieux », a-t-on appris à l'hôpital de Mcutiers.

Interrogée, l'épouse du champion espagnol, Mme Josiane Ocana, a, de son côté, indiqué hier, que son mari « pourrait quitter l'hôpital de Moutiers dans la soirée ».



Au sprint, Knetemann n'a laissé aucune chance à son compagnon d'échappée

## Le Suisse Blum rétrograde à Simmerne

Encore en tête du classement général à l'issue de la seconde étape du Tour de Rhénanie-Palatinat, le Suisse Kilian Blum a perdu son maillot de leader dans la troisième étape qui conduisait les coureurs de Remagen à Simmern sur 148 km.

C'est le Norvégien Jostein Wilmann, second l'an dernier qui a pris la première place du général, devant le vainqueur de la troisième étape, le Hollandais Théo de Rooy.

#### CLASSEMENTS

3e étape, Remagen - Simmerne, 148 km.: 1. Théo de Rooy (Ho) 2 h.

47'03; 2. Haakan Karlsson (Su); 3. Jostein Wilmann (No) même temps; 4. Stanislaw Kirpsza (Pol) à 2'26; 5. Uwe Bolten (RFA) même temps. Puis: 7. Richard Trinkler (S); 8. Kurt Ehrensperger (S) à 7'28; suivis du peloton, avec Blum dans le même temps.

Classement général: 1. Jostein Wilmann (No) 10 h. 33'41; 2. Théo de Rooy (Be) à 2'05; 3. Haakan Karlsson (Su) à 2'15; 4. Uwe Bolten (RFA) à 3'03; 5. Kilian Blum (S) à 9'04. Puis: 9. Richard Trinkler (S) à 9'51.

#### Le Grand Prix automobile du Brésil sur la sellette

## A Rio ou il sera rayé du calendrier

« Ou le Grand Prix du Brésil aura lieu à Sao Paulo, le dernier dimanche de janvier 1980, ou bien il sera définitivement rayé du calendrier automobile », vient de lancer à Rio, Bernie Ecclestone, président de l'Association des conducteurs automobiles. Selon la formule de l'alternance, la course de formule un brésilienne se déroule à tour de rôle soit à Rio de Janeiro soit à Sao Paulo.

La prechaine édition devait avoir lieu à Rio, mais le maire de la ville, M. Israël Klabien, vient de déclarer « qu'il ne disposait d'aucun budget destiné à l'amélioration du circuit et des tribunes.

Le Grand Prix n'intéresse d'ailleurs qu'une élite tandis que certains travaux de caractère social s'avèrent prioritaires », a-t-il conclu.

La réaction du bouillant Bernie Eclestone ne s'est pas faite attendre. A l'occasion d'une conférence de presse, il vient de tirer à « boulets rouges » sur le maire de Rio, avant de lancer l'ultimatum cité plus haut.

#### NOMBREUX AUTRES CANDIDATS

Puis il a expliqué: « Des villes comme Mexico, Las Vegas, Tokyo et plus

d'une capitale arabe, souhaitent vivement obtenir l'organisation d'un Grand Prix. Nous n'avons donc que l'embarras du choix. Je pense que la ville de Sao Paolo, qui connaît la force de la mondovision (un milliard de téléspectateurs assistent aux épreuves, selon le président de la FOCA), saura saisir la chance que nous lui offrons. Nous aimons bien le Brésil, mais si un accord ne peut être conclu dans les prochains jours, ce pays sera définitivement éliminé de notre programmation. Et que I'on ne vienne surtout pas me parler de crise d'énergie, ni d'importations de pétrole. Ce vieux refrain utilisé par les ennemis du sport automobile n'amuse plus personne », lança-t-il très irrité.

#### La bataille des transferts du football italien est terminée

## Pérouse avec Rossi et Vannini sera le plus fort

En s'assurant les services de Paolo Rossi, Pérouse a gagné cette année la « bataille des transferts » dans le football italien, bataille close mercredi soir à Milan. Deuxième du championnat d'Italie pour la saison 78-79, sans avoir connu la défaite en trente matchs, Pérouse, à qui il ne manquait qu'un attaquant de grande valeur pour concrétiser ses possibilités offensives, est d'ores et déjà considéré comme le favori de la prochaine saison.

#### RENTRÉE ATTENDUE

En raison surtout de l'acquisition de Paolo Rossi, mais aussi du rétablissement de son meneur de jeu, Vannini, victime à la fin de l'hiver d'une double fracture tibia-péroné dans un match contre l'Inter, Pérouse sera redoutable. Toutefois, si Rossi a constitué le transfert-vedette, ce n'est pas son nouveau club qui a déboursé le plus d'argent durant l'intersaison pour se renforcer.

#### DE GROS CHIFFRES

Le record du genre a été établi par Bologne qui a déboursé 2 milliards et 400 millions de lires pour étoffer une équipe qui n'avait été assurée de son maintien parmi l'élite qu'à l'occasion de la dernière journée du championnat. Bologne a versé 800 millions de lires à Naples pour l'achat de l'avant-centre Beppe Savoldi mais en plus, les Bolognais devaient laisser partir au «Napoli » leur international Mauro Bellugi. Naples s'est d'autre part assuré la

« propriété » d'Oscar Damiani, l'avantcentre de Gênes, meilleur buteur de deuxième division cette saison pour 800 millions, mais aussi les services de Speggiorin, l'ailiee gauche de Pérouse pour 430 millions de lires.

#### MARCHÉ CALME DIT-ON!

Autres transferts remarqués: Romeo Benetti de la Juventus à la «Roma» (230 millions), Ambu, de l'Ascoli à l'Inter pour 450 millions, Iorio de Turin à l'Ascoli pour 500 millions, Improta de Catanzaro à Naples pour 280 millions. Bien que ces chiffres paraissent souvent démesurés, la majorité des observateurs estime que le marché a été très calme cette saison. Il en sera tout autrement en 1980, si les frontières italiennes sont ouvertes aux joueurs étrangers. Un joueur étranger par club scrait alors autorisé.



Paolo Rossi, la nouvelle vedette italienne. (asl)

## Samedi

## **Tranches** horaires



## romande

IMPAR-TV · IMPAR-TV





10-12h

12-16h

16-18h

18-20 h

TV romande à 20 h. 40: Les yeux bleus.

14.35 (ou 14.45) Tour de France: 23e étape:

Auxerre - Nogent-sur-Marne 16.05 Jeux sans frontières

Reprise de l'émission enregistrée à Anvers le 10.8.1977 16.55 Athlétisme. Voir TV suisse italienne

17.35 Vacances-Jeunesse: Raconte-moi Beaubourg

18.10 La guerre secrète: Série documentaire Série documentaire consacrée aux découvertes scientifiques faites par les Allemands et les Anglais durant la dernière guerre.

19.00 Ciné 8: Films réalisés par des amateurs 19.30 A vos lettres: Tournoi des juniors

19.55 Loterie suisse à numéros

20.00 Téléjournal

18.05 Téléjournal

20.15 Un jour, une heure - Edition spéciale 20.30 Tour de France: Reflets filmés 20.40 Série: Les yeux bleus, 1re épisode

22-24 h

20-22 h

21.35 Folies sur glace 22.25 Aspects du jeune cinéma suisse Le muet

Un film de Gaudenz Meili, avec Wolf Kaiser et Uli Krohm 0.15 Téléjournal

lovici; animateur: Fabrice; concurrents: les représentants des télévisions de langue fran-12.00 TF1 actualités

Juge arbitre: Jacques Capel-

11.30 Le francophonissime

12.30 Le monde de l'accordéon Avec Gisèle Coste - Frédéric Daverio - L'Orchestre d'accordéons de Chambéry

12.48 Au plaisir du samedi 12.52 Suspense: Les filles de Josué Cabe - 14.04 Découvertes TF1 - 14.35 Maya l'abeille -14.58 Tziganes sans frontières

16.12 Le rouge et le bleu 16.18 Les gens de Mogador 17.25 Trente millions d'amis: Spécial

animaux perdus 17.30 Magazine auto-moto 1

18.00 Feuilleton: Anne jour après jour (17) 18.10 Six minutes pour vous défen-

dre 18.20 Actualités régionales

18.45 Tour de France: Résumé 19.00 TF1 actualités

19.35 Variétés: Numéro un Avec Demis Roussos et Jean-Jacques Debout

20.38 Série: Chapeau melon et bottes

de cuir 5. Les anges de la mort 21.30 Ciné-première: Invité, Roger Peyreffite

22.00 Spécial sports: Les Spartakiades à Moscou

22.30 TF1 actualités

11.00 Journal des sourds et des malentendants

MPARHV

11.15 Spécial Tour de France 11.30 Edition spéciale samedi et

demi 11.45 Journal

12.00 Edition spéciale samedi et demi

12.30 Sports

14.35 Tour de France cycliste: En direct En directe: Auxerre - Nogent sur Marne, commenté par R. Chapatte et L. Ocana

15.40 Golf: Open de Grande-Bretagne

17.30 La vérité est au fond de la marmite Pojarski ou kotelet à la russe

17.55 Jeu: Des chiffres et des lettres

18.20 Actualités régionales 18.45 Variétés: Les trois caméras de

l'été Avec Dick Rivers, Raymond Devos, Marie Paule Belle et

Gloria Gaynor 19.00 Journal 19.35 Théâtre: Les Papas naissent

dans les armoires 21.35 Images: Mudra

> Un film de François Reichenbach, sous la direction artistique de Maurice Béjart, avec Jean Babillée et José Pares

22.10 Journal de l'A2

#### TV: A CHOIX

#### FILMS ET SÉRIES

TV romande: 17.35 Vacances-jeunesse - 18.10 La guerre secrète -19.00 Ciné-huit - 20.15 Edition spéciale - 20.40 Les yeux bleus - 22.25 Le muet. — **TF1:** 12.45 Au plaisir du samedi - 17.25 Trente millions d'amis - 17.30 Auto-moto - 18.00 Anne jour après jour - 20.35 Chapeau melon et bottes de cuir - 21.30 Ciné-premières. — Antenne 2: 17.30 La vérité au fond de la marmite -19.35 Les papas naissent dans les armoires - 21.35 Mudra. — FR3: 19.00 Les chevaliers du ciel - 19.30 L'ordinateur.



Jusque dans le courant de l'après-midi, retransmission de TF1 en couleurs.

18.10 Soir 3: Informations

18.20 Actualités régionales

18.40 FR3 Jeunesse

19.00 Feuilleton: Les chevaliers du ciel (12)

19.30 Téléfilm: L'ordinateur L'histoire d'un programmeur,

dans une banque, qui fait joujou avec un ordinateur...

20.25 Les nouveaux puys de musique 21.20 Soir 3: Informations

#### TV et radio

Programmes complets de la semaine dans notre supplément-magazine du samedi.

Tirage: 70.000 exemplaires.

## IMPAR-TV

#### SUISSE ALÉMANIQUE

16.45 Music-Scene avec le groupe Musigboggs et les groupes Supertramp, Journey, Wings. 16.55 Athlétisme. Voir TV suisse ital.

Commentaire: Karl Erb. 17.30 TV Junior

18.00 Die Unternehmungen des Herrn

18.25 Téléjournal 18.30 Fin de journée

18.40 Les Waltons

19.25 Le monde des animaux connus et inconnus L'Iguane. Film de R. Mostler.

19.40 Méditation dominicale

19.50 Tirage de la loterie suisse

à numéros 20.00 Téléjournal

20.20 Möglich ist alles 21.30 Panorama sportif

21.55 Téléjournal

22.30 Chapeau melon et Bottes

Série policière. 23.20 Téléjournal

#### SUISSE ITALIENNE

14.35 Cyclisme 16.55 Athlétisme

Coupe d'Europe, en direct de Karlovac (Yougoslavie). 19.05 Téléjournal

L'Esprit du Duc de Benedict.

19.15 Tirage de la Loterie suisse à numéros

19.20 L'Evangile de demain

19.30 Dessins animés 20.10 Magazine régional

20.30 Téléjournal

20.45 Un Pezzo Grosso Film comique de Ken Annakin avec James Robertson, Justice, Leslie Philips et Stanley Baxter

22.20 Demain le Désert

23.05 Cyclisme 23.15 Téléjournal

#### **ALLEMAGNE 1**

13.30 Les programmes

14.00 Téléjournal 14.05 Pour les enfants

14.35 Die weisse Feder

Film américain. 16.15 Le conseiller technique

de l'ARD

17.00 Dom Reinaldo 18.00 Téléjournal

18.05 Tour de France

19.00 Programmes régionaux 20.00 Téléjournal 20.15 Auf los geht's los

Jeux et variétés. 21.45 Tirage de la loterie à numéros Téléjournal

Méditation dominicale 22.05 Der Auftrag

Film suédois. 23.40 Téléjournal

**ALLEMAGNE 2** 

12.00 Les programmes

12.30 Portugal minha terra

13.15 Cordialmente dall'Italia

14.00 Türkiye mektubu 14.45 Téléjournal

14.47 Ferien auf Saltkrokan 16.15 Les Petits Vagabonds

16.35 Mork vom Ork Le Bobard. Comédie de science-

fiction.

17.05 Téléjournal 17.10 Miroir du pays

18.00 Capitaine Harmsen

19.00 Téléjournal 19.30 Rockpop

20.15 Alfred Hitchcock: Der falsche Mann Film américain avec Henry Fonda, Vera Miles, Anthony

Quayle.

21.55 Téléjournal

22.00 Télésports 23.15 Die Leute von der Shiloh Ranch

0.25 Téléjournal

# IMPAR-RADIO .

SUISSE ROMANDE 1 (MF) 12.25 Appels urgents. 12.30 Informations. 12.45 Quatre étoiles. 14.05 Weekend show, 16.05 Musique en marche, 18.05 Quelqu'un. 18.15 La journée sportive. 18.30 Le journal du soir. 19.05 La grande affiche. 22.05 Entrez dans la

SUISSE ROMANDE 2 (MF)

12.55 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.20 Ils ont fait l'Histoire. 14.00 Contrastes. 16.00 Initiation musicale. 16.30 Laquelle préférez-vous? 17.00 Rhythm'n pop. 18.00 Swing-sérénade. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. Informations en romanche. 19.30 Correo espanol. 20.00 Informations. 20.05 On s'écrira. 21.30 Scènes musicales. Le jongleur de Notre-Dame. 23.00 Informations. 23.05

#### Hymne national. SUISSE ALÉMANIQUE

Informations-flash à 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00. — 12.15 Félicitations. 12.40 Samedi-midi, 14.05 Ensembles vo-

caux et instrumentaux. 15.00 Coin du dialecte. 16.05 Radiophone. 17.00 Tandem. Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Théâtre et show-business. 21.30 Musique légère. 22.05 Hits international. 23.05 Pour une heure tardive.

#### SUISSE ITALIENNE

Informations-flash à 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55. — 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.10 Feuilleton. 13.30 Histoire du jazz. 14.05 Radio 2-4: Spécial été. 16.05 Après-midi musical. 18.05 Voix des Grisons italiens. 13.20 Chronique régionale, 19.00 Actualités. 20.00 Documentaire. 20.30 Discomix. 23.05 Nocturne musical.

#### FRANCE INTER

12.20 Inter-midi week-end. 13.05 L'oreille en coin. 17.05 Samediscothèque. 18.00 Inter-soir. 19.05 env. Et si nous passions la soirée ensemble. 20.15 La musique est à vous. 21.10 Les tréteaux de la nuit. 22.05 Au rythme du monde. 23.05 Inter-danse.

## FRANCE MUSIQUE

13.00 Matinée lyrique. 15.45 GRM-INA. 16.30 Grands crus. 18.00 Magazine des musiciens amateurs. 19.05 Informations festivals. 19.30 Fêtes romantiques. 21.30 Concours international de guitare. 22.00 Ouvert la nuit.

#### FRANCE CULTURE

13.00 Samedis de France-Culture. 15.10 Disques. 15.20 Livre d'or de M. Bernard. 16.30 Pour mémoire. 17.30 Bonnes nouvelles, grands comédiens. 18.25 Salle d'attente. 18.30 Pour mémoire. 19.00 Carte blanche. 20.10 Disques. 20.55 Ad lib. 21.05 La fugue du



TVR à 22 h. 25: « Le Muet ».

#### TV: A CHOIX

#### SPORTS ET JEUX

16.05 Jeux sans frontières - 19.30 A vos lettres - 20.30 Tour de France, résumé. — TF1: 18.45 Tour de France - 22.00 Spécial sports. - Antenne 2: 11.15 Spécial Tour de France - 12.30 Sports: golf et aviron -14.35 Tour de France - 15.40 Golf -17.55 Des chiffres et des lettres. -Suisse italienne: 16.55 Athlétisme,

TV romande: 21.35 Folies sur glace.

## A voir... entre autres

#### La guerre secrète: Les armes de la terreur TV romande à 18 h. 10

En juillet 1939, une conférence réunissait à Varsovie des agents de Pologne, de France et de Grande-Bretagne. Le but de cette réunion était d'établir une coopération contre la puissance allemande et, plus précisément, de percer à jour le secret de l'Enigma, cette machinecodeuse qui permettait aux Nazis d'émettre des messages indéchiffra-

Les Polonais, les premiers, avaient, dès 1926, compris que l'Allemagne disposait d'une telle machine. Dans les années trente, ils avaient même réussi à en construire la réplique. Mais avec la guerre, l'Allemagne avait encore amélioré cet engin, et il devenait vraiment difficile de transcrire les textes acheminés.

De son côté, l'Angleterre avait mis sur pied une équipe de « grosses têtes », qui travaillaient à Bletchey Park, une paisible propriété située à 70 km. de Londres. Parmi eux. Alan Turing, un véritable génie qui, en 1937 déjà, avait posé les bases de ce qui allait devenir l'ordinateur. Ces gens se mirent au travail, tout en sachant qu'il existait au moins deux machines différentes, l'une utilisée par l'armée de l'air et l'autre par la marine. En 1940, il était possible de

déchiffrer les messages de la Luftwaffe. En 1941, après la capture, entre autres, de sous-marins allemands, c'était au tour de la Kriegsmarine de livrer ses secrets.

Mais la partie n'était pas gagnée pour autant: les Allemands changeaient de chiffre chaque jour, voire plusieurs fois par jour. Curieusement, ce sont les erreurs commises par les employés du code allemand qui, la plupart du temps, permirent aux hommes de Bletchey Park de déterminer le « chiffrage »

On remarquera cependant que les Allemands, de leur côté, ne restaient pas inactifs: si l'on est en droit de penser qu'ils ignorèrent que l'Enigma était devenu secret de polichinelle, les Anglais, de leur côté, durent se rendre à l'évidence. le « B-Dienst », à plusieurs reprises, intercepta et décoda les messages de la Navy, ce qui permit aux « U-Boot » de détruire de nombreux convois...

#### Aspects du jeune cinéma suisse: Le Muet Un film de Gaudenz Meili TV romande à 22 h. 25

C'est un réalisateur d'outre-Sarine qui a signé le film diffusé ce soir dans le cadre de la série « Aspects du jeune cinéma suisse ».

Ce long métrage relate les

problèmes psychologiques d'un jeune homme qui, devenu muet à la suite d'un choc provoqué par un drame, va retrouver l'usage de la

Tiré d'un roman de Otto F. Walter, «Le Muet» ne comporte pas beaucoup d'action. La véritable action réside en fait dans les pensées de cet homme, une sorte de marginal, qui vit en dehors du contexte habituel des autres personnes en raison de son infirmité. L'adaptation cinématographique du livre est très bien rendue par le réalisateur et toutes les réminiscences du muet, qu'il ne peut exprimer par la parole, sont restituées par des flash-back.

Ce film est diffusé en version originale allemande sous-titrée en français.

Si vous avez manqué le début:

Lothar Ferro, surnommé Loth, est muet. Et cela depuis le jour où, petit, il assista au meurtre de sa mère par son père, en état d'ébriété. Après la sortie de prison, bien des années plus tard, de son père, Loth se met à sa recherche. Il le trouve enfin sur un chantier, travaillant à la construction d'une route dans le Jura. Mais son père ne le reconnait pas. Loth décide alors de s'incorpo-rer dans l'équipe du chantier, afin de se prouver à lui-même et aux autres qu'il est devenu un homme à part entière, et cela malgré son infirmité. Lorsqu'un jour a lieu le vol d'un bidon d'essence, et que la faute est attribuée à son père, Loth n'hésite pas un moment à se faire passer pour le voleur...

TV romande: 14.35 Tour de France -

commentaire en français.

#### MUSIQUE ET VARIETES

— TF1: 12.30 Le monde de l'accordéon - 19.35 Numéro un: Demis Roussos. - Antenne 2: 18.45 Les trois caméras de l'été. - FR3: 20.25 Les nouveaux puys de musique.

# **Tranches** horaires 10-12 h 12-16 h

Dimanche

## IMPAR-TV • IMPAR-TV • IMPAR-TV



## romande



LA PLUPART DES ÉMISSIONS SONT EN COULEURS

'Sur TF 1: Début à 8 h. 15 par les émissions religieuses de la matinée, successivement pour les communautés juive, protestante et catholique.

14.20 (ou 14.30) Tour de France: 24e et dernière étape 15.00 Motocyclisme. Grand Prix d'Autriche. Voir TV

suisse italienne 15.55 Athlétisme: Finale de la Coupe d'Europe

Suisse alémanique, à 16 h. 30: Musique 16-18h populaire d'Irlande, avec le groupe «Bothy Band» qui joue au Pub «At the Embankment», avec commentaire allemand. 18.10 Téléjournal

18.15 Festival folk Nyon 1978 Aujourd'hui: Fairport Convention 18.40 Série: La petite maison dans la prairie 19.30 Les actualités sportives Résultats et reflets filmés

20.00 Téléjournal 20.15 Commissaire Moulin: Affectation spéciale 21.55 La longue recherche (6): Les Torajas d'Indonésie

22.40 Vespérales: Ce visage... Méditation à l'église de Carouge 22.50 Téléjournal

10.00 Messe

11.02 Film: La séquence du spectateur 11.30 La bonne conduite: La moto

12.00 TF1 actualités 12.20 Variétés: Mitsi Gaynor et ses 100 boys

13.10 Série: La chute des aigles 14.05 Dessin animé 14.20 Sports première

14.30 Tour de France: Dernière étape: Le Perreux - Paris Champs-Elysées

16.15 Les Spartakiades: Résumé 16.30 Le magazine de l'aventure (2) 17.15 Série: La filière (2)

18.15 Les animaux du monde 18.45 Tour de France: Résumé 19.00 TF1 actualités 19.35 Film: Ce n'est qu'un au revoir

de John Ford, avec Tyrone Power

21.45 Jazz estival Sarah Vaughan et le Trio Carl Schruder

11.00 Spécial Tour de France

11.30 La vérité est au fond de la marmite

11.50 Wattoo-Wattoo: Dessin animé

12.00 Quinze minutes avec...: Orchestre de Chambre de Bernard Thomas 12.15 Journal

12.40 Série: Hawaii Police de l'Etat 1. La chansonnette 13.35 Aviron: Championnats de

France à Vichy 14.30 Arrivée du Tour de France En direct des Champs-Elysées

16.05 Le jardin derrière le mur: Les olympiades zoologiques 16.30 Les beaux messieurs de Bois doré (4)

17.57 Stade 2: Sports 18.45 Variétés: Les trois caméras de

l'été

19.00 Journal 19.35 Série: Hunter

6. et fin. Lé'change 20.25 Document: Two Sheriffs

2. La revanche de Sitting Bull 21.35 Chefs-d'œuvre en péril 4. Les châteaux du Vexin

22.05 Journal de l'A2 3e édition

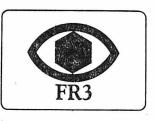
#### TV: A CHOIX

SPORTS ET JEUX

TV romande: 14.20 Tour de France -15.55 Athlétisme - 19.30 Les actualités sportives. - TF1: 18.45 Tour de France. - Antenne 2: 11.00 Spécial Tour de France - 13.35 Aviron, championnats de France - 14.30 Arrivée du Tour de France - 17.55 Stade 2.

#### MUSIQUE ET VARIÉTÉS

TV romande: 18.15 Festival folk Nyon 1978. — TF1: 12.20 Mitzi Gaynor et ses cent Boys - 21.45 Jazz estival. - Antenne 2: 12.00 Orchestre de chambre. - 18.45 Les trois caméras de l'été — FR3: 19.00 Grande parade du jazz.



Jusque dans le courant de l'après-midi, retransmission de TF1 en couleurs.

19.00 Grande parade du jazz

26. Kenny Burrell Trio 19.30 La première lettre: 1. L'histoire de Roger Rouxel

20.20 Soir 3: Informations

20.40 Voyage: Sur le chemin de La Nouvelle-Orléans

21.15 Courts métrages de David W. Griffith

21.30 Cycle films « noirs » américains: La rue de la mort Un film d'Anthony Mann (version originale).

8.02 Sélection concert. 8.07 Echanges

internationaux. 8.30 Concert. 10.00 Har-

monia Sacra. 11.00 Musiques chorales.

11.35 Chasseurs de son. 12.00 Piano.

13.00 La tribune des critiques de dis-

## IMPAR-TV

#### SUISSE ALÉMANIQUE

14.20 Tour de France Commentaire: Hans Jucker 15.55 Athlétisme. Comment.: Karl Erb Voir TV suisse romande

14.40 Magazine mensuel 15.25 Il Balcun tort

18-20 h

20-22 h

16.10 Vorne, hine - Tier sind daa! (4)

16.30 Musique populaire d'Irlande

17.00 Abendteuer der Landstrasse 17.50 Téléjournal 17.55 Télésports

18.00 L'Evolution de l'Humanité

18.50 Fin de journée

19.00 Télésports

20.00 Téléjournal 20.15 En souvenir de Kurt Früh:
Der Teufel hat gut lachen
22.00 Kintop - Ciné-revue
22.10 Téléjournal

22.20 Panorama de la semaine

#### SUISSE ITALIENNE

15.00 Motocyclisme 16.45 Cyclisme

17.15 Télérama

17.40 Chapeau melon et Bottes de Cuir

18.30 Settegiorni

19.00 Téléjournal

19.10 La Parole du Seigneur

19.20 Plaisirs de la musique 19.50 Intermède

20.15 Magazine régional

20.30 Téléjournal

20.45 Le Châle rouge (2)

22.05 Le dimanche sportif 23.05 Téléjournal

#### **ALLEMAGNE 1** 9.30 Les programmes

10.00 L'Europe au XXe siècle 10.40 Constructions et œuvres d'art

10.45 Pour les enfants

11.15 Peters Baby (1) 12.00 Tribune internationale

des journalistes 12.45 Téléjournal

13.15 Zwischenspiel 13.45 Magazine régional

## TV: A CHOIX

#### FILMS ET SÉRIES

TV romande: 18.40 La petite maison dans la prairie - 20.15 Commissaire Moulin: affectation spéciale - 21.55 La longue recherche - 22.40 Vespérales. - TF1: 11.00 La séquence du spectateur - 11.30 La bonne conduite -13,10 La chute des aigles - 14.05 Dessin animé - 16.30 Le magazine de l'aventure - 17.15 La filière - 19.35 Ce n'est qu'un au revoir. — Antenne 2: 11.30 La vérité est au fond de la marmite - 11.50 Wattoo-Wattoo -12.40 Hawaï police de l'Etat - 16.05 Le jardin derrière le mur - 16.30 Les beaux messieurs de Bois doré -19.35 Hunter - 20.25 Deux shérifs -21.35 Chefs-d'œuvre en péril. -FR3: 14.30 Le rabat-joie - 19.30 Première lettre - 20.40 Sur le chemin de la Nouvelle Orléans - 21.15 Courtsmétrages - 21.30 La rue de la mort.

#### 14.45 Pour les enfants

16.15 Von der Spree an den Rhein

17.00 Washington - Hinter verschlossenen Türen (10) 17.45 Munich entre la monarchie

et le troisième Reich

18.30 Téléjournal

18.33 Télésports

19.20 Miroir du monde 20.00 Téléjournal

20.15 Pionniers et Aventuriers 21.00 Le 7e sens

21.05 Martha und Laura auf See

22.35 Téléjournal

22.40 Je pense à la Russie 23.25 Téléjournal

#### **ALLEMAGNE 2**

10.00 Les programmes 10.30 ZDF Matinee

12.00 Concert dominical

12.45 Loisirs de plein air 13.15 Chronique de la semaine

13.40 Des Femmes à Marrakesch 14.10 Il était une fois

14.35 Téléjournal 14.40 Action en faveur de l'enfance

déshéritée

14.50 Dans le sillage du « Meerkatze »

15.20 Musique à la demande 16.20 Jeunes étrangers en Allemagne

17.15 Téléjournal 17.17 Télésports

18.30 Aventure chez les ornithorynques et les kangourous

19.00 Téléjournal 19.10 Ici Bonn

18.15 Journal catholique

20.15 Sklaven

21.55 Téléjournal - Sports

22.10 Les néo-nazis 22.55 Musique populaire de

#### 19.30 Wiedersehn macht Freude

l'Ouzbékistan 23.45 Téléjournal

## IMPAR-RADIO · IMPAR-RADIO

#### SUISSE ROMANDE 1 (MF)

22.30 TF1 actualités

Informations toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55. - 6.00 Le journal du matin. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 7.15 Nature pour un dimanche. 7.59 Mémento des spectacles et des concerts. 8.15 Nature pour un dimanche. 9.05 Rêveries aux quatre vents. 12.05 Dimanche-variétés. 12.25 Appels urgents. 12.30 Informations. 14.05 Tutti tempi. 15.05 Auditeurs à vos marques. 18.05 Quelqu'un. 18.15 La journée sportive. 18.30 Le journal du soir. 19.05 Les mordus de l'accordéon. 20.05 Allô Colette! 22.05 Dimanche la vie. 23.05 Harmonies du soir. 24.00 Hymne national.

SUISSE ROMANDE 2 (MF) 7.00 Sonnez les matines. 8.00 Informations. 8.15 Musique spirituelle. 8.45 Messe. 10.00 Culte protestant. 11.00 Fauteuil d'orchestre. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.15 Musiques du monde. Jeunes artistes. La joie de chanter et de jouer. Le folklore à travers le monde. Le chef vous propose... 15.00 Le Sexe faible. 17.00 L'heure musicale. La Camerata Lysy. 18.30 Compositeurs suisses. 19.20 Novitads. Informations en romanche. 19.30 A la gloire de l'orgue. 20.00 Informations. 20.05 Les Conférences de l'Université du 3e âge à Genève. 21.00 Printemps de Prague 1979. 22.20 env. Musique de chambre. 23.00 Informations. 23.05

#### Hymne national. SUISSE ALÉMANIQUE

Informations-flash à 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00. — 7.05 Musique légère. 10.00 Musique pour un invité: Sylvia Burgisser. 11.05 Politique internationale. 11.30 Musique populaire. 12.15 Félicitations. 12.45 Kiosque à musique. 14.05 Archives: Usgschtige de U. Zindel. 14.45 Intermède. 15.05 Musique champêtre. 16.05 Sport et musique. 18.05 Musique légère. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.00 Hitparade. 20.00 Miss Réussite ou le travail avec la beauté. 21.00 Science en dialogue. 22.10 Sport. 22.30 Musique dans la nuit.

## SUISSE ITALIENNE

Informations-flash à 7.00, 8.00, 10.30, 12.00, 17.10, 18.15, 23.00, 23.55. — 7.00 Musique et informations. 8.35 Magazine agricole. 9.00 Musique à cordes. 9.10 Causerie évangélique. 9.30 Messe. 10.15 Carrousel du dimanche. 10.35 Studio 2: Musique légère. 11.45 Causerie religieuse. 12.05 Fanfares. 12.30 Actualités. 13.15 Divertissement. 13.45 Pour les consommateurs. 14.15 Le disque de l'auditeur. 15.00 Play House Quartet. 15.15 Lunettes. 15.45 La Batida. 17.15 Dimanche populaire. 18.00 Musique champêtre. 18.15 Sport. 19.00 Actualités. 19.45 Théâtre. 20.40 Music-Hall international. 21.30 Concert du dimanche: Martinu, Polni mese (Messe militaire), Cantate pour chœur viril, instr. à vent, percussion, orgue, piano, baryton seul (Orch. RTSI, dir. E. Schweri); Sérénade pour orch. de chambre (Orch. RTSI, dir. E. Rabaglino). 22.15 Hommes, idées

#### FRANCE INTER

0.05 Inter-danse. 0.30 Les choses de la nuit. 4.00 Ouvrez l'œil, on fera le reste. 8.00 Inter-jeunes, 8.30 L'oreille en coin. 11.00 Inter-midi-week-end. 11.45 Le jeu des mille francs. 12.00 Magazine. 13.05 L'oreille en coin. 18.00 Inter-soir. 19.10 env. Et si nous passions la soirée ensemble. 21.10 Jam Parade spécial. 23.00 Inter-danse.

#### FRANCE MUSIQUE

6.03 Musique chantilly. 7.00 Cantate pour le 6e dimanche après la Trinité.

ques. 16.00 Concert-lecture. 17.00 Opéra-bouffon. 18.35 Jazz s'il vous plaît. 19.00 Equivalences. 19.30 Musique traditionnelle de l'Inde du Sud. 21.30 Ouvert la nuit. FRANCE CULTURE 6.02 La fenêtre ouverte. 6.15 Horizon.

6.40 Chasseurs de son. 7.00 Orthodoxie et christianisme oriental. 7.30 Service religieux protestant. 8.00 Sélection. 8.10 Ecoute Israël. 8.40 Divers aspects de la pensée contemporaine. 9.00 Messe. 10.00 Carnets d'esquisses de Beethoven. 11.05 Allegro. 11.37 env. La Lettre ouverte à l'auteur. 11.45 Disques rares de Luigi Dallapiccola. 13.00 La Comédie-Française présente. 15.00 La musique de Roumanie. 16.30 Rencontre avec... 17.30 Ma non troppo. 18.10 Le cinéma des ci-néastes. 19.00 Albatros. 19.40 Verdi. 22.00 Musique de chambre. LUNDI

#### SUISSE ROMANDE 1 (MF)

Informations toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55. - 6.00 Le journal du matin. 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.58 Minute œcuménique. 8.05 Revue de la presse romande. 8.14 Chronique routière. 8.15 Spécial vacances. 8.25 Mémento des spectacles et des concerts. 8.55 Bulletin de navigation. 8.58 Minute œcuménique. 9.05 La puce à l'oreille. 12.00 Informations.

SUISSE ROMANDE 2 (MF) 7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 Suisse-musique. 9.00 Journal à une voix. 9.05 Connaissances. Livres pour l'été. 9.30 Un homme, un pays. 10.00 La femme et la plante. 10.30 Le beau d'Orsay. 11.00 Polyvalence de la musique.

#### SUISSE ALÉMANIQUE Informations-flash à 6.00, 6.30, 7.00,

12.00 Stéréo-balade.

8.00, 9.00, 11.00. — 6.05 Bonjour. 8.05 Notabene. 10.00 Agenda. 12.00 La semaine à la radio. SUISSE ITALIENNE Informations-flash à 6.00, 7.00, 8.00,

#### 10.00, 12.00. — 6.00 Musique et informations. 8.45 Orch. de la RTSI, dir. L. Gay des Combes. 9.00 Radio-matin. 11.50 Programme du jour.

FRANCE INTER 0.05 Inter-danse. 0.30 Les choses de la nuit. 4.00 Bon pied, bon œil. 6.00 Pierre Douglas et Jean-Michel Brosseau, 8.00 La vie qui va. 10.00 Est-ce bien raisonnable? 11.45 Le jeu des mille francs.

#### 12.00 Inter-treize. FRANCE MUSIQUE

6.00 Quotidien musique. 8.02 Le matin des musiciens. 11.00 Musique de table.

#### FRANCE CULTURE

6.02 Les mauvais coucheurs. 6.40 Mission Chine. 7.00 Les chemins de la connaissance. 7.50 Echec au hasard. 8.07 Les matinées de France-Culture. 9.45 Le texte et la marge. 10.02 Evénementmusique. 11.05 Agora. 11.45 Panorama.

#### A voir... entre autres

#### Le jardin derrière le mur Antenne 2 à 16 h. 05

Série de 26 émissions, réalisée par le professeur Felix Rodriguez De La Fuente, créateur de la célèbre série « La Montagne sacrée », « Le Jardin derrière le mur » se propose de faire découvrir aux téléspectateurs la faune européenne.

A l'époque des mille et une nuits, un poète persan parlait du « Jardin qui se cache derrière le mur », un merveilleux jardin que le passant ne songe pas toujours à découvrir. De nos jours, où les chemins sont remplacés par des rues, des routes, pour aller toujours plus vite, toujours plus loin, sait-on vraiment ce que cachent nos pays, nos régions, nos

Il suffirait pourtant de s'armer de patience et de savoir regarder, de tous ses yeux. Plus d'un million de mètres de pellicule couleur, des caméras automatiques, des objectifs spécialement adaptés, ont été nécessaires pour réaliser cette série de documents.

Comme l'explique le professeur De La Fuente, il est beaucoup plus difficile de tourner une belette, voire une souris. dans nos forêts, qu'un lion, qu'un tigre ou un animal exotique rarissime dans une région sauvage où l'animal n'a pas appris, depuis des siècles, à se méfier de

l'homme. La série «Le Jardin derrière le mur » s'efforce d'intégrer l'animal dans son cadre, de suivre le rythme des saisons et de conserver la nostalgie et le lyrisme de la forêt, de la montagne, lorsqu'on sait s'y attarder et s'y confondre.

#### Les chemins de la Nouvelle Orléans FR 3 à 20 h. 40

Cette réalisation de Florence Favre Lebret est une exploration personnelle de la qualité de la vie dans le Sud-Ouest américain et de l'influence de l'environnement sur la population. Chaque séquence du film montre la texture riche et vivante de la nature et la culture d'un milieu particulier. Les gens sont étudiés dans leur vie quotidienne; ils parlent de leurs ambitions, difficultés, inquiétudes et espoirs.

Les régions observées recouvrent les Etats de Californie, Arizona. New Mexico, Texas et Louisiane.

Le désert s'étend sur une partie de ces territoires, avec l'impressionnante vision de la vallée de la Mort et du Grand Canyon. Il provoque une similitude dans la vie de la population du Sud-Ouest des USA bien que le style de vie se différencie considérablement d'un

Etat à l'autre. La grandeur de certains paysages est soulignée par le silence et la beauté imposante et marque l'homme qui y vit. Le rythme de la petite ville, à la rue principale unique, est tout autre...



Salle de Musique LUNDI 23 JUILLET, à 20 h. 30

# CONCERT

USA - 100 musiciens

Direction: M. Al. G. Wright

Entrée libre - Collecte vivement recommandée Organisation: ADC - Office du tourisme - Musica-Théâtre





gunten

Usine spécialisée dans la chaudronnerie, située dans la banlieue ouest de Lausanne, cherche:

## soudeurs

#### manaceuwres tormer

pour le montage des réservoirs d'hydrocarbure en

Entrée immédiate ou à convenir.

Permis B ou C. Age maximum 40 ans.

Ecrire sous chiffre PZ 901590 à Publicitas, 1002 Lau-

La Ford Granada.

## CINÉMAS

#### CORSO Tél. 22 25 50

Une comédie très gaie J.-P. Marielle - Jean Carmet

#### PLUS CA VA. MOINS CA VA

De l'action, du rire, de jolies femmes et deux à 20 h. 30 inspecteurs pas sérieux Matinée: samedi à 17 heures - 16 ans

Des paysages de Pagnol et Giono LE PAYS BLEU

Dimanche Un climat de bonheur et de joie de vivre avec l'accent du midi

Lundi, mardi et mercredi, à 20 h. 30 - 16 ans

EDEN Tél. 22 18 53 Jusqu'à dimanche, à 20 h. 30 Sam., dimanche 15 h., 16 ans Lino Ventura, Jacques Brel, Charles Denner

Johnny Hallyday, Charles Gérard, Aldo Maccionne
L'AVENTURE C'EST L'AVENTURE Une comédie policière endiablée de Claude Lelouch

Samedi et dimanche à 17 h. 30 - 16 ans Lundi, mardi et mercredi, à 20 h. 30 William Holden, Franco Nero, Shirley Knight La reconstitution authentique d'un massacre qui a soulevé l'indignation du monde entier LES 21 HEURES DE MUNICH

Première vision - Parlé français

**EDEN** 

Samedi, à 23 h. 15 - 20 ans révolus Lundi, mardi et mercredi, à 18 h. 30 Un nouveau best-seller érotique strictement réservé

à un public averti L'AMOUR À LA BOUCHE Parlé français

# Un comportement routier d'élite.

Du châssis (suspension entièrement indépendante et amortisseurs à gaz sur les quatre roues) aux moteurs discrets (de 2,0 à 2,8 litres), la Granada offre le summum de l'agrément. A partir de 14730 francs déjà.

## Sécurité comprise.



Le signe du bon sens.



J.-P. et M. Nussbaumer

La Chaux-de-Fonds Le Locle Neuchâtel

GRANADA

## Prêts personnels pour tous et pour tous motifs

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000. – à Fr. 30.000. –, sans caution. Votre signature suffit.

1.115.000 prêts versés à ce jour

Une seule adresse:

...... Lieu ..

#### Banque Procrédit

2301 La Chaux-de-Fonds, Avenue L.-Robert 23, Tél. 039 - 231612

Je désire Fr. .....

# dimanche au restaurant La Chaux-de-Fonds

Rôti de porc sauce Robert Pâtes au beurre Salade de saison **DESSERT GRATUIT** 

Entrecôte mexicaine Pommes frites Légumes de saison **DESSERT GRATUIT** 

7.80

#### DISTRICT DE COURTELARY

## L'Allemagne et la Hongrie, hôtes du CHN de Tramelan

Il est de tradition que l'élite des cavaliers suisses se donne rendez-vous sur le magnifique Plateau des Reussilles, à la fin du mois de juillet. Le rendez-vous le plus important de 'année, dans notre pays. La réputation du Concours hippique national de Tramelan n'est plus à faire puisque nos voisins français ou allemands, pour ne citer qu'eux, lui ouvrent les colonnes de leurs journaux ou de leurs revues spécialisées. Le CHN est une grande fête où tous les amis du cheval se rassemblent. Pendant quatre jours, exploits sportifs, attractions et présentations se succèdent. Les organisateurs se sont toujours efforcés de diversifer leur programme pour satisfaire un public aussi fidèle que nombreux.

Cette année, le spectacle sera plus varié que jamais. Deux attractions excetionnelles, parmi tant d'autres, seront offertes aux spectateurs de ce dix-hui-tième CHN: La grande parade des étalons du haras de Celle et les prouesses des cavaliers-acrobates de la Puszta hongroise. L'Allemagne et la Hongrie seront ainsi les hôtes d'honneur de ce Festival international du cheval de

sport. Le haras de Celle est un hautlieu de l'élevage allemand. Ses écuyers, en tenue d'apparat, présenteront une vingtaine d'étalons, fiertés de l'élevage hannovrien. Les Hongrois viennent avec une troupe de quinze chevaux, à Tramelan. Certains de leurs jeux équestres, exécutés à un train d'enfer, sont des plus spectaculaires. Ils viennent de remporter un immense succès à l'Equitana d'Essen, la plus grande foire équestre du continent. L'an dernier, ils animaient les championnats du monde d'attelage. Vous aurez ainsi droit à deux des attractions les plus merveilleuses qu'une manifestation hippique puisse offrir à son public.

Deux épreuves à ne pas manquer: Le Grand Prix, samedi 28 et la Puissance qui mettra un point final très spectaculaire à ces quatre journées, le lendemain. De 1975 à 1978, Walter Gabathuler a réussi à remporter les quatre finales du championnat suisse. Ferat-il aussi bien dans le Grand Prix de Tramelan qu'il a gagné deux fois consécutivement. Jamais deux sans trois? Rien n'est moins sûr: réponse, samedi prochain. (comm)

### LA VIE JURASSIENNE

## On prépare déjà le recensement fédéral 1980...

Comme le prévoit la loi fédérale de 1860, un recensement fédéral a lieu dans notre pays, tous les dix ans. Les communes du Jura bernois viennent de recevoir, en vue de cet important travail, des premières informations préliminaires. La Confédération prendra à sa charge les frais généraux de dépouillement, mais les communes devront indemniser les agents recenseurs.

Pour que les communes puissent faire figurer dans le budget 1980 leurs dépenses, elles doivent déjà se fonder sur un tarif moyen d'indemnités aux agents recenseurs et contrôleurs de 2 fr. 50 par habi-

#### Un recueil d'actes législatifs pour les communes

Les communes du Jura bernois viennent de recevoir de la direction des affaires communales une intéressante circulaire concernant le recueil d'actes législatifs régissant les communes du canton de Berne. On y relève que l'édition de 1957 du recueil d'actes législatifs régissant les communes du canton est épuisé. Afin que les communes puissent confectionner un recueil actualisé, la direction des affaires communales vient d'établir une liste des dispositions légales en vigueur qui régissent les communes et celles-ci pourront en tout temps commander les lois manquantes. (kr)

part participer à l'organisation des réunions d'instruction à l'échelon du district.

#### ...ET LES ÉLECTIONS POUR LE CONSEIL NATIONAL

Les communes du Jura bernois viennent de recevoir de la chancellerie d'Etat du canton de Berne les premières instructions concernant les élections au Conseil national et au Conseil des Etats du 21 octobre 1979. Il est précisé que le matériel de vote doit être envoyé jusqu'au 11 octobre 1979 au plus tard et que les prescriptions fédérales et cantonales en vigueur ne permettent pas l'envoi du matériel de vote officiel dans la même enveloppe que la propagande électorale. (kr)

#### Des nouveautés à l'AVS

Les cotisants à l'AVS qui doivent remplir leur décompte trimestriel viennent d'être informés par leurs agences que le paiement de leurs cotisations personnelles doit se faire dorénavant uniquement au moyen d'un bulletin de versement bleu et non plus sur le même bulletin de versement que les cotisations des salariés. Cette nouveauté entraîne tout de même un peu de complications et notamment pour le premier trimestre de 1979 où les bulletins de versement ont été envoyés avec un peu de retard. (kr)

#### mémento

Centre social protestant: service de consultation personnelle, conjugale et sociale sur rendez-vous, tél. (032) 93 32 21.

Pro Senectute Jura-Sud: service d'information et d'action sociale en faveur du 3e âge. Consultations sur rendez-vous, tél. (032) 91 21 20.

#### SAINT-IMIER

Pharmacie de service: samedi 19 h. à 20 h., dimanche 11 h. à 12 h., 19 à 20 h., Liechti, tél. 41 21 94. Médecin de service : samedi, dimanche, Dr Favre, Sonvilier, tél. 41 11 46.

en cas de non-réponse, hôpital, tél. 42 11 22. A.A. Alcool. anonymes: tél. 41 12 18.

Service du feu : tél. 118. Service technique: tél. 41 43 45: électricité; 41 43 46 : eau et gaz. Police cantonale: tél. 41 25 66. Police municipale: tél. 41 20 46. Hôpital et ambulance : tél. 42 11 22. Infirmière visitante : tél. 41 49 27 ou 41 40 29.

#### COURTELARY

Service du feu : tél. No 118. Police cantonale: tél. 44 14 27. Préfecture: tél. 41 11 04. Sœur visitante: tél. 44 11 68.

Médecins: Dr Chopov, (039) 44 11 42 -Dr Salomoni (032) 97 17 66 et Dr Leuenberger (032) 97 11 67 à Corgémont.

#### TRAMELAN

Services techniques et permanence eau, électricité: tél. 97 41 30.

Police municipale: tél. 975141; hors heures bureau 97 50 66 et 97 58 29. Feu et police cantonale: tél. 974069; en cas de non-réponse

Médecins: Dr Haemmig (032) 97 40 16. Dr Graden (032) 97 51 51. Dr Rossel (032) 97 40 28. Dr Notter (032) 97 65 65.

Pharmacies: L. Boillat (032) 97 42 48; J. von der Weid (032) 97 40 30. Inf. visitante: tél. 97 68 78.

## • éphéméride •

Samedi 21 juillet 1979, 202e jour de

FÊTES A SOUHAITER:

Victor.

#### PRINCIPAUX ANNIVERSAIRES HISTORIQUES:

1978. — A la suite d'un soulèvement, le président bolivien Hugo Banzer Suarez annonce sa démission et remet le pouvoir à une junte militaire.

1975. - A l'issue de son rendezvous orbital réussi avec une cabine américaine « Apollo », une cabine soviétique « Soyouz » atterrit en Asie centrale.

1974. — Washington annonce que la Grèce et la Turquie ont accepté un cessez-le-feu à Chypre.

1973. — En dépit de protestations internationales, la France procède à un essai nucléaire dans le Sud Paci-

1972. — Deux trains entrent en collision, près de Séville: 76 morts.

1969. - Les astronautes Neil Armstrong et Edwin Aldrige décollent de la Lune pour regagner la Terre.

#### ILS SONT NÉS UN 21 JUILLET:

Saint Philippe Neri, prêtre italien (1515-1595); le violoniste américain Isaac Stern (1920).

## DISTRICT DE NEUCHÂTEL

Vacances de poche pour travailleurs forcés

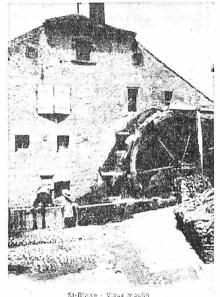
## A Saint-Blaise, l'immense roue d'un moulin tourne inlassablement

Faute de place, c'est très brièvement que nous avons relaté, au mois de mai dernier, une manifestation unique dans notre pays: l'installation d'une roue de

L'événement s'est déroulé à Saint-Blaise et c'est là que les personnes qui ne jouissent pas de vacances actuellement peuvent s'exiler pour quelques heures, imaginant qu'elles se trouvent dans un pays mystérieux ou qu'elles ont eu le don de remonter les années écoulées.

Saint-Blaise, localité à l'est du lac, compte 2800 habitants qui vivent de l'artisanat, de l'industrie, viticulture, de l'agriculture, de la pêche. Des fabriques de moyenne importance produisent des pièces mécaniques, d'horlogerie, des nâches, des tricots, des radiateurs et des articles de boulan-

Le village est traversé par un ruisseau, le Ruau qui, pendant dix siècles, a fait tourner des roues en bois,



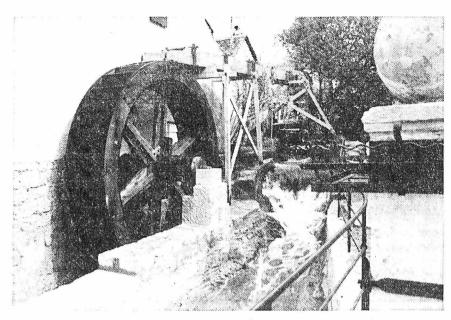
Le vieux moulin alors qu'il broyait le blé.

#### DISTRICT DE BOUDRY

#### **PESEUX**

#### Un scooter renverse un piéton Trois blessés

Jeudi à 21 h. 15, un scootériste de Neuchâtel, M. Salvatore Savona, 43 ans, circulait rue de Neuchâtel à Peseux en direction est. Arrivé à la hauteur du Garage de la Côte, il heurta M. Giorgio Fraquelli, 59 ans, de La Chaux-de-Fonds, qui traversait à pied la chaussée du nord au sud. Souffrant d'une forte commotion et de plaies sur tout le corps, M. Savona a été transporté par ambulance à l'Hôpital de la Providence. Sa passagère, Mme Lydia Tili, 61 ans, de Neuchâtel également, a été conduite à l'Hôpital des Cadolles avec une fracture du crâne, ce qui nécessita son transfert à l'Hôpital de l'Ile à Berne. M. Fraquelli été transporté à l'Hôpital des Cadolles. Il souffre d'une commotion et de plaies au visage.



Une roue, réplique de celles qui fonctionnaient il y a un siècle. Elle tourne dans le vide, mais elle tourne et fait rêver les passants.

pour actionner des moulins, des meules, des scies. Si le ruisseau est toujours là. les roues avaient disparu, victimes de l'électricité. La dernière roue d'un moulin a été brûlée sur le feu du 1er août en 1923.

C'était une page qui se tournait. En 1191, les seigneurs de Neuchâtel offraient déjà à l'abbaye de Fontaine-André un emplacement pour construire un moulin à Saint-Blaise. Deux autres moulins étaient construits ensuite, probablement en 1357, ils ont été reconstruits au siècle suivant. En 1513, Jean Dardel, de Villiers, obtenait du souverain la propriété personnelle des moulins, il reçut la jouissance exclusive de tout le cours du Ruau. Un quatrième moulin a été construit, pour ne moudre que de l'avoine. L'équipement industriel de la localité fut complété par un foulon à drap en 1379, et plusieurs rebattes pour écraser le chanvre ou les fruits, ainsi qu'une scirie. La commune de Saint-Blaise a

racheté deux moulins en 1896 et en 1913, les autres ont été détruits. Le moulin du haut de Saint-Blaise cessa son activité en 1923 et l'immeuble a été

transformé en appartements. Les habitants ont toujours eu la nostalgie de leurs moulins, même ceux qui ne les connaissent que par photographies. Il y a quelques années, l'idée a été lancée de faire revivre le passé. Folie? Non puisque le but a été atteint, grâce à des dons, notamment d'un

#### VAL-DE-RUZ •

## Dans les gorges du Seyon Il se jette

Hier à 15 h. 25, un automobiliste de Boudevilliers, M. Gilbert von Allmen, 20 ans, circulait dans les gorges du Seyon. Pour une cause que l'enquête établira, M. von Allmen perdit la maîtrise de son véhicule à la hauteur du Pont-Noir, pour se jeter contre le rocher à sa droite. Le conducteur a été transporté à l'Hôpital des Cadolles par l'ambulance, souffrant de plaies sur

## contre un rocher

tout le corps. Dégâts matériels.

## VAL-DE-TRAVERS

## La «Cavale» à Fleurier



M. J.-F. Acker en pleine émission dans le bus-studio de la Radio romande. (Photo Impar-Charrère)

Hier, la Radio romande était présente à Fleurier, d'où elle transmettait en direct une émission de l'été intitulée la « Cavale ». A l'aide d'un bus-studio stationné sur la place de la Gare, J.-F. Acker et ses collaborateurs sont intervenus sur l'antenne entre midi et deux heures, puis de quatre à six. Il y eut des reportages sur la région, des entretiens avec des Fleurisans et beaucoup de musique. (jjc)

industriel du village. Une énorme roue a été construite par un spécialiste de Ruegsau, M. Hans Muller, exacte réplique de celles qui existaient en pays de Neuchâtel au XVIIIe siècle. Elle a été apposée contre la façade qui fut le moulin du haut, elle a 13 m. 60 de circonférence, taillée dans du chêne et elle tourne inlassablement, actionnée par l'eau du Ruau portée par un aqueduc en bois de 36 mètres de longueur. Promeneurs et touristes qui vous arrêterez près de cette roue, laissez voguer votre imagination et rêvez que vous vivez au temps où les problèmes de l'énergie ne causaient pas de grands soucis puisque les entreprises fonctionnaient grâce à l'eau d'un petit

#### NEUCHÂTEL

#### Dangereux trafiquants arrêtés

Le juge d'instruction I à Neuchâtel, M. Jean-Pierre Kureth, communique:

La presse a fait état de l'arrestation, sur la place du Port à Neuchâtel, le jeudi 19 juillet 1979, dans des circonstances mouvementées, de deux individus âgés d'une vingtaine d'années. Il s'agit de dangereux trafiquants de stupéfiants qui ont été trouvés porteurs chacun d'une arme de poing. Après interrogatoire, ils ont été écroués.

#### Après une collision Automobiliste recherché

Un motocycliste d'Areuse, M. A. B., circulait, hier à 13 h. 40, sur la RN5 d'Auvernier à Neuchâtel avec l'intention d'emprunter la rue Martenet. Arrivé au carrefour du Dauphin, il a aperçu une voiture circulant sur la voie de droite et venant de Neuchâtel, avec le clignoteur droit enclenché pour emprunter également la rue Martenet. De ce fait, M. A. B. s'est engagé dans ledit carrefour. Alors qu'il finissait de traverser la chaussée, l'arrière de sa machine a été heurté par l'auto précitée qui poursuivit sa route tout droit en direction d'Auvernier. Sous l'effet du choc, le motocycliste a chuté. Cet automobiliste, qui circulait avec une voiture bleue, est prié de s'annoncer à la gendarmerie de Neuchâtel, tél. (038)

#### Cyclomotoriste blessé

Hier à 7 h. 30, Mme A. G. de Neuchâtel quittait en auto une place de parc située au nord de la rue de l'Orée avec l'intention de se diriger vers La Elle heurta alors le cyclomotoriste M. Giovanni Ubertino, 18 ans, de Neuchâtel également, qui venait de La Coudre. Souffrant d'une fracture probable de la jambe droite et de douleurs dans un bras, M. Ubertino a été conduit en ambulance à l'Hôpital

Mesdemoiselles Annick et Solange Weymann;

Madame Nadine Zürcher,

ainsi que les amis, ont le triste devoir de faire part du décès

## Madame Danielle ZÜRCHER-WEYMANN

survenu à l'âge de 36 ans, le 19 juillet 1979.

Selon le désir de la défunte, il n'y aura ni culte, ni enter-

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



Mère et sœur chérie, si tes yeux sont clos, ton âme veille sur nous. Ta vie ne fut qu'amour et dévouement.

Madame et Monsieur Alberto Barzaghi-Castioni, au Locle:

Monsieur et Madame Enrico Barzaghi-Bourrut et leur fils Cyril. Le Locle,

Monsieur et Madame Mario Barzaghi-Fatton, leurs enfants Vincent, Raphaël et Youri, Le Crêt-du-Locle,

Monsieur Luigi Barzaghi, Le Locle,

Mademoiselle Marie-Hélène Barzaghi et son fiancé,

Monsieur Diego Loiola, Le Locle; Madame et Monsieur Gaston Favre-Castioni, Le Locle:

Monsieur Gérald Favre, La Chaux-de-Fonds, Monsieur et Madame Eric Favre-Stalder, leurs enfants Raphaël et

Mike, à Lignières,

Monsieur Alain Favre, Le Locle, Monsieur Jaques-André Fayre, Le Locle,

Monsieur Jean-Daniel Favre, Le Locle;

Mademoiselle Germaine Challandes, à La Chaux-de-Fonds;

Les descendants de feu Louis Challandes;

Les descendants de feu Antoine Castioni,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de

#### Madame

## Hélène CASTIONI

#### née CHALLANDES

leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, arrièregrand-maman, sœur, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui mardi, dans sa 76e année, après des grandes souffrances, munie des sacrements de l'église.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 17 juillet 1979.

Selon le désir de la défunte, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: 37 b, rue Combe-Grieurin. Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

#### SAIGNELÉGIER



Que ton repos soit doux comme ton cœur fut bon.

Dieu dans sa bonté, a rappelé à Lui son fidèle serviteur Balancia Charles Carlos Annaga Carlos Car

### Monsieur

## Louis DOCOURT

dans sa 76e année, réconforté par l'onction des malades.

Madame Louis Docourt-Juillerat;

Monsieur et Madame Louis Docourt-Schwab, leurs enfants et petitenfant. La Neuveville:

Madame et Monsieur René Meuret-Docourt et leurs enfants, Sonceboz; Madame et Monsieur René Ruch-Docourt et leurs filles, La Chaux-de-

Monsieur et Madame Roger Docourt-Rügg et leurs enfants, Saint-Imier, ainsi que les familles parentes, alliées et amies vous invitent à prier le Seigneur pour qu'il accueille dans la joie leur cher époux, papa, beaupère, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin

L'enterrement aura lieu à Saignelégier, le samedi 21 juillet, à 14 h. 30.

SAIGNELÉGIER, le 19 juillet 1979.

Selon le désir du défunt, le deuil ne sera pas porté.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

#### LAUSANNE

Monsieur William Clot, à Lausanne;

Monsieur et Madame André Clot-Gervasoni, à La Chaux-de-Fonds et

Madame Germaine Spéra-Clot et son fils André, à Lausanne; Madame Margaret Spéra et famille, aux U.S.A.,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin

de faire part du décès de

#### Madame

## Cécile CLOT née SCHENK

leur chère épouse, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 83e année, après une cruelle maladie supportée avec courage.

L'incinération aura lieu à Lausanne, au Centre funéraire de Montoie, le lundi 23 juillet 1979.

Culte à la chapelle A à 14 h. 30.

Honneurs à 15 heures.

Domicile de la famille: Avenue de Béthusy 15, 1005 Lausanne.

Dieu est pour nous un refuge et un appui, un secours qui ne manque jamais dans la détresse.

(Ps. 46:2).

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

## Attentat à Madrid Policier abattu

Des terroristes ont ouvert le feu à la mitraillette hier sur un commissariat de police, à Madrid, tuant un policier. Cette attaque porte à 78 le nombre des personnes victimes de la violence politique cette année.

Il s'agit de la première attaque contre les forces de l'ordre depuis deux semaines. Elle intervient deux jours après l'approbation par une commission parlementaire d'un statut d'autonomie pour les Basques.

#### **Etats-Unis**

## M. Carter se sépare de MM. Schlesinger et Adams

Le président Carter a accepté hier les offres de démission de MM. Jämes Schlesinger (secrétaire à l'Energie) et Brock Adams (secrétaire aux Transports), confirme-t-on de bonne source à la Maison-Blanche.

M. Schlesinger qui ne quitterait ses fonctions qu'au mois d'octobre sera remplacé par M. Charles Duncan, actuel secrétaire à la Défense-adjoint.

Ces deux nouvelles décisions de M. Carter portent à cinq le nombre de personnalités gouvernementales démises de leurs fonctions. Selon M. Carter le remaniement doit s'arrêter là. (afp)

#### Sahara occidental

## L'OUA pour un référendum

Le seizième sommet de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), qui se tient à Monrovia (Libéria), a adopté jeudi soir le rapport du « comité des sages » préconisant l'organisation d'un référendum d'autodétermination au Sahara occidental. Ce vote a provoqué la colère de la délégation marocaine, qui a abandonné le sommet hier à l'aube, en affirmant que le débat sur l'avenir du Sahara avait été trafiqué.

# M. Furgler: «La Suisse apportera une aide importante»

#### ➤ Suite de la 1re page

« Mais mon pays est aussi prêt à faire plus dans le cadre d'un effort de solidarité internationale », a poursuivi M. Furgler qui a offert de mettre à la disposition du HCR le Corps suisse de secours en cas de catastrophe et à collaborer directement, par des contributions techniques ou financières, avec les pays de premier accueil pour faciliter l'intégration des réfugiés sur place ou leur rapatriement volontaire. « Car nous sommes convaincus que cette solution reste en définitive la plus efficace et la plus sage », a-til ajouté.

Auparavant, le ministre des Affaires étrangères de Singapour avait exprimé pour sa part son scepticisme quant à la réussite de la

De son côté, pour résoudre le problème des réfugiés, la Malaisie a proposé notamment de créer des centres d'acheminement au Vietnam même « afin de résoudre le problème à la source ». Des centres devraient cependant aussi être créés en dehors du Vietnam, notamment aux Etats-Unis ou dans des territoires sous contrôles américains.

#### Massacre en Rhodésie

Les troupes gouvernementales du Zimbabwe - Rhodésie ont tué 183 membres de leurs propres forces auxiliaires, lors d'affrontements au cours d'opérations de transfert de garnisons, apprend-on officiellement vendredi à Salisbury.

Le haut commandement militaire rhodésien a précisé dans un communiqué que la discipline des auxiliaires s'était relâchée dans certaines garnisons et que la situation s'était gravement détériorée depuis quelque temps.

« Nous sommes disposés à engager des discussions concrètes à ce sujet avec le HCR » a acquiescé M. Phan Hien, ministre vietnamien des Affaires étrangères, « mais si nous acceptons l'installation d'un centre de triage des réfugiés sur notre territoire, il devrait être complété par d'autres centres d'accueil situés par exemple sur les îles de Guam, Okinawa et Hainan ».

Intervenant au cours de la séance de l'après-midi, le vice-ministre chinois des Affaires étrangères, M. Zhang Wenjin, a notamment affirmé qu'en « exportant des réfugiés », le Vietnam voulait en fait créer dans les pays du Sud-Est asiatique de graves difficultés économiques, le chaos et la discorde raciale. Il faut aussi savoir, a-t-il ajouté, qu'une « super-puissance » a encouragé le Vietnam dans cette politique et a voulu, par là, se mêler aux affaires du Sud-Est asiatique. Sans la nommer, le délégué chinois faisait apparemment allusion à l'URSS.

• Le président Carter a déclaré à des manifestants devant la Maison-Blanche qu'il enverrait des bateaux et des avions de la marine américaine au secours des «boat people ». Le président, qui est allé à la rencontre d'un groupe de cent personnes, a promis que les Etats-Unis feront tout « pour sauver les boat people ».

♣ Le Canada a réservé des places d'avion pour les 30.000 réfugiés vietnamiens d'Asie du Sud-Est qui doivent partir pour le Canada entre le 1er août et la fin de l'année.

Deux centres d'accueil se sont installés à Edmonton et Montréal. (ats, afp, reuter)

#### Depuis jeudi soir au Nicaragua

## Le drapeau sandiniste flotte sur Managua

#### ➤ Suite de la Tre page

Au dehors, une incroyable liesse s'était emparée de la population. Dans toute la capitale, c'était le début d'une gigantesque fête à laquelle participaient des milliers d'habitants arborant de petits drapeaux aux couleurs rouge et noir, du Front sandiniste. Une véritable marée humaine déferlait dans les rues et la statue du père de Somoza, le fondateur de la dynastie, était mise à bas de son

Les membres du gouvernement provisoire sont arrivés jeudi soir à Managua, venant du Costa Rica, à bord d'un avion mis à leur disposition par le président du Mexique. Des milliers de personnes s'étaient

rassemblées à l'aéroport et massées en file le long de la route qui relie « Las Mercedes » à Managua, en scandant le cris des guérilléros : « Une patrie libre ou la mort ». Une salve d'honneur a été tirée par 200 mitrailleuses à l'arrivée de l'avion. Quant à la junte de reconstruction, son arrivée devait avoir lieu dans la journée d'hier.

Les nouvelles autorités nicaraguavennes ont été reconnues dès jeudi soir par l'ensemble des pays du Pacte andin (Bolivie, Colombie, Equateur, Pérou et Venezuela), et de façon tacite par le Guatemala. Hier, l'Ethiopie a annoncé qu'elle reconnaissait elle aussi le nouveau gouvernement.

#### OCCUPATION DE PLUSIEURS AMBASSADES

Plusieurs ambassades du Nicaragua ont été occupées par des partisans du Front sandiniste, notamment à Washington et à Rome, de même que le consulat du Nicaragua à New York, les bureaux de la mission auprès des Nations Unies à New York et ceux de l'ambassade auprès de l'office des Nations Unies à Genève. Ces occupations étaient effectuées par des personnes non armées. On déplore toutefois un blessé, à Washington: un agent des services secrets américains intervenu pour tenter de mettre fin à l'occupation. L'agent a été projeté dans la rue à travers une fenêtre.

(ats, afp, reuter)

## Les retombées spatiales, dix ans après la marche de l'homme sur la Lune

#### Suite de la 1re page

Karen, de Turo en Nouvelle-Ecosse, porte sur les jambes une couverture dans laquelle circule en permanence de l'eau qui rafraîchit ses jambes et ses hanches, supprimant la douleur et lui permettant de se déplacer en chaise

Jimmy porte un sous-vêtement similaire qui lui permet de faire de la bicyclette dans les rues de Palmyra (en Pennsylvanie), et de jouer avec ses petits copains.

La technologie employée pour « Apollo » et les autres programmes spatiaux, a été reprise dans des domai-

nes aussi divers que la médecine, les transports, le bâtiment, les communications, les loisirs ou l'alimentation.

Parmi les équipements détruits lors de la retombée de « Skylab » sur terre la semaine dernière, figurait un détecteur de fumée ultra-sensible, ancêtre des appareils semblables utilisés aujourd'hui dans de très nombreux lo-

L'écran solaire qui équipait le laboratoire spatial est à l'origine des films solaires retenant de 70 à 80 pour cent de la chaleur du soleil et qui sont disposés sur les vitres de nombreux grattes-ciel, ce qui réduit l'utilisation des

OPINION\_\_\_

## caux industriels ou privés.

#### le blindage Derrière

#### ► Suite de la 1re page

On doit le dire en toute clarté, aujourd'hui déjà: quelles que soient les conclusions que tireront les enquêteurs du Conseil national, il n'est pas admissible que celles-ci aient des retombées sur le choix du char des années 80. Car le constructeur suisse qui est en lice pour ce char-là et constructeur du char 68 n'ont rien de commun.

Ce choix, actuellement, se présente comme suit : d'un côté. le Léopard II qui, construit en Suisse sous licence, coûterait 4 à 4,5 millions pièce. Ce char est opérationnel à l'heure qu'il est. Il pourrait être livré dès 1985.

De l'autre côté, le char de Dieter Buehrlé, ou plutôt de sa succursale Contravès, qui n'existe qu'en un exemplaire et... en bois seulement! Pour 300 millions de francs - et pas un sous de plus, il s'y est engagé - M. Buehrlé livrera quatre prototypes à l'armée en 1983. Les premiers véhicules de série seraient remis dès 1988. Coût: 4,5 à 5 millions pièce, si la Confédération en achète 450 exemplaires comme prévu. Aux dires de M. Buehrlé, le prix pourrait être ramené au niveau de celui du Léopard II si l'on parvenait à vendre 350 chars à l'étranger.

Techniquement, le char suisse serait probablement supérieur au char allemand, parce que d'une autre génération. Il pourrait se contenter d'un équipage de trois hommes. Dans la construction de chars, Contravès dispose d'ailleurs déjà d'une certaine expérience. La firme

a mis au point un char de défense contre avions auquel les Allemands ont donné la préférence sur leur propre produit. Plus cher et livrable à plus Ion-

gue échéance, le char suisse aurait toutefois l'avantage d'occuper 500 personnes durant les sept années de développement, 3500 personnes durant les cinq à sept années de la construction. 500 firmes suisses seraient associées, contre une centaine avec la construction sous licence du char allemand (construit à raison de 60 pour cent en Suisse, contre 90 pour cent pour le char de Contravès). Sans oublier le «know how» développé par l'industrie suisse et utilisable plus tard, dans

d'autres domaines. Cela vaut-il les 300 ou 400 millions que la Confédération devra payer en plus, somme qu'elle ne pourra pas consacrer à d'autres armes? Voilà, au fond, la question.

La haute direction de l'armée serait, dit-on, encline à répondre par la négative. La rumeur a provoqué, fin juin, une très sèche réaction des syndicats, du genre: «Si certains mettent en doute les capacités de l'industrie suisse, nous, nous nous posons des questions sur nos chefs militaires ».

C'est au Conseil fédéral qu'il incombera de trancher. Il le fera après les vacances. L'été dernier, il a débloqué 30 millions pour que Contravès mène une étude préliminaire. Cette étude lui permettra d'étayer son choix. Choix aussi de la branche économique sur laquelle nous serons assis dans dix ans...

Denis BARRELET

Un rapide inventaire montre l'étendue de la gamme des produits dérivés de la conquête de l'espace et utilisés dans la vie courante : couvertures, tentes et tissus ultra-légers, peinture à longue durée de vie, vêtements antifeu, montres à affichage digital, nouveaux enduits protecteurs et microprocesseurs pour ordinateurs, montres, vidéo, etc.

Mais tous ces objets ne sont que la face visible des retombées de la conquête de la Lune.

Le plus important se situe peut-être ailleurs, dans la formation d'ingénieurs, de techniciens, de savants, de programmeurs, de chercheurs qui ont quitté la NASA avec leur imagination et leurs quêtes de l'innovation pour aller travailler dans tous les secteurs de l'éco-

Après l'électronique, le secteur qui a le plus bénéficié de la recherche spatiale est la médecine.

Ainsi, deux nouveaux appareils qui n'ont jamais été envoyés dans l'espace, mais qui ont été mis au point grâce à la recherche spatiale, sont utilisés quo-tidiennement dans les hôpitaux et les facultés de médecine.

Il s'agit d'un système d'analyse permettant d'identifier le microbe qui a provoqué une infection chez un patient et qui fournit un résultat presque deux fois plus vite qu'avec les moyens d'analyse traditionnels.

Le second appareil est un mannequin électronique qui simule 40 maladies cadiaques et qui est utilisé pour l'enseignement.

Autres exemples: une seule infirmière assise à une console lui permettant de suivre l'évolution de l'état de santé de plusieurs malades en même temps ; une chaise roulante qui répond à 35 mots lui ordonnant d'avancer, de reculer, de tourner, de ramasser des paquets, d'ouvrir les portes, d'allumer la télévision et de manipuler des couverts pour les paralysés.

La technologie des satellites vieille maintenant d'une vingtaine d'années, a créé des appareils perfectionnés qui surveillent l'évolution des conditions atmosphériques, la pollution de la mer et des cours d'eau, détectent les ressources minières du sous-sol, transmettent des communications téléphoniques, des images télévisées... Avec la mise en service de la navette

spatiale l'année prochaine, cette pluie de retombées spatiales continuera. La navette permettra d'ériger des structures dans l'espace.

On pense déjà à d'immenses antennes de communications, à des structures habitables permettant de mettre au point de nouveaux matériaux et des vaccins dans le vide de l'espace et en état d'apesanteur, et à des centrales solaires de l'espace.

En bref•En bref

● WASHINGTON. — Les Etats-Unis et l'Union soviétique se sont mis d'accord sur la manière dont l'ONU pourrait être représentée au Sinaï.

BRUXELLES. millions de chômeurs dans la CEE, à la fin du mois de juin.

● ROME. — Le socialiste Bettino Craxi a décidé de poursuivre sa tentative de constituer le nouveau gouvernement italien.

● METZ. — Deux adolescents ont été assassinés dans la nuit de jeudi à vendredi par un désaxé sexuel, dans une forêt près de Metz.

• VESOUL. - Une quadruple collision qui s'est produite jeudi soir sur la RN 57, près de Sorans-lès-Breury, en Haute-Saône, a fait cinq morts et qua-

● COLOGNE. — Le procès de trois des principaux nazis responsables de la déportation des Juifs de France va s'ouvrir le 23 octobre, devant un tribunal de Cologne.

6 TEL-AVIV. - Le premier ministre israélien Menahem Begin souffre d'une légère trombose cérébrale.

#### L'ACTUALITÉ SUISSE

#### Gigantesque incendie à Zurich

Dans le quartier industriel de Zurich incluant la Hardstrasse, la Josefstrasse et la Neugasse, a éclaté hier en fin d'après-midi un incendie suivi de plusieurs explosions, dans un entrepôt loué par la Fabrique de savon Steinfels SA., et dans lequel se trouvaient des bidons de produits chimiques inflammables. L'entrepôt a été entièrement détruit, et le feu s'est propagé à deux bâtiments voisins. Les dégâts sont estimés à plusieurs millions de francs.

Personne ne semble avoir été blessé. Ce sinistre est le plus important enregistré en ville de Zurich au cours des 30 dernières années. (ats)

UN ÉVÉNEMENT PAR JOUR \_\_

## Les légions de la misère

Personne ne revendiquera l'idée qui vient de traverser la conférence de Genève comme un trait de génie. Parce qu'elle ne satisfait guère la morale.

Mais qu'elle est pratique et séduisante: puisqu'il est impossible d'endiguer le flot de réfugiés, et puisque personne, ni les pays d'origine, ni ceux d'éventuel accueil, ne veulent les accepter, alors mettons les tous sur une île, une île bien à eux où chacun irait mettre son surplus d'évadés de l'enfer indochinois. On appellerait ca « camp de transit » et ca permettrait non seulement de résoudre bien des antagonismes, mais surtout de faire plus ou moins taire l'opinion publique à laquelle on doit bien actuellement de répondre. Le tour serait joué. Même s'il reviendrait à adopter une solution qui ne consisterait qu'à créer le plus fantastique ghetto que la terre ait connu durant tous ses conflits.

Cette solution de facilité, passablement détestable mais combien avantageuse, fait son bonhomme de chemin. C'est même le seul point sur lequel des représentants de l'Est, de l'Ouest, du Vietnam ou des pays du sud-est asiatiques sont capables de se rejoindre. Même si c'est du bout des lèvres, avec l'air dégouté de quelqu'un qui doit bien accepter le moindre mal.

Preuve du crédit que l'on donne à cette suggestion: on est tout de suite entré dans le détail. Jeudi, l'envoyé spécial de Washington y a même donné son aval. Mais, a-t-il précisé, il ne saurait être question que les Américains prêtent l'île de Guam, qui leur appartient, à ces fins. D'abord parce que l'utilisation d'une île dépendant d'un pays du sud-est asiatique permettrait d'abaisser le prix de revient quotidien du réfugié dans une proportion de dix à un (et l'on parle d'un centre capable d'accueillir plusieurs centaines de milliers de personnes) ensuite... parce que la constitution américaine interdit de détenir une personne contre son gré! La précision ne manque pas de sel. Elle vient à point pour rappeler que les misérables qui fuient le régime de Hanoi dans toute l'Indochine n'accepte-raient peut être pas de bon gré non plus d'être regroupés de telle facon, même si cela représente au moins la

Ce qui est sûr - et les débats à grand spectacle, mais de façade, de ce prétendu sommet humanitaire de Genève sont là pour le souligner c'est que personne ne désire discuter le problème des réfugiés sur le fond. La théorie selon laquelle l'exode a été sciemment organisé par le Vietnam pour « pourrir » les pays qui ne lui sont pas encore inféodés reste en vigueur. Peut être qu'effectivement, aussi

critiquable qu'elle soit, l'idée de l'île-ghetto permettrait de voir si cette hypothèse était la bonne. Car dès lors, où serait l'intérêt d'Hanoi d'envoyer encore ses légions de la misère?

J-A. LOMBARD

SEOUL. — Le président Carter a décidé de suspendre indéfiniment le retrait des troupes américaines en Corée du Sud.

#### Aujourd'hui...

Vous lirez en pages:

- 2 Le Ciné-Journal suisse dans l'immédiate après-guerre.
- 'Un chœur d'enfants à la Salle de Musique de La Chaux-de-
- Echecs: Kortchnoi en lice à Bienne.
- Chronique horlogère.
- 10 Notre poster du VC Vignoble.
- 11 Samedi-magazine.
- 12 Bourse-Economie.
- Début des Spartakiades à Moscou.
- prend sa revanche.

Tour de France: Knetemann

16 et 17 Programmes radio-TV.

#### Prévisions météorologiques

Le temps restera partiellement ensoleillé avec une nébulosité très changeante. Des averses ou des orages locaux pourront encore se produire, principalement en montagne et au sud des Alpes. La température à basse altitude atteindra 23 à 28 degrés l'après-midi. Dimanche, le temps sera généralement ensoleillé et chaud.

Niveau du lac

Hier à 6 h. 30: 429,30.